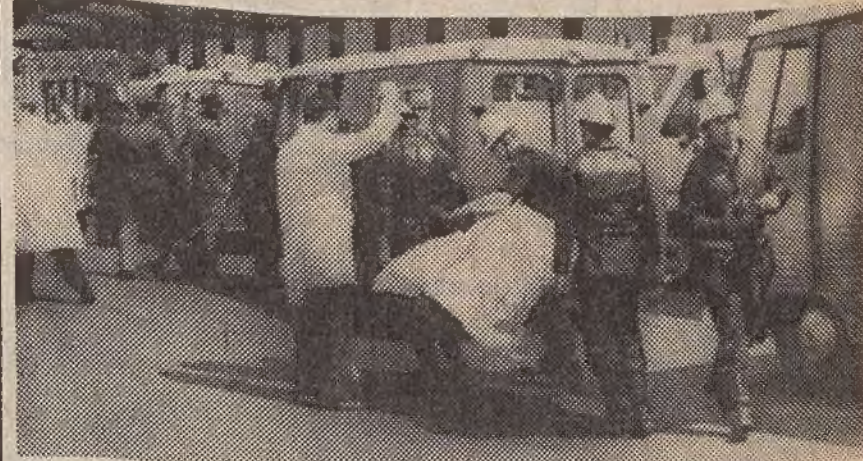


L'ordigno, esploso davanti al banco delle avioiline turche al terminal Sud dell'aeroporto, ha gravemente ucciso una decina di persone. Molte autoambulanze si sono dirette all'aeroporto e i feriti più gravi sono stati trasportati negli ospedali con due elicotteri. Il terminal è stato chiuso e i voli in partenza momentaneamente sospesi. L'esplosione, distruggendo quattro grandi vetrate, ha causato molte ferite da taglio ai passeggeri che numerosissimi affollavano il terminal.



A UNA SVOLTA LE INDAGINI A ROMA SUL SEQUESTRO ORLANDI?

## Adesso si cercano due giovani che forse pedinarono Emanuela

In base alle testimonianze tracciati due identikit - Si parla di «tratta delle bianche»

ROMA — Nessuna traccia del fantomatico nastro registrato con la voce di Emanuela Orlandi, la ragazza quindicenne cittadina vaticana scomparsa ormai da 24 giorni. Giovedì sera un anonimo interlocutore aveva telefonato alla madre di un'amica di Emanuela affermando che il nastro si trovava in piazza San Pietro, invece non è stato trovato. Così i familiari della ragazza, che ormai da molti giorni non hanno notizie, sono ripiombati nella disperazione, e non hanno tuttora la certezza che Emanuela sia viva.

Ma le indagini intanto forse sono giunte ad una svolta decisiva. I carabinieri del reparto operativo sono riusciti, attraverso testimonianze ritenute abbastanza attendibili, a costruire gli identikit di due

persone che potrebbero aver seguito Emanuela Orlandi. Nel suo spostamento nei giorni antecedenti il rapimento. Secondo i carabinieri — guidati dal comandante del reparto operativo, colonnello Cagnazzo, e dal tenente Vilaro — potrebbe trattarsi di due individui componenti di una banda specializzata nel sequestro di ragazze.

Il primo identikit raffigura un giovane di 23-27 anni circa, alto un metro e 80 — un metro e 85, di corporatura normale, capelli ricci biondi, colorito e occhi chiari; l'uomo, quando è stato visto, era vestito in modo elegante, aveva portamenti distinti e atteggiamento serio.

Il secondo disegno riproduce un giovane sempre sui 23-27 anni, alto circa un metro e



75, corporatura normale, capelli neri corti con una leggera frangetta sulla fronte, occhi scuri, naso e bocca regolare e un colorito olivastro, presumibilmente un sudamericano o un arabo. Questo secondo

giovane, secondo la descrizione dei testimoni, sarebbe stato visto aggirarsi nei pressi di piazza Navona e piazza San'Apollinare in diverse circostanze: vestiva una maglietta rozza e pantaloni tipo jeans.

I due identikit apparterrebbero a due giovani che, nei giorni precedenti la scomparsa di Antonella, hanno più volte cercato di «abbordare» la ragazza nei pressi del conservatorio di musica. I funzionari della squadra mobile hanno raccolto l'altro ieri la testimonianza di un'amica di scuola di Emanuela che ha dichiarato di avere più volte assistito a tentativi di «abbordaggio verbale» nei confronti della giovane scomparsa. Emanuela, nella circostanza, avrebbe sempre reagito con fermezza ma garbatamente.

## Washington: del «Kgb» i documenti sull'attentato

Il giudice Martella interroga a Sofia il turco Celenk

WASHINGTON — Il Dipartimento di Stato americano ha indicato nei servizi di informazione sovietici del «Kgb» gli autori di due documenti falsificati, tendenti a dimostrare che gli Stati Uniti stavano orchestrando una campagna per collegare l'Urss all'attentato commesso contro Papa Giovanni Paolo Secondo nel maggio 1981.

Una serie di sospetti in proposito è stata manifestata a Washington da un portavoce del Dipartimento di Stato, il quale ha però precisato che non esiste alcuna prova della responsabilità dei servizi di informazione sovietici nella falsificazione.

Il portavoce ha comunque affermato che i due documenti cioè due presunti telegrammi dell'ambasciata statuni-

tense a Roma al Dipartimento di Stato, «rispondono al modello» di altre falsificazioni effettuate dal «Kgb» fin dal periodo immediatamente successivo alla seconda guerra mondiale.

I due telegrammi sono stati

**Lunedì l'appello Farsetti-Travisin**

SOFIA — Lunedì dinanzi alla Corte suprema bulgara si svolgerà il processo di appello contro la sentenza di condanna di Paolo Farsetti e Gabriella Travisin per spionaggio militare.

Come si ricorderà il 14 aprile il Tribunale di Sofia ha ritenuto i due italiani colpevoli ed ha loro inflitto rispettivamente dieci anni e sei mesi e tre anni di reclusione.

pubblicati da una rivista europea di sinistra «Pace e Guerra», e secondo il Dipartimento di Stato i testi contengono errori che li tradiscono come falsi.

Frattanto il giudice Ilario Martella, che conduce l'istruttoria sull'attentato contro il Papa ha proseguito ieri l'interrogatorio del cittadino turco Bekir Celenk, e che si trova sotto il controllo delle autorità bulgare.

A quanto si è appreso, Celenk avrebbe nuovamente negato di essere coinvolto nell'attentato al hotel Vitosha, l'albergo di Sofia nel quale aveva preso alloggio anche Agca, nello stesso periodo in cui vi si trovava l'attentatore del Papa.



PER GLI INQUILINI CON REDDITI BASSI

## Scatta in agosto il «caro-affitto»

L'aumento in alcuni casi tocca il 70 p.c.

ROMA — Il problema degli sfratti, risolto con un semplice prolungamento dei termini per le proroghe, aveva quasi fatto dimenticare il «caro-affitto», che dal prossimo agosto, guasterà le vacanze di molti inquilini.

Si tratta di coloro che hanno un contratto definito «soggetto a proroga» perché nel '78, con l'entrata in vigore della legge sull'equo canone, avevano un reddito annuo, dichiarato, sotto gli 8 milioni di reddito.

Per costoro — circa 5 milioni, secondo alcune stime — la rivalutazione del canone, che avviene ormai da un quinquennio nel mese di agosto, sarà pesante, per il semplice fatto che, insieme al 12 per cento di aumento Istat, chiesto a tutti gli inquilini, verranno al pettine altri aumenti, e precisamente quello relativo al ragguagliamento dell'equo canone «pieno».

Proprio in questi giorni è cominciata la guerra delle raccomandate. La richiesta va fatta dal proprietario e deve essere ricevuta dal destinatario entro luglio.

Come si ricorderà, per gli inquilini «poveri» fu previsto inizialmente un contratto morbido con l'equo canone, scaglionando nel tempo gli adeguamenti. L'ultimo scaglione, del 15 per cento, scade proprio ad agosto, per cui, nel calcolare gli aumenti si dovrà tener conto anche di questo. Ecco perché il rincasso sarà salato. Sarà ricalcolato tutto, compresi gli aumenti istat non percepiti.

A questo proposito va chiarito che, proprio per la circostanza che gli aumenti istat

(lo 0,75 per cento dell'indice costo vita) si calcolavano in passato su un equo canone non ancora pieno, il proprietario intenderà recuperare ora la parte perduta, anche se spesso e volentieri, si tratta di poche lire. Ma, sommate, riusciranno a fare una cifra sostanziosa, specie per chi ha impostato il bilancio familiare su un fittizio obiettivamente modesto.

Il Smla (l'organizzazione degli inquilini) è preoccupato, calcolando che in qualche caso l'adeguamento del canone potrà raggiungere adesso anche il 70 per cento. Preoccupati anche i pensionati, che si vedono penalizzati dal caro vita già con la scala mobile ridotta.

FORSE APPENA A SETTEMBRE LE 350-400 MILA LIRE IN PIÙ

## Slittano gli aumenti accordati ai docenti

I sindacati minacciano scioperi e agitazioni alla riapertura delle scuole

ROMA — Il personale della scuola, poco più di 800 mila docenti fra maestri e professori, non avrà nella busta paga dello stipendio di luglio e con ogni probabilità neppure in quello di agosto, gli aumenti contrattuali derivanti dall'accordo raggiunto nel maggio scorso tra governo e sindacati del settore.

Gli organi di controllo dello stato, le forze politiche e il governo devono porsi il problema di quanto sia dannoso per la categoria farla ancora attendere, prima di riconoscere questi sacrosanti aumenti che più passa il tempo più sono erosi dall'inflazione. Se entro un ragionevole tempo di qualche settimana — ha concluso Benzi — noi non avremo la certezza matematica che questi arretrati saranno al più presto pagati, saremo costretti a ricorrere a

quelle forme di lotta che riteniamo più opportune. Dal canto suo il segretario generale della Federscuola Cisl, Giorgio Alessandrini, ha detto che «ancora una volta l'inefficienza del governo e dell'amministrazione è oltre ogni tollerabilità. Mentre l'inflazione procede ad un tasso superiore al 13 per cento, l'amministrazione ritarda il recupero salariale per i lavoratori».

Il segretario generale dello Snaals, Nino Gallotta ha rilevato che «sia pure con notevole ritardo le confederazioni hanno preso atto di un comportamento da noi denunciato e sul quale non potremmo registrare la necessaria convergenza».

Ma quello che sembrava un mero atto formale, cioè soltanto l'avvio di un iter parlamentare che prevede tempi non certamente brevi (formazione della giunta per le autorizzazioni; esame del «caso Negri» con possibili richieste di documentazioni alle varie procure e tribunali a lui interessati; voto espresso dalla Camera in seduta plenaria) si è rivelato, a un'attenta lettura, una nuova mole di accuse nei confronti del neo deputato radicale.

Per Negri le imputazioni sono sempre le stesse per le

NELLA DOMANDA DI AUTORIZZAZIONE A PROCEDERE CONTRO IL NEO DEPUTATO

## Il br Marocco accusa Negri di concorso nell'omicidio dell'agente di Ps Custrà

L'ex docente padovano, secondo il pentito, si sarebbe schierato per la guerriglia

ROMA — Con la pubblicazione della «domanda di autorizzazione a procedere e alla cattura», il «caso Negri» è entrato nel vivo.

Ma quello che sembrava un mero atto formale, cioè soltanto l'avvio di un iter parlamentare che prevede tempi non certamente brevi (formazione della giunta per le autorizzazioni; esame del «caso Negri» con possibili richieste di documentazioni alle varie procure e tribunali a lui interessati; voto espresso dalla Camera in seduta plenaria) si è rivelato, a un'attenta lettura, una nuova mole di accuse nei confronti del neo deputato radicale.

Per Negri le imputazioni sono sempre le stesse per le

quali è imputato alla Corte d'Assise del Foro Italico, ma la richiesta contiene nuove e in parte inedite testimonianze contro di lui.

La «richiesta di autorizzazione a procedere» contro Negri cita infatti ampiamente anche le accuse mosse a Negri da Antonio Marocco, un ex comune, politicizzato in carcere, evaso, in contatto con la colonna milanese «Walter Alasia» delle Br e infine passato nelle fila del manipolo di «potere rosso» attivo a Torino fino a qualche mese fa.

Marocco, considerato un duro, è il cardine di alcune accuse a Negri. Ecco alcune delle cose che ha rivelato il 10 marzo 1983 al pubblico mini-

stero di Padova. Con esse Marocco accusa Negri anche di concorso nell'omicidio dell'agente di polizia Custrà e di legami con le Brigate rosse.

«Fra le decisioni più importanti assunte nei primi mesi del 1977 dalla segreteria unificata dell'organizzazione «Rosso-Brigate comuniste» (per cui è in corso un processo nel capoluogo lombardo, ndr) — ha raccontato Marocco — rammento anche lo scontro in piazza a Milano culminato nell'omicidio dell'agente Custrà».

«Questo scontro fu programmato e deciso dalla segreteria unificata nel corso di una riunione cui partecipò Corrado Alunni. Nel parlamento — ha detto ancora Ma-

rocco ai giudici — questi disse che, dovendosi scegliere tra la guerriglia in piazza e il piano di liberazione di Serafini (un'autonomia a quell'epoca in carcere e poi, una volta scarcerato, passato alle Br e ucciso, in uno scontro a fuoco con i carabinieri sul finire dell'80, ndr) egli si era pronunciato a favore di quest'ultimo e aveva votato contro l'impiego degli uomini e delle armi nelle programmate azioni di guerriglia».

«Aggiunge che tutti gli altri componenti della segreteria si erano pronunciati a favore della guerriglia e fra questi fece i nomi di Negri, Tommel, Mancini, Ventura. Spiegò che costoro avevano deciso di ricorrere volontariamente allo scontro con la polizia e di fare eventualmente qualche vittima per tenere il passo con i romani che avevano avuto successo con le azioni di piazza del 12 e 13 marzo 1977. In altri termini — ha aggiunto Marocco — a quanto mi riferì Alunni, la segreteria promosse e organizzò la guerriglia in forma tale da provocare un conflitto a fuoco con la polizia e possibilmente la caduta di qualche poliziotto».

«Nei primi mesi del 1980 — ha raccontato ancora Marocco — trovandomi detenuto nel carcere di Palmi, partecipai ad alcune iniziative prese da tutti i detenuti del carcere che si erano organizzati in una struttura unitaria, denominata «comitato unitario di minaccia» articolata in varie commissioni. Fra i personaggi di maggior rilievo del «comitato unitario» c'erano Curcio, Franceschini, Vesce e Negri che diedero vita a varie riunioni in cui furono trattati i problemi inerenti alle varie forme della lotta di classe.

## Perplessità della Fnsi sull'aumento del prezzo dei quotidiani

ROMA — La terza relazione del garante per l'attuazione della legge sull'editoria, il ventilato aumento del prezzo dei quotidiani, la situazione dell'emittenza radiotelevisiva e dell'informazione nel nostro paese, sono stati gli argomenti affrontati nella seconda sessione del consiglio nazionale della Federazione nazionale della stampa italiana.

In merito al possibile aumento dei prezzi dei quotidiani, il sindacato dei giornalisti ha avanzato serie perplessità sulla opportunità del provvedimento, anche in relazione alla politica di contenimento del costo della vita sollecitata dal governo alle parti sociali.

A conclusione dei lavori è stata fissata per il 4 e 5 ottobre la prossima sessione del consiglio nazionale, per eleggere tra l'altro il nuovo presidente in sostituzione di Piero Agostini.

IL MAXI PROCESSO FORSE GIÀ IN AUTUNNO

## Per lo scandalo petroli 158 rinviati a giudizio

TORINO — Il sostituto procuratore della Repubblica di Torino Vittorio Corsi ha chiesto il rinvio a giudizio di 158 persone accusate di aver messo in atto il contrabbando di petrolio, nel periodo compreso tra il '75 e il '79, tra la «Costieri Alto Adriatico» di Porto Marghera e la «Sipca» di Bruino (in provincia di Torino) con la complicità di numerose altre aziende di prodotti petroliferi.

E, questa, la più importante inchiesta, il «flone» principa-

le dello scandalo petroli. Essa, fra l'altro, raccoglie anche buona parte degli atti delle indagini svolte a Venezia e a Milano, poi passati per competenza alla magistratura torinese.

Tra i personaggi di spicco, venuti alla ribalta tre anni fa, quando presero avvio a Torino, a Milano, a Venezia, a Genova e in altre città le varie inchieste sul contrabbando di prodotti petroliferi, il generale E. Kaffele Chiodo, ex comandante della guardia di finanza, già condannato a sette anni dal tribunale di Torino per una delle tante parti dello scandalo, il generale Donato Lo Prete, i petrolieri Bruno Musselli, Mariotto Milani, Vincenzo Gissi, ex ufficiale delle «Fiamme gialle», Pietro Chiabotti e altri. E inoltre, una ventina di ufficiali e sottufficiali della guardia di finanza e 10 funzionari dell'Unif, fra i quali Enrico Ferlito e Francesco Cottilli.

Nella requisitoria il pubblico ministero Corsi affronta anche l'aspetto della vicenda petrolifera relativa ai presunti finanziamenti che alcuni grup-

pi politici avrebbero ottenuto attraverso il contrabbando del petrolio. A questo riguardo i giudici di Torino hanno chiesto per rogatoria alla magistratura svizzera di indagare su alcuni depositi di denaro in banche di Lugano e Ginevra.

Ora le conclusioni del dottor Corsi sono al vaglio del giudice istruttore Mario Vaudano, il magistrato che iniziò le indagini, il quale tra qualche settimana si pronuncerà sul rinvio a giudizio. Secondo le previsioni, il maxiprocesso potrà celebrarsi già in questo autunno, a partire da ottobre.

Il contrabbando avrebbe permesso ai responsabili della truffa di evadere il fisco per oltre 70 miliardi di lire. La «chiave» era l'evasione dell'imposta di fabbricazione, attraverso documenti falsi e procedimenti tecnici nel trattamento dei prodotti petroliferi, accompagnati da una serie di passaggi clandestini tra raffinerie, che in sostanza «trasformavano» i combustibili destinati ad uso industriale, esenti da tasse, in carburanti soggetti ad imposte.

AL PROCESSO CONTRO I 60 TERRORISTI «MANO MORBIDA» CON I PENTITI

## Il pm ha chiesto anche due ergastoli per i brigatisti della colonna sarda

CAGLIARI — Anche due ergastoli figurano nelle richieste del pubblico ministero dott. Carlo Angioni al processo contro 60 presunti componenti i gruppi eversivi sardi confluiti in «Barbagia rossa» e nella colonna sarda delle Brigate rosse. Il sostituto procuratore ha fatto le sue richieste ai giudici della prima sezione della Corte d'Assise, presieduti dal dott. Mauro Floris, dopo aver parlato per sei ore e mezzo nell'aula bunker della palestra di pugilato di Monte-Mici.

La condanna all'ergastolo è stata sollecitata per Pietro Cocco, 29 anni, Orune (Nuoro) e Antonio Contino, 30, Ozieri (Sassari) ritenuti i mandanti dell'omicidio dell'appuntato dei carabinieri Santo Lanzafranco ucciso in un'agguata.

Per gli altri imputati il rappresentante della pubblica accusa ha chiesto condanne variabili da un massimo di 18 anni ad un minimo di due anni di reclusione. Un trattamento di favore il dott. Angioni ha riservato ai «pentiti» ed ai «dissociati» chiedendo ai

giudici l'applicazione dell'apostila legge particolarmente utile — ha detto — nella lotta al terrorismo. In questo contesto ha proposto la condanna dei «superpentiti» Antonio Savasta ed Emilia Libera, della direzione strategica delle Brigate rosse, rispettivamente a 6 anni ed a 5 anni di reclusione.

Nel complesso le richieste del rappresentante la pubblica accusa sono: due ergastoli, altre 44 condanne per un totale di 408 anni e 10 mesi di reclusione; sette dichiarazioni di non punibilità in base alla legge sui pentiti; quattro assoluzioni per insufficienza di prove e tre proscioglimenti per amnistia.

Oltre ai due ergastoli, le pene maggiori sollecitate dal pubblico ministero riguardano gli «irriducibili» Giuliano Deroma, Mario Mattu, Mauro Mereu, Marco Pinna, Pietro Vittorio Medda, Maria Rosa Mura, Caterina Spano e Davide Padada, per ciascuno dei quali è stata chiesta la condanna a 18 anni di reclusione e due milioni e mezzo di multa.

## Torino: sull'omicidio Alessandrini la voce degli «irriducibili» di Pi

TORINO — Alessandrini fu colpito perché era il capofila di una svolta politica che, attraverso la magistratura e in alleanza con forze politiche e sociali, stava attaccando il terrorismo. E questa la prima voce che dall'interno del gruppo degli irriducibili di Prima linea accetta di spiegare l'omicidio del giudice milanese. È la voce di Roberto Rosso, ideologo del gruppo armato, che ieri al processo di Torino contro 130 di Pi è stato interrogato per circa un'ora e mezza.

L'interrogatorio di Rosso era stato chiesto dal pubblico ministero e parte civile per chiarire quell'aspetto dell'interrogatorio di Marco Donat Cattin (pentito e anch'egli imputato dell'omicidio del giudice milanese) aveva lasciato un po' in ombra e cioè il perché fu scelto proprio Alessandrini fra i giudici milanesi.

Rosso ha accettato l'interrogatorio — ma non il confronto con Donat Cattin — premettendo una lunga analisi politica sul giudizio che dell'attività giudiziaria dava la cosiddetta «area del movimento» milanese nei primi anni '70.

Il presidente Bonu e l'avvocato Tarantino, patrono di parte civile, hanno incalzato Rosso con una serie di domande che intendevano andare più a fondo sui motivi dell'assassinio. In particolare è stato chiesto all'irriducibile Pi se fosse stato qualcuno che, all'interno del palazzo di giustizia a Milano, avesse dato informazioni ai terroristi.

Rosso lo ha negato, affermando che Pi non era stata strumento di nessuno («né servizi segreti, né forze finanziarie ed economiche») nella scelta dell'obiettivo. Ma Alessandrini era stato scelto per le sue specifiche capacità di efficienza e di intelligenza dei fenomeni eversivi.

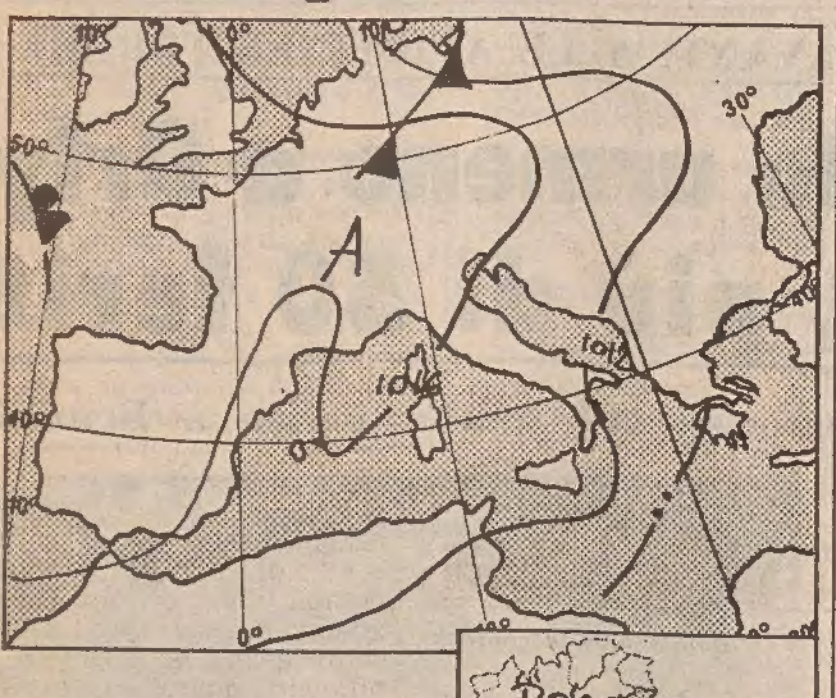
## L'avvocato smentisce: «Cutolo non ha paura»

CAGLIARI — Raffaele Cutolo non ha paura. È attualmente in isolamento per decisione del magistrato; ma il provvedimento è temporaneo. Con queste parole l'avv. Giannino Guiso del foro di Nuoro, difensore del boss della «Nuova camorra organizzata», ha smentito le notizie relative a timori del suo cliente di eventuali «rappresaglie» in carcere ed alla scelta da lui fatta di rimanere in isolamento all'Asinara.

Il regime di isolamento stretto — ha detto il penalista nuorese — è stato deciso dal sostituto procuratore della Repubblica di Tempio Pausania che sta conducendo l'inchiesta sull'attentato al treno «Freccia sarda».

Inoltre la magistratura ha chiesto al mio cliente un elenco di nominativi di persone con le quali dividere l'ora di aria ed eventualmente la cella. Le condizioni psico-fisiche di Cutolo, come del resto evidenziate dalle perizie cui è stato sottoposto, non sono delle migliori e l'isolamento carcerario non facilita certo il miglioramento.

## Il tempo che farà



Situazione: aria instabile affluisce sull'Italia meridionale. Tempo previsto: nuvolosità irregolare sul Meridione più estesa e accompagnata da locali temporali sulle zone interne durante il pomeriggio. Poco nuvoloso sulle altre regioni. Focchie notturne.

Temperatura: in aumento sulle regioni centro settentrionali. Venti: debolmente variabili a regime di brezza.

Mari: generalmente poco mossi o quasi calmi.

Temperature minime e massime di ieri: Trieste, 20, 28; Bolzano, 13, 31; Verona, 19, 30; Venezia, 18, 28; Milano, 20, 31; Torino, 19, 29; Cuneo, 18, 26; Genova, 22, 28; Bologna, 19, 30; Firenze, 15, 31; Pisa, 16, 32; Falconara, 16, 27; Perugia, 18, n.p.; Pescara, 17, 28; L'Aquila, 14, n.p.; Roma Urbe, 16, 31; Roma Fluminio, 18, 30; Campobasso, 14, 20; Bari, 19, 25; Napoli, 20, 30; Potenza, 13, 18; Reggio Calabria, 21, 25; S. Maria di Leuca, 21, 25; Messina, 24, 27; Palermo, 25, 27; Catania, 20, 29; Alghero, 19, 32; Cagliari, 20, 31.

## TEMPO NEL MONDO

(n. = nuvoloso, p. = pioggia, s. = sereno)

Amsterdam s. 18, 27; Atene s. 20, 32; Bangkok n. 28, 33; Beirut s. 22, 29; Belgrado n. 16, 24; Berlino s. 14, 24; Bruxelles s. 12, 27; Buenos Aires n. 8, 24; Copenaghen s. 15, 24; Dublino s. 19, 25; Francoforte s. 12, 24; Ginevra s. 21, 27; Helsinki n. 15, 23; Hong Kong s. 28, 33; Gerusalemme s. 17, 25; Johannesburg n. 8, 22; Lima s. 18, 22; Lisbona s. 15, 26; Londra s. 18, 22; Madrid s. 18, 27; Montreal s. 13, 30; Mosca s. 18, 26; Nuova Delhi n. 25, 37; New York s. 22, 35; Oslo s. 11, 25; Parigi s. 18, 27; Pechino s. 24, 34; Rode Janeiro s. 15, 29; San Francisco s. 15, 20; Stoccolma s. 13, 24; Sidney s. 5, 17; Tokio n. 23, 27; Vienna s. 18, 30; Varsavia n. 16, 26.

DOPO 4 MESI DI CRISI PER GLI SCANDALI

## Di nuovo Pci, Psi e Psdi nella giunta del Piemonte

TORINO — Dopo quattro mesi di crisi il Piemonte da ieri ha una nuova giunta di sinistra. Il nuovo governo, presieduto dal socialista Aldo Viglione, avvocato, già presidente della Giunta dal '75 al '80, è stato votato ieri in Consiglio regionale da comunisti, socialisti e socialdemocratici, in tutto 32 voti su 60.

Il rappresentante del Pdup si è astenuto. Gli altri partiti, Dc, Pli, Pri e Msi hanno votato contro. La giunta è formata da nove assessori: 5 Pci, 2 Psi e 2 Psdi.

Si è chiusa così, dopo un aspro dibattito politico durato 10 giorni, i cui echi si sono replicati ieri in Consiglio, la crisi politica della regione Piemonte causata dallo scandalo delle tangenti, che aveva portato alle dimissioni dell'esecutivo presieduto dal socialista Ezio Enrietti e dagli stessi partiti che hanno dato vita al nuovo governo.

Come si ricorderà, nell'inchiesta della magistratura erano stati coinvolti tre assessori socialisti, due dei quali

arrestati e successivamente rilasciati, e il capogruppo del Pci, anche egli ora in libertà. La ricostituzione della «giunta rossa» e l'atteggiamento tenuto dal Psdi durante la lunga crisi (fino alle elezioni gli uomini del «sol nascente» indispensabili per la coalizione di sinistra, avevano impresso più di un cambiamento alle proprie scelte) sono stati il motivo conduttore degli interventi delle opposizioni.

La nostra opposizione, ha detto il capogruppo Dc, Bizio, sarà ancora più dura di fronte a questa maggioranza che si ripresenta immutata, come se nulla fosse accaduto.

Il programma della nuova giunta, illustrato dal capigruppo comunista, socialista e socialdemocratico, ha fra i temi principali la questione morale e i problemi dell'occupazione. «Esso, ha affermato il capogruppo Pci, Boncompagni, si pone obiettivi concreti e realizzabili».

ANNUNCIATE DAL SINDACO LE DIMISSIONI

## Gli scandali di Rimini fanno saltare la Giunta

RIMINI — Si è dimessa la Giunta comunale di Rimini, recentemente condannata per interessi privati in atti d'ufficio a seguito della recente condanna per la vendita a prezzi agevolati di terreni espropriati all'ex opera pia Valloni. La seduta del Consiglio comunale si è aperta con una comunicazione del sindaco, il comunista Zeno Zaffagnini, che ha annunciato le dimissioni della Giunta (14 componenti fra Pci e Psi), che, però, «verranno formalizzate entro breve, nel corso di una prossima seduta consiliare» che dovrà tenersi al massimo fra 10-15 giorni.

Per il Pri ha parlato il capogruppo Barbiani dicendo che alla luce della comunicazione del sindaco «il processo di verifica fra forze di maggioranza e laici per l'allargamento della giunta, non può continuare dopo la sentenza del processo e degli ultimi clamorosi arresti di funzionari comunali».

Al riguardo, c'è da sottoli-

neare che proprio ieri sono stati scarcerati in libertà provvisoria il comandante dei vigili urbani, ten. col. Carlo Barbera, e il tenente Gian Domenico Paoli. I due avrebbero avuto dei rapporti con un affiliato alla Nuova camorra organizzata.

Ritornando alla seduta del Consiglio comunale, bisogna aggiungere che per il Pdup occorre «un radicale processo di cambiamento nell'interesse della città». La Dc per bocca del capogruppo Perrotti, ha detto che «allucinante sembra il dibattito apertosi in consiglio comunale poiché le dimissioni della Giunta sono state prorogate a data da destinarsi e tutto ciò appare una farsa. La città attende, i problemi incancreniscono».

Infine Pci e Psi hanno affermato che ricercano ancora un'intesa di accordo politico con le forze laiche per evitare «la paralisi della città a causa di elezioni che non temono che rallenterebbero il risolvere dei problemi».

IL PICCOLO

fondato nel 1981  
LUCIANO CESCHIA  
Direttore responsabile

Società Editrice Triestina p.a.  
Via S. Pellico 8 - Trieste

«Il Piccolo» è iscritto alla F.I.G. Federazione Italiana Editori Giornali

CERTIFICATO N. 538  
DEL 21-12-1982



## Un occhio in libreria Che cosa c'è da leggere in quest'estate calda

Parliamo di libri, facciamo con intenzione. Non solo perché — come ogni anno — questo è un po' il rito dell'estate, quando si presume che i lettori abbiano più tempo e più voglia a disposizione, ma anche perché nel suo campo il libro è un prodotto, e come tale va presentato.

E' un prodotto costituito non di solo materiale tecnico, il contenuto ha alle spalle un autore, e l'autore il proprio editore. Come si sa fin troppo bene, l'uno e l'altro sono soggetti perplessi in questo periodo. La quantità di libri che esce sul mercato è sempre impressionante, ma questa costanza di produzione non sembra confortata dal favore degli acquirenti: chi sbaglia?

Questa domanda non troverà risposta molto facilmente. In questa pagina (e in quelle che seguiranno nelle prossime settimane estive) non se ne tenterà alcuna. Saranno una vetrina di alcuni dei libri più recenti: un giro d'orizzonte che può equivalere (o può preludere) a un giro in libreria. Settimanalmente pubblicheremo una classifica dei libri più venduti, come quella qui accanto, elaborata dall'Ansa.

Se in ogni caso volessimo fare il punto della situazione, potremmo osservare poche, ma evidenti cose. La prima è che durante quest'anno (e nonostante la proclamata crisi di mercato) sono nate nuove case editrici (Theoria, Costa & Nolan, Frassinelli, Guanda), e che altre sono rimaste su nuove basi (Marietti, Frassinelli, Guanda); ciascuna si è ritagliata un ambito di intervento, centrato soprattutto sulla ristampa di testi antichi, poco noti.

La seconda cosa è proprio questa: quanti testi vecchi sono tornati alla luce ultimamente? Basterebbe chiederlo a Serra & Riva o a Sellerio, o a qualche altra casa editrice che sul «repêchage» ha trovato spazi senza fine. La terza osservazione è più scontata: si scrivono ancora tante biografie, Mussolini da solo — come Garibaldi prima di lui — può contare su un intero scaffale in libreria. La cosa, evidentemente, piace al pubblico. Piace meno la narrativa. Specialmente quella italiana. Eppure ci sono scrittori che hanno debuttato proprio quest'anno: Vincenzo Perrella, Eugenio Vitarelli, Luigi Del Re, Santamaria (Mondadori), Omar Sion Segre (Garzanti), Francesco Biamonti e Daniele Del Giudice (Einaudi).

### Narrativa

- 1) Krantz: «La figlia di Mistrall», Mondadori (3).
- 2) Casati/Modignani: «Saulina», Sperling & Kupfer (4); Amado: «Alte uniformi e camicie da notte», Garzanti (5).
- 3) Robbins: «L'incantatore», Mondadori (—).
- 4) Bevilacqua: «Il curioso delle donne», Mondadori (1); Sheldon: «Padrona del gioco», Sperling & Kupfer (2).
- 5) Morandini: «Caffè Specchio», Bompiani (—).

### Saggistica

- 1) De Crescenzo: «Storia della filosofia greca: i presocratici», Mondadori (1).
- 2) Bocca: «Mussolini socialista», Garzanti (2).
- 3) Ronchey: «Diverso parere», Mondadori (3); Kuby: «Il tradimento tedesco», Rizzoli (—).
- 4) Gervaso: «Il grillo parlante», Bompiani (4).
- 5) Firpo: «Cattivi pensieri», Mondadori (—).

## UNA BIZZARRA E PICAESCA DINASTIA TRA BRASILE E AFRICA

# L'ultimo dei negrieri Stile '700

Bruce Chatwin: «Il viceré di Ouidah» - Adelphi editore, pagg. 149, lire 10 mila.

Terre lontane e misteriose tornano a solleticare l'immaginario occidentale, grazie al fascino che sprigiona da segreti processi portati allo scoperto con un'innocenza sconosciuta in Europa o negli Stati Uniti, dove tutto viene affogato nel gran mare della civiltà e delle convenienze. «Doppi» ideali del mondo industrializzato sono soprattutto l'America Latina e l'Africa, considerati (probabilmente a ragione) continenti dove la lotta per il potere — diretta o per interposta persona — sta raggiungendo proprio in questi anni il suo culmine con una violenza che ricorda quella praticata in Occidente in secoli ormai lontani.

Esemplari per illustrare questa tendenza sono le opere dell'inglese Bruce Chatwin, di cui l'Adelphi ha appena mandato in libreria «Il viceré di Ouidah», grottesca rievocazione dell'ascesa e della caduta della famiglia Da Silva, sbarcata in Africa ai primi anni dell'Ottocento dal nativo Brasile, rapidamente arricchitasi grazie al commercio degli schiavi, ma finita a consumare i suoi nostalgici riti in memoria del fondatore della dinastia tra le capanne di fango della conradina cittadina di Ouidah, nel Dahomey.

Il romanzo è diviso in due parti: la prima ci presenta il rituale meeting del Da Silva, convenuti da tutta l'Africa per onorare ancora una volta il ricordo di Dom Francisco, mentre la seconda offre un ritratto fedele delle vicende che portarono il Dom da Rio al Dahomey, alla ricerca di un successo economico che la terra natale non sembrava disposta a concedergli.

Lontani dal poter ancora rappresentare l'aristocrazia del paese, i Da Silva sono ormai una variegata folla di poveri con un rimpianto in comune: l'epoca della tratta degli schiavi. «Stavano ancora aggrappati ai chepi e ai caschi come ai simboli della loro sventura», scrive Chatwin. «Si dicevano "brasiliani" pur avendo dimenticato il portoghese. Chiamavano "negri" le persone leggermente più scure di loro. Continuavano a chiamare "Dahomey" anche se da un pezzo il capo dello stato l'aveva ribattezzato Benin. Ognuno di loro teneva appeso il ritratto di Dom Francisco fra le immagini dei santi e della vergine: attraverso di lui si sentivano collegati all'eternità».

Chatwin descrive con felicità e acutezza questi omuncoli che sembrano usciti dalle pagine del miglior Garcia Marquez, li spia mentre si affannano a invocare lo spirito del proprio antenato, governati da un sacerdote che ruota la testa bronzata «con l'autorità di una torretta corazzata», e non può fare a meno di sorridere mentre ascolta grottesche invocazioni al ripristino dell'antico ordine sovvertito da «negri» ignoranti e incivili.

Patetici, a volte persino teneri, i Da Silva si mostrano in tutta la loro tragica realtà piccolo borghese, parlano di stampe di benzina, di debiti con le banche, di figli da mandare a scuola, di incombenze quotidiane, alle quali fa sempre da specchio la vita brillante dell'antenato.

Che poi, in realtà, di vita brillante non si sia affatto trattato, Chatwin lo spiega nella seconda parte del libro, che — seppur non così felice come la prima — ha certo una forza sanguinaria che rinvia alle pagine più belle del narratore brasiliano al quale Chatwin sembra essersi ispirato, Darcy Ribeiro, di cui Feltrinelli ha da poco mandato in libreria un romanzo, «Il mulo» (pagg. 322, lire quindicimila).

Selvaggio tra i selvaggi, Francisco non ha difficoltà ad adeguarsi ai costumi africani e combatte i sanguinari monarchi del paese sul loro terreno, battendoli, ovviamente, con le stesse armi. Alcuni episodi della sua faticosa ascesa hanno la forza di quelli descritti da Conrad, soprattutto quando ci troviamo dinanzi al re pazzo che poggia i piedi sulle teste mozzate di un ragazzo o di una ragazza, oppure ore di Amazoni guerrieri che vanno a caccia di vittime da vendere come schiavi.

Con la vecchiaia, Dom Francisco perde quella lucidità che aveva fatto la sua fortuna e anche l'improvvisato impero finisce per andare a rotoli. Gli restano tanti figli, gli stessi che daranno vita all'orda famelica dei discendenti incontrati all'inizio del romanzo. L'anziano negriero se ne va, mentre i carillon svizzeri accumulati anno dopo anno nella sua lussuosa dimora suonano tutti insieme. Resteranno solo i segni della passata grandezza, e sarà su questi che i Da Silva fonderanno il loro grottesco teatrino da Grand Guignol, simbolo di un disfacimento che non solo è delle cose, ma ha soprattutto ghermito le coscienze.

Roberto Francesconi

## SAGGI DI LEONARDO SCIASCIA

# L'ultimo dei negrieri Stile '700



Leonardo Sciascia: «Cruciverba» - Einaudi editore, pagg. 317, lire 15.000.

Il saggista ideale — notava, intorno agli ultimi anni del '700, Charles Lamb — è un uomo in grado di scrivere pagine che non hanno bisogno di prefazione, perché sono esse stesse prefazione, ovvero un'interruzione e cordiale conversazione con il lettore. L'affermazione di Lamb, senza dubbio uno dei più grandi saggi inglesi, torna alla mente scorrendo questa raccolta di interventi di Leonardo Sciascia appena proposta dall'Einaudi: un libro, confessa lo scrittore siciliano «formatosi per memoria e sollecitazione altrui che per memoria e volontà mia».

Sicilia, infatti, con il suo tono intriso di pacata e quieta saggezza, con il suo terso e razionale periodare illuministico, appare uno dei pochi intellettuali italiani contemporanei capaci di rivalleggiare con i maestri della composizione in prosa del Seicento e del Settecento, grazie soprattutto alla calma apollinea di descrizioni e analisi che sembrano quasi essere state composte dopo un incontro tra amici, semplice riproposizione di un dibattito tra poche e fugide intelligenze.

Alla maniera di Stendhal Sciascia si diletta della vita, limitandosi a osservare con distacco il flusso lontano degli avvenimenti, alla ricerca del particolare nascosto, in grado di illuminare e spiegare le situazioni più complesse, gli enigmi più intricati. Il filo conduttore che unisce le pagine di «Cruciverba» è l'amore per il sapere e per la ragione, oltre naturalmente a una «silenziosa» che consente di esplorare le pieghe della storia con la consapevolezza che poco o nulla potrà ancora mutare.

Assieme a Stendhal, l'altro grande ispiratore di Sciascia è Alberto Savinio. E, alla maniera di Savinio, Sciascia si affida alla memoria: una memoria che, si configura come l'ordinata raccolta dei pensieri di tutti gli uomini che ci hanno preceduto.

Affascinato dall'inquietante grandezza delle ombre del

passato, Sciascia cerca di indovinare il segreto di esistenze trascorse alternando a piaceri della vita quotidiana con quelli della riflessione intellettuale. Il distacco da ben più banali accadimenti contemporanei, ricercato con ostinata e deliberata cura, sembra così aprirsi come una possibilità per giungere ad afferrare quella verità che, polverose polemiche, rane e morte nello spazio di un mattino, farebbero perdere di vista.

Le risposte che Sciascia offre nel saggio di «Cruciverba» sono perciò sempre rigorosamente private. Ma è una scelta consapevole, motivata dalla coscienza «che a un certo punto della vita si vuole essere in pochi».

Alberto Andreani

Sopra, «La parette» di Valentin (in copertina del libro di Sciascia).

## Piero Chiara novellatore giornalistico

Piero Chiara: «40 storie negli elzeviri del Corriere» - Mondadori editore, pagg. 258, lire 15.000.

Quest'ultimo libro di Piero Chiara è coinciso con il settantesimo compleanno dell'autore, in occasione del quale la casa editrice di Segrate, che gli ha pubblicato tutti i precedenti volumi, fin dall'inizio, ha dato alle stampe anche una piccola pubblicazione omaggio: un regesto bibliografico illustrato, simpatico, intelligente e utile.

Della narrativa di Piero Chiara non piene gli occhi e le menti degli italiani (e non solo): Chiara è tradotto un po' dappertutto, ormai. In questo frangente, riassuntivo della sua attività di novellatore giornalista (da «Le pagine», insomma), l'editore propone una quarantina di pezzi apparsi sul «giornale» dal 1969 al 1982: un catalogo tra i più belli, alcune già immortate in precedenti raccolte, altre, che erano sparse, assunte ora agli onori del libro vero e proprio.

Nato nel 1913 a Luino, esordiente nel 1962 col celeberrimo «Il piatto piatte», Chiara freggiava un manufatto quasi d'oro con la letteratura: e se è vero che la tradizione di queste nozze/simbolo esige cinquant'anni di esercizio (o di pratica, o di resistenza) al proprio oggetto, è pur vero che Chiara racconta le sue storie forse da più di mezzo secolo, dal momento che la sua attività fu «orale» per tanti anni, tra caffè, barbiere, lungobello, piazzetta cittadina, e via discorrendo.

Il tono «orale», da grande inventore di trame (rusticane, amorose, beffarde, borghesi, letterarie, tipologiche, antiche, ecc.), è la caratteristica più peculiare ancora della sua pagina scritta. Chiara, sembra, non può che di leggerlo, e ciò è di grande gradimento per ogni e qualsiasi specie di lettore.

Affonderanno più o meno notabili nomi di romanziere, quando il nostro secolo farà conti; e, per far quadrare il bilancio, dovrà pure essere abolito qualche «titolo» e capitolo di saggistica. Il nome di Chiara, ne possiamo star certi, non sarà dimenticato, sintomatico qual è di una immediatezza viva e visiva di ricostruzione espressiva della realtà. Non si vedono, dalla pagina, le fatiche alle quali egli stesso confidò e sottopose prima del «prodotto finito»: ed è dunque sorprendente che una tale distanza tra idea e scrittura sia alla fine annullata nel racconto pronto per l'uso.

Brillante, vitale, colorito, malizioso, il dettato dei suoi trenta libri circa (ogni risvolto di copertina ne elenca un invidiabile seguito, quasi un almanacco di anni da sé stesso, nel '62) ha attraversato le giornate tristi e allegre degli italiani affezionato al buon libro, alla pagina che è dentro la vita (anche se, preferibilmente, nei suoi lati istigativi, istintivi, amorosi, festivi, godibili e magari anche godevoli).

Uno scrittore di razza per una razza di scrittori che va contando i suoi giorni: ma alla rovescia.

Claudio Toscani

## RISCRITTO UN DOLOROSO CAPITOLO DELLA STORIA RECENTE

# Nazismo: chi ha tradito chi Disperati nella neve

Erich Kuby: «Il tradimento tedesco» - Rizzoli editore, pagg. 472, lire 28 mila.

Molte cose restano probabilmente da dire sulla storia più recente, forse solo in questi ultimi anni ristudiata con un'ottica che prende le distanze, trova il coraggio di ammettere, la forza di rivelare.

Un'esempio è questo, «Il tradimento tedesco» di Erich Kuby (giornalista e scrittore, autore di molti saggi critici sulla Germania postnazista). Kuby ha lavorato per tre anni nel tentativo di colmare una lacuna: un'indagine puntuale sull'operato degli occupanti nazisti in Italia. Finora, nel nostro paese, è fiorita piuttosto una ricca pubblicistica sulla Resistenza, ma questo aspetto — per molti versi tragico — è rimasto nell'ombra.

Nei paesi tedeschi è rimasta un'ombra brutta. Come ogni storico sa, la propaganda nazista aveva giustificato l'atteggiamento della Germania nei confronti dell'Italia — sin dalla campagna di Russia — come risposta a un presunto tradimento. Questa convinzione — che Kuby ora ribalta — legittima tra l'altro l'invasione della Penisola, l'esautorazione dei comandi italiani, le requisizioni, la deportazione di oltre seicento mila soldati italiani.



Kuby riscrive questo capitolo di storia. Avvalendosi di una grande massa di informazioni in buona parte inedite e di estrema drammaticità (con le registrazioni delle conversazioni telefoniche di Hitler, o le intercettazioni di quelle di Mussolini e di altri gerarchi fascisti), ridisegna i rapporti tra i due leader, tra nazismo e fascismo, e dimostra come sia stata in pratica proprio la Germania nazista a ingannare sistematicamente l'alleato italiano, e lo abbia «tradito» su tutte le questioni di politica estera, non ultima e non trascurabile quella delle persecuzioni antisemite.

Kuby, nato nel 1910, combatté durante la seconda guerra mondiale e tenne un diario di decimila pagine, da cui ricavò un libro «La mia guerra». Giornalista per molti anni (anche a «Stem»), disse di lui Heinrich Böll: «Uno che tira sassi in picciniana senza mai fallire il colpo»; la sua attività pubblicistica gli ha creato la fama di «anticomunista in servizio attivo». Durante gli anni '60 fece parte del movimento contro le armi atomiche, e attualmente vive a Venezia.

L.U.

Qui accanto, Hitler e Mussolini (dalla copertina del libro).

## RUSSIA 1943: UNA VIVIDA TESTIMONIANZA

# Nazismo: chi ha tradito chi Disperati nella neve



Manlio Francesconi: «Russia 1943» - Studio Tesi, pagg. 205, lire 12.000.

La partenza, il fronte, la disfatta, la lunga prigionia, il ritorno. Una storia già sentita, tristemente nota, raccontata da Manlio Francesconi senza troppa originalità, ma con la forza di chi ha vissuto in prima persona certe esperienze.

Un'introduzione dai toni un po' troppo accesi dedica il libro a tutti coloro che ancora aspettano chi non tornerà, lasciando poi sfumare il ricordo del racconto senza altri preamboli.

Alquanto impacciato nello stile, Francesconi (oggi generale in pensione) avanza a fatica tra frasi troppo punteggiate, spesso con metafora retorica, forse dimenticando di rivolgersi a un pubblico

ben più vasto e vario di una truppa schierata. Ma presto è il peso stesso delle vicende narrate a trascinare il lettore in un susseguirsi di tragiche assurdità, sulla traccia di un dramma che si svolge tra interminabili marce nella neve, fame, piccoli morti.

Siamo lontani dalla narrazione ricca e articolata di un Bredesche, anche se nel libro non manca qualche novità: come l'asciutta descrizione di alcuni episodi apparentemente senza senso, che ben rendono l'immagine della vita dei prigionieri nei campi di concentramento russi, vita popolata di incubi, e portata al limite estremo dell'integrità fisica e morale. In uno di questi episodi, ad esempio, un prigioniero si rifiuta di mangiare se il tenente Francesco-

ni non gli dimostrerà il teorema di Pitagora; e alcuni giorni dopo, continuerà lo scioglimento della fame perché l'ha dimenticato.

Altri episodi sono appena accennati, quasi sottintesi con giusto pudore, come l'aggressione in treno, sulla via del ritorno, da parte dei prigionieri a danno dei delatori. In appendice al libro, tre lunghi elenchi: gli ufficiali del corpo d'armata alpino rimpiantati dalla prigionia, le varie medaglie d'oro al valor militare, l'elenco dei caduti sepolti nei cimiteri italiani in Russia.

Valido documento storico al di là della sua precaria scrittura, «Russia 1943» va annoverato tra le più vere testimonianze di quel triste periodo bellico.

P. Spi.

## Libro/flash

Gail Godwin: «Una madre e due figlie» - Rizzoli editore, pagg. 464, lire 20.000.

E' la storia di una madre vedova (il marito è morto in un tragico incidente) e delle due figlie, diverse in tutto: la prima estroversa, femminista, con due matrimoni, un amante e un aborto alle spalle; l'altra più riflessiva, ma con una sensualità che non riesce a domare. La madre, già adulta e bilancia, cerca in tutti i modi di equilibrare i diversi caratteri delle figlie.

Le risultano tre ritratti di donna che l'autrice descrive con dovizia di particolari, sia che parli della vita e degli amori, sia che racconti i conflitti e le tragedie che nel corso degli anni succedono.

Goffredo Parise: «Il prete bello» - Mondadori editore, pagg. 300, lire 14.000.

Ritorna in libreria il primo romanzo dello scrittore vicentino. Uscito nel 1954, scandalizzato per una persona per la storia «scabrosa» e provocatoria che raccontava: Don Gastone, «il prete bello», al centro di amori e gelosie, e un bambino, Sergio, già adulto e «diabolico», sono i protagonisti chiacchierati di una piccola comunità.

Giovanni Raboni, nella postfazione, definisce il romanzo una favola montata da Parise in modo da «cambiare rabbia e dolore in favola e insieme salvare un po' di rabbia e di dolore dentro la favola».

Alain Méséglise: «Il metodo Mességué per dimagrire» - Villardi editore, pagg. 238, lire 12.000.

Esiste un vero e proprio «mercato della dieta», con indicazioni spesso dannose alla salute e alla tasca del «consumatore». Méséglise, in dura polemica con questa industria, propone un ritorno alla natura, e in particolare l'uso di erbe per combattere il principale nemico: l'inquinamento alimentare, causato da emulsi, ma, di feugo, insomma, crampi muscolari e altro. Interessanti sono le ricette e i menù che propone.

Anton Myrner: «Il desiderio verde» - Rizzoli editore, pagg. 512, lire 19.000.

Due fratelli, Chapin e Tip, diversissimi nel modo di pensare e di comportarsi, l'uno tenace e risoluto, l'altro arrivista e presuntuoso, tra i due una donna, Josephine, tanto bella quanto ambigua, che condiziona in modo anche drammatico la vita dei due: questi i personaggi centrali del romanzo di Myrner, già autore del famoso «La cabriolet».

La vicenda si svolge a New York e nel New England, dall'inizio di questo secolo fino agli anni Cinquanta, tra avvenimenti politici ed economici (Wall Street, le due guerre mondiali) non estranei alla vita dei tre protagonisti.

Phyllis Ann Karr: «Lady Susan» - Sonzogno editore, pagg. 266, lire 15.000.

Susan ha sposato, su consiglio della madre, un uomo «noioso, ridicolo e non abbastanza rispettoso», ma «molto ricco». Ha avuto figli verso i quali si è comportata sempre in modo negligente (soprattutto con Federico, vittima di maltrattamenti continui).

Lady Susan, eroina negativa, creata da Jane Austen, sembra sia realmente esistita nell'Inghilterra del diciassettesimo secolo. L'autrice di questo romanzo ha però addolcito un po' l'originaria figura di «avventuriera senza scrupoli», presentandola più mitica e più socievole.

Patrizia Carraro: «Stupro» - Rizzoli editore, pagg. 174, lire 13.000.

Una ragazza in cerca di lavoro viene violentata da quattro individui alla periferia di Roma. Incurante delle minacce e contro il parere di tutti, anche dei parenti, denuncia gli stupratori, che vengono arrestati e processati. Questo «romanzo verità» è la cronaca minuziosa e drammatica di un fatto recente accaduto, delle indagini e del processo. L'autrice correda il tutto con la descrizione dei personaggi e dell'ambiente in cui avvenne lo stupro.

## RIVIVE L'EPOPEA DEL BOUNTY

# Di mare si muore



Angelo Solmi: «Il Bounty» - Rizzoli editore, pagg. 232, lire 28 mila.

La straordinaria storia del «Bounty» ha appassionato generazioni di lettori, e, nell'ultimo mezzo secolo, grazie a famosi film, anche milioni di spettatori. Del resto, sono poche le vicende tanto appassionanti e tanto costruite su un complesso intreccio di sentimenti: odio, amore, vendetta, fascino dell'avventura in terre lontane e ignote.

Questa nuova ricostruzione dei fatti (dovuta alla penna del critico cinematografico Angelo Solmi) riprende daccapo la ricerca su fonti e documenti per raccontare con maggior precisione il famoso ammutinamento contro il capitano William Bligh da parte di Fletcher Christian, nel 1789 (anno della presa della Bastiglia).

Il libro ha cercato spunti di verità in ogni angolo della vicenda, dalla rivolta di bordo alla dolce vita di Tahiti, dalla cattura al processo dei presunti colpevoli, dallo stupore del viaggio di Bligh su una lancia fino a Timor alla triste fine di Christian e dei suoi: persuasi di trovare nella sperduta isola di Pitcairn un surrogato di paradiso terrestre, caddero in una fatale lotta fratricida.

Insomma, una grande storia di mare e di morte, di crudeltà e di sacrifici, dove la cronaca nuda e cruda si presta bene a una reinterpretazione in chiave simbolica: non è forse il capitano Bligh un'immagine del potere? Il dilemma fra autoritarismo e libertà si ripropone in modo drammatico, all'interno di una storia di per sé avvincente.

Angelo Solmi, oltre che noto critico cinematografico, è un appassionato di storie di mare e di vicende epiche/avventurose. Finora ha scritto «Tre maestri del cinema: Dreyer, Clair, Chaplin», «Storia di Federico Fellini», «Cinema, specchio del tempo», «Kon Ichikawa», di carattere storico-avventuroso sono invece «Il fantasma nella bala», «Il diavolo sulla Senna», «I gladiatori del mare», «Il mistero dei sottomarini atomici», e la biografia di «Lady Hamilton» uscita di recente da Rusconi.

M.T.

Nella foto, Marlon Brando e Trevor Howard nella versione cinematografica del «Bounty» (1961).

## L'EBRAISMO E I SUOI CONFLITTI

# Amici nonostante



Chaim Potok: «Danny e l'eterno» - Garzanti editore, pagg. 360, lire 16.000.

Come ricordava recentemente Arnold Mendel, è impossibile offrire una definizione chiara del pensiero ebraico a causa della sostanziale ambiguità di fondo che oppone, all'interno di questa cultura, tradizione e rottura. Il conflitto appare in tutta la sua evidenza nei libri degli scrittori ebrei americani, Roth, Bellow e persino Singer, costretti a mediare tra le istanze derivate dall'antica saggezza del padre e il fascino di una società occidentale tecnologicamente avanzata.

Non è certo un caso se nella maggior parte dei romanzi ambientati negli Usa campeggiano figure di adolescenti alle prese con una scelta tra continuità e novità, tra integrazione e rifiuto. L'esempio più emblematico è senza dubbio offerto dalle «Avventure di August March» di Saul Bellow, cronaca di una migrazione a ritroso verso l'Europa; ma, all'interno di questo filone, si inserisce anche «Danny e l'eterno», attento esame dei conflitti sviluppatosi all'interno delle comunità ebraiche newyorkesi durante il secondo conflitto mondiale.

Con grande maestria Potok (ormai unanimemente considerato uno dei maggiori narratori americani viventi) sceglie due personaggi emblematici, Danny Saunders e Reuben Maltz, e li accompagna attraverso gli anni dell'adolescenza, sino a quando, cioè, i diversi aspetti del dilemma non sono tratteggiati con sufficiente precisione.

Danny e Reuben sono infatti portavoce di opposte tendenze nel variegato panorama della moralità ebraica, poiché il primo, l'«eletto», è il figlio di un rigido rabbino «chassid», mentre Reuben proviene da una tranquilla famiglia ortodossa. L'occasione per il primo, violento scontro tra questi due modi antitetici di intendere la religiosità ebraica è offerto da un incontro di baseball, durante il qua-

## RACCONTI GOTICI DI GAUTIER

# Bella e trapassata



Théophile Gautier: «La morte innamorata e altri racconti» - Passigli, pagg. 101, lire 7.000.

Alcuni grandi temi della letteratura romantica — il vampirismo, lo sposalizio — primeggiano nei racconti «gotici» di Théophile Gautier ora pubblicati dagli editori fiorentini Passigli e che Oreste Del Buono, in una chiara nota introduttiva, accosta al mondo di Achim von Arnim, maestro del romanticismo di Heidelberg e campione di un'arte spettrale e onirica. Sono i temi prediletti da Mario Praz, l'eminentissimo anglista e «connaissance» da poco scomparso, e certo in questi tre racconti molte pagine si consegnano al culto della sensazione rara o alle spinte dell'Eros più sottile.

Il primo racconto, «La morte amoureuse» (1836), è ispirato a una ballata di Goethe, «Die Braut von Korinth», ma il tema della bella donna defunta percorre anche le «Florentinische Nächte» di Heine. Testimone dell'età aurea del balletto romantico, critico militante e «feuilletoniste», celebratissimo per il di qualche dimenticanza o avversione, Théophile Gautier è spesso scrittore fra i più affascinanti, ha pagine di una magica leggerezza, di un rapido fulgore. Pagine che lasciano un segno, un'impronta durevole, nell'immagine che del romanticismo francese, per varie vie, ci siamo venuti facendo.

Oreste Del Buono ha il merito di confutare parecchi luoghi comuni, riaprendo il capitolo Théophile Gautier — metodico sereno esame: un Gautier autentico, quindi, fuori da ogni premeditazione, in una pur avventurosa assimilazione del presente anche nei racconti di Poe, lo si ritroverà nel «Dorian Gray» di Oscar Wilde, ove un tardo byronismo si specchia in salotti vittoriani. La traduzione è di Maria Cristina Marinelli. Da Sottolineare, in copertina, la felice scelta del «Dubbio» di Henry Alexander Bowler, conservato alla Tate Gallery.

Eduardo Guglielmi

Sopra, particolare di un manifesto francese per un film sui vampiri.

Eduardo Poggi

## CRONACHE DEL NORD - EST

MENTRE SI DÀ PER SCONTATA LA RIEDIZIONE DELL'ESAPARTITO

**Il congedo del presidente del Consiglio regionale Mario Colli**



Mario Colli

TRIESTE — Il presidente del Consiglio regionale Mario Colli, al termine del suo incarico, iniziato il primo dicembre 1978, ha rilasciato la seguente dichiarazione:

«Alla vigilia della prima riunione del Consiglio regionale eletto nelle consultazioni del 26 e 27 giugno, desidero — concludendo il mio mandato — inviare i più calorosi saluti ed i migliori auguri a tutti i cittadini del Friuli-Venezia Giulia, ai giuliani, ai friulani, agli sloveni, agli emigrati all'estero ed alle loro rappresentanze. In questa occasione desidero anche rivolgere un cordiale saluto alle popolazioni delle regioni confinanti dell'Austria e della Jugoslavia, alle loro istituzioni elettive ed alla comunità italiana dell'Istria e di Fiume».

«Esprimo il mio ringraziamento — continua Colli — a tutti coloro che hanno contribuito — in modo vario — alla attività del Consiglio regionale, alle autorità di governo, agli organi dello Stato, ai parlamentari, alla magistratura, alle autorità religiose e militari, alle forze dell'ordine, alle rappresentanze consolari, al mondo della scuola. Un particolare saluto agli amministratori locali, delle Province, dei Comuni, delle Comunità montane, assieme ai quali è stato svolto un proficuo lavoro, attraverso frequenti contatti in Regione ed in tante pubbliche iniziative».

«Desidero infine ricordare il contributo dato al lavoro comune delle forze economico-sociali, dai sindacati dei lavoratori, dall'associazionismo cooperativo, dalle associazioni partigiane e della Resistenza, dalle istituzioni culturali, dalla stampa e dagli organi di informazione».

Conclude Colli: «All'augurio più fervido di buon lavoro ai consiglieri della quinta legislatura, unisco l'auspicio che il Friuli-Venezia Giulia sappia trarre, dalle capacità di lavoro e di serietà delle sue popolazioni, dall'impegno dei pubblici amministratori, le soluzioni più adatte e più rapide per uscire dalla crisi, per affrontare i problemi ancora aperti, in direzione dello sviluppo economico, sociale e culturale, per la affermazione del suo ruolo di punto di incontro di varie genti, di terra di pace e di collaborazione e di amicizia internazionale».

## Iniziativa della Regione per il turismo

TRIESTE — La Regione Friuli-Venezia Giulia ha predisposto, tramite l'Azienda regionale per la promozione turistica, un questionario per accertare quali siano le aziende industriali, artigiane e dei servizi, che operano sul territorio regionale, disposte ad accogliere visitatori interessati a conoscere l'azienda, le sue caratteristiche produttive e organizzative.

## Verso la nuova Giunta

A capo del consiglio sembra confermato Vinicio Turello. Sette assessorati ai democristiani e altrettanti ai laici. Oggi a Udine ultima riunione delle delegazioni dei partiti

TRIESTE — Il democristiano Vinicio Turello, presidente del Consiglio regionale, un comunista e un socialista vicepresidenti, Antonio Cornelli riconfermato alla guida della Giunta regionale, il socialista Pietro Zanfagnini nominato suo vice, sette assessori democristiani e sette laici: le grandi manovre post-elettorali sembrano indirizzate verso questo scenario, nel quadro dell'ormai scontata riproposizione dell'esapartito che ha governato da piazza Oberdan nell'ultimo scampolo della scorsa legislatura.

I più arrabbiati per quanto si sta profilando sono, ovviamente, i comunisti. Ovviamente non tanto perché destinati a ritornare all'opposizione (soluzione naturale visto che dall'oroscopo dell'alternativa democratica socialisti e laici non sembrano sentirsi tanto bene) quanto perché scalzati dalla poltrona istituzionale da loro più ambita, quella di presidente del Consiglio regionale. Mario Colli, che per cinque anni ha guidato i lavori dell'assemblea, non si è ripresentato; al suo posto i comunisti avrebbero voluto un altro loro uomo, ma i partiti della maggioranza hanno seccamente respinto questa opzione.

A quel punto, vista la situazione numerica esistente in Consiglio, era ovvio che la volontà dell'esapartito diventava legge: così, nella ridda di nomi (a dire il vero molto più limitata del solito) fatti per la successione a Colli, è spuntata come quasi sicuramente vincente la candidatura di Vinicio Turello.

Avvocato friulano, già capogruppo dc nella scorsa legislatura, forzatamente, Turello aveva già fatto parlare di sé un paio d'anni fa,

quando era stato indicato come possibile successore di Cornelli alla guida della Giunta. Poi non se n'era fatto nulla, fino al congresso dello scorso gennaio che aveva sancito la vittoria dei forzavotisti (e dei loro alleati).

Il tracollo elettorale, però, può aver ulteriormente rimescolato le carte nelle segrete stanze democristiane; e la nomina di Turello al ruolo, prestigioso ma non operativo, di presidente del Consiglio potrebbe voler dire due cose: primo, Cornelli (che è morto) resta in carica per cinque anni filati e non, come tante voci ammonivano, per una sola parte della legislatura; secondo, se queste voci di mandato a termine fossero invece vere, il suo sostituto non sarebbe Turello, fino a ieri uno dei candidati più accreditati.

E' proprio un bel rebus. Favorito, oltretutto, dall'inusitata tranquillità socialista: s'era parlato anche di una elezione di Gabriele Renzulli alla carica che fu di Colli, ma poi non se n'è fatto nulla. Il Psi si è praticamente trovato a dover scegliere fra quella carica e tre assessorati «minori» e tre assessorati «pesanti». E ha scelto i secondi, con Zanfagnini, lo stesso Renzulli e, probabilmente, Manzoni.

Gianfranco Carbone, intanto, è stato nominato capogruppo; il che vuol dire che Angelo Ermanno andrebbe a fare il vicepresidente del Consiglio, assieme a un comunista, verosimilmente Tarondo.

Stamane a Udine, intanto, ultima riunione delle delegazioni dell'esapartito. Siamo alla rifinitura di accordi che — è un'impressione diffusa — sono già stati siglati.

Paolo Condo

## A Trieste una mostra e studi sui trasporti del Duemila

TRIESTE — Una nuova versione del carro a tasca fissa ed un complesso per trasporti intercambiabili modulare, cioè elementi snodabili di nuova concezione; un nuovo trattore stradale per semirimorchio e un complesso della «strada viaggiante»: queste le novità dei lavori di ricerca realizzati dal Consiglio nazionale delle ricerche nel quadro del «Progetto finalizzato trasporti» che saranno presentate a Trieste in una mostra, nell'ambito delle giornate di studi riguardanti l'organizzazione dei trasporti nell'integrazione economica europea, in programma dal primo al 10 settembre prossimi.

L'originalità e le caratteristiche della mostra e delle finalità del corso che avrà per tema: «I trasporti multinodali, principale prospettiva della futura politica comune dei trasporti» sono state illustrate dal prof. Antonio Antonini, professore dell'Università di Trieste e direttore dell'Istituto di macchine e tecnologie meccaniche e da Romano Troilo, direttore compartimentale delle ferrovie di Trieste, unitamente ad altri rappresentanti del comitato.

## FONDI DELL'AMMINISTRAZIONE DEL FRIULI-VENEZIA GIULIA

## 600 milioni per gli asili

Sono soldi versati come concorso di spesa in programma un'opera di ristrutturazione

TRIESTE — Fra le numerose deliberazioni proposte dall'assessore Renzulli per il vasto e complesso settore dell'assistenza sociale, con tutte le sue varie emanazioni, la Giunta regionale ha anche approvato, nel corso della settimanale riunione un primo piano di ripartizione 1983 dei contributi da impiegare, sotto forma di concorso nelle spese, per la gestione, il funzionamento e la manutenzione degli asili-nido nel Friuli-Venezia Giulia.

Il provvedimento fa capo alle leggi regionali n. 43, del 1973, e n. 45, del 1978, e prevede, per ora, un impegno finanziario di 600 milioni di lire a favore di 17 comuni, enti gestori dei rispettivi asili-nido.

La Regione ha voluto innovare profondamente la prassi instaurata in materia di asili-nido.

L'indiscriminata proliferazione di asili-nido, non suffragata da dati demografici ed in assenza di concentrazioni industriali sufficientemente grandi da esigere l'esistenza di tali importanti servizi so-

ciali, aveva determinato nel Friuli-Venezia Giulia un prevalente sottoutilizzo delle strutture, con conseguente aumento delle rette, che andavano ad incidere profondamente sul bilancio familiare. La Regione, nel mentre intende, nel breve periodo e d'intesa con gli Enti locali e con le Unità sanitarie locali avviare una completa opera di ristrutturazione programmatica, ha inteso intervenire, invertendo significativamente la tendenza a favore dell'abbattimento delle rette stesse e rendendo, così, un sostanziale beneficio alle famiglie interessate.

## Sospeso il giudice arrestato

ROMA — Il «Tribunale» dei giudici, la sezione disciplinare del Consiglio superiore della magistratura, ha sospeso dalle funzioni Antonino Rodano, il giudice del tribunale di Pordenone arrestato una decina di giorni fa su mandato di cattura del giudice istruttore di Pisa per una serie di fatti risalenti al 1978-79, quando era in servizio al tribunale di Massa.

Rodano è imputato di estorsione, peculato, interesse privato in atti di ufficio. Il provvedimento del Csm ha natura cautelativa, resterà quindi sino alla conclusione del provvedimento penale.

## Ente tutela pesca Nuovo contributo

Servirà a incrementare il patrimonio ittico In crescendo l'attività di questo organismo

TRIESTE — Il contributo per l'esercizio finanziario 1983 che l'Amministrazione regionale ha assegnato all'ente tutela pesca del Friuli-Venezia Giulia ammonta a 102 milioni di lire, con un aumento di 12 milioni di lire rispetto a quello dello scorso anno.

L'ente gestisce tutte, indistintamente, le acque interne del Friuli-Venezia Giulia e persegue gli scopi di tutela della pesca e di incremento del patrimonio ittico.

Nell'arco dei dodici anni dalla sua creazione, l'ente ha svolto un'attività in graduale crescendo. L'impegno finanziario della Regione è passato

dal contributo di 42 milioni di lire nel 1971 ai 90 milioni nel 1982 fino agli attuali 102 milioni.

Fra i compiti dell'ente, quello di concorre alle opere di semina e di ripopolamento del patrimonio ittico delle nostre acque interne: due gli impianti di allevamento gestiti a Flambro e a Moggio, la cui produzione è, poi, immessa nei vari corsi d'acqua. Oltre agli allevamenti c'è un laboratorio di idrobiologia, ad Arlis (segue programmi di sperimentazione e di ricerca idrogeologica, contemporaneamente ad un'opera didattica) e si provvede anche al rilascio delle autorizzazioni per la pesca nel territorio regionale: il dato statistico del 1982, parla di ben 45 mila licenze concesse.

Il consiglio direttivo dell'ente è formato da 28 membri, 14 dei quali nominati dalle associazioni di pescatori del Friuli-Venezia Giulia, in un'ottica che ricerca il reale collegamento dell'ente con chi fa anche della pesca ragione di sport e di svago.

## CONFERENZE DELLA SEZIONE TRIESTINA

## Amnesty aiuta i dissidenti di Cile e Cecoslovacchia

TRIESTE — La sezione triestina di Amnesty internazionale è in prima linea nella lotta per la liberazione dei detenuti per reati di opinione in Cile e in Cecoslovacchia. Nelle scuole cittadine sono state fatte conferenze sulle torture nelle carceri di quei paesi e sugli innumerevoli processi a «porte chiuse».

Amnesty ha appena pubblicato un dossier in cui sono raccolte testimonianze di torture inflitte in un centro di detenzione segreto utilizzato dalle forze di sicurezza cilene. Nel documento è scritto che «personale medico del centro, particolarmente addestrato, ha visitato le vittime prima e dopo le torture e vi è ragione di credere che uno o più medici abbiano partecipato attivamente trasgredendo, peraltro,

i codici internazionali di etica professionale».

Su questo argomento sono stati interpellati i medici triestini ed è stato chiesto alla categoria di scrivere al collegio medico cileno affinché nessuno si presti al «gioco del potere» partecipando alle torture. Nel dossier vi è anche una dettagliata descrizione del centro di detenzione del Cni (la polizia segreta cilena) di Santiago, che in passato ospitava una parte della scuola medica della città. Un certo numero di stanze, destinate agli interrogatori, hanno letti appositamente costruiti, aste, bastoni e apparecchiature elettriche.

Un attivista per i diritti dell'uomo, di 33 anni, che soffre di epilessia è stato sottoposto a scosse elettriche dopo essere

stato legato nudo a uno dei letti di metallo mentre veniva visitato da un medico durante le sedute di tortura. Amnesty internazionale nell'aprile di quest'anno ha presentato un rapporto al governo cileno chiedendo di istituire un'inchiesta pubblica sulle denunce di torture ai tribunali e sul coinvolgimento di personale medico nelle torture ai detenuti.

Gli ultimi «adottati» da Amnesty sono sette cecoslovacchi arrestati per avere espresso le loro idee. Con la loro incarcerazione è stato violato il patto internazionale sui diritti civili e politici.

Sei di loro sono stati condannati a lunghe pene detentive e l'ultimo è immaginato in attesa del processo. Diversi di loro sono malati,

## LA TRAGEDIA DI MASSIMILIANO D'ASBURGO E CARLOTTA

## Luci e suoni a Miramare

Gli spettacoli saranno messi in scena fino al 10 settembre

TRIESTE — Dopo un febbrile lavoro di rifacimento delle linee elettriche, a seguito delle gravi dispersioni di corrente emerse durante la fase di montaggio dell'impianto elettrotecnico, si aprirà martedì prossimo, 19 luglio, la stagione degli spettacoli di «Luci e suoni» nel parco di Miramare.

La tragedia di Massimiliano d'Asburgo, fucilato in Messico nel 1887, e di sua moglie Carlotta di Belgio rivivrà nell'incantato scenario di Miramare ogni martedì, giovedì, sabato sino al 10 settembre, in tre distinte edizioni programmate nelle lingue italiana, tedesca ed inglese.

Su specifiche richieste, inoltre, potranno essere effettuati allestimenti straordinari anche nelle edizioni slovena e serbo-croata, oltreché nelle



Una veduta notturna del castello di Miramare

tre edizioni comprese nel programma ordinario.

Sino al 31 luglio gli spettacoli inizieranno alle 21.30 ed alle 22.45 mentre dall'1 agosto al 10 settembre verranno rappresentati alle 21 ed alle 22.15. Questo il programma: martedì primo spettacolo in inglese, secondo in italiano, giovedì entrambi gli spettacoli in italiano e sabato primo spettacolo in tedesco e secondo in italiano.

Il prezzo d'ingresso è fissato in lire 2.500.

## L'IMPUTATO È STATO SCARCARATO

## Export di valuta: assolto in appello

TRIESTE — Fortunato ricorso quello del detenuto Efim Jasinovsky, 47 anni, nato a Odessa e residente in Israele, condannato dal Tribunale a un anno di reclusione, 70 milioni di multa e alla confisca di valuta straniera per un ammontare di oltre 34 milioni e mezzo, egli impugnò la sentenza con il patrocinio del prof. Sergio Kostoris.

La Corte d'appello, presieduta dal dott. D'Amato e formata dai consiglieri dott. Mansi e dott. Moscato, p.g. il dott. Ballarín, cancelliere il dott. Gelli, lo assolve dall'accusa di tentata esportazione di valuta per insufficienza di prove e ordina la sua immediata scarcerazione nonché la restituzione della somma in giudiziale sequestro.

Jasinovsky venne arrestato

il 29 gennaio scorso al valico di Coccau, nel Tarvisiano. In mattinata giunse in macchina a quel posto di frontiera, diretto in Austria, da dove intendeva poi proseguire per la Germania. Alla domanda di rito del finanziere, lo straniero dichiarò che non aveva valuta ma il militare volle controllare il suo bagaglio, e in una valigia scoprì 24.107 dollari Usa mentre nella tasca interna della giacca trovò 1200 marchi tedeschi, 1300 scellini austriaci, 170 lire turche e 50 lire israeliane.

Dopo la cattura Jasinovsky fu interrogato e sostenne di essere stato all'oscuro della norma italiana che vieta l'esportazione di valuta all'estero. Aggiunse che il giorno precedente era sbarcato a Brindisi.

## BEPPINO TAVAN NE HA CATTURATE 2 MILA, SENZA INCIDENTI

## Quanto costa una vipera? 30 mila

PORDENONE — Nel 1989 un ragazzino di Alchreda, uno sperduto paese nei pressi di Andreis fra le aspre montagne della Valcellina, che voleva raccogliere qualche soldo per i piccoli bisogni aveva solo una strada, indicata dal Comune: catturare vipere per un compenso di mille lire l'una.

Un lavoro tanto pericoloso (nonostante i preziosi consigli dei vecchi montanari) che molti ragazzi presto abbandonavano questa «caccia» dopo poche battute. Non così Beppino Tavan, che anzi, a undici anni, aveva raggiunto una tecnica e un «fiuto» per scovare le vipere.

«Spesso, forse da incoscienza — racconta — per catturar-

le cacciavo alla cieca le mani sotto i massi, afferrandole per la coda. Fortunatamente non mi hanno mai morsa». Beppino Tavan, ha fatto poi delle vipere una passione irrefrenabile. Finora ne ha catturate oltre duemila, facendo esclusivo uso delle mani o al massimo aiutandosi con una pinza di sua invenzione.

Le vipere catturate (tre le specie che si trovano nella nostra regione) le vende ad appassionati erpetologi, a gente comune («Pensi — ha detto — che quest'anno un francese ha acquistato da me cinque vipere dal corno») e agli istituti per la preparazione del siero.

Il prezzo? «A seconda dell'esemplare — risponde — ma mediamente chiedo sulle trentamila lire, un prezzo onesto se si considera il tempo che si perde nel cercarle e anche, nonostante sia diventato esperto, il rischio».

Beppino Tavan non cattura soltanto vipere, ma a richiesta (e per la passione di tenerle e studiarle) anche altri rettili e



anfibi alpini, ma sono proprio loro, gli ofidi così ingiustamente denigrati, il suo grande amore. «Le vipere sono esseri miti, se uno non ha paura di loro, non fa gesti inconsulti, non le provoca, risultano anche abbastanza simpatiche e di aspetto piacevole».

Duemila vipere catturate senza nessun incidente, è un record di sedici catture in quattro ore alcuni anni fa. Tavan ha ventisei anni, è impiegato come operaio nell'azienda regionale delle foreste.

U. S.

## DUE VOLUMI (UNO SULLE PIANTE) DELL'ENCICLOPEDIA

## 35 itinerari «ecologici» per scoprire la regione

UDINE — «Piccolo compendio dell'universo», così Ippolito Nievo definì il Friuli. Ma il Friuli e l'intera nostra regione, come l'universo, non sono conosciuti abbastanza.

Per tentare di superare questa lacuna l'Istituto per l'enciclopedia del Friuli-Venezia Giulia ha pubblicato in due volumi: «Itinerari naturalistici nel Friuli-Venezia Giulia» di Graziano Benedetti, presidente regionale del Wwf, e «Erbe e piante legnose» di Gualtiero Simonetti, docente di scienze naturali e patologia vegetale all'Istituto agrario di Cividale.

Il primo volume, tascabile con copertina in plastica, è una vera e propria guida, la prima alla conoscenza della nostra regione dal punto di vista ambientale. Per comodità di esposizione l'autore ha suddiviso la regione in nove zone geologiche -

paesaggistiche e per ciascuna di esse ha indicato alcuni itinerari-tipo capaci di sintetizzare (anche nel breve lasso di tempo di una gita domenicale) i valori ambientali più caratteristici e significativi. In tutto vengono proposti 35 itinerari, percorribili con diversi mezzi di trasporto «ecologici», dal cavallo alla canoa, dalla bicicletta, a piedi. La seconda pubblicazione «Erbe e piante legnose», si rivolge a un pubblico intermedio: pur non essendo di facile fruizione non è neppure per soli esperti, ma per appassionati evoluti. Il volume intende facilitare il superamento di un approccio puramente estetico con la natura: oltre 900 specie erbacee e più di 180 legnose sono descritte nel libro che riporta anche i loro nomi popolari, oltre un migliaio di disegni e 70 foto a colori per una più facile identificazione.

D. D.

## Sereni o poco nuvolosi



Sulle nostre regioni si è esaurito l'afflusso di aria più fresca e instabile che ha determinato 1 temporali dei giorni scorsi.

Per oggi e domani si prevedono quindi condizioni di cielo sereno o poco nuvoloso per la formazione di piccoli cumuli nelle ore più calde e in prossimità dei rilievi.

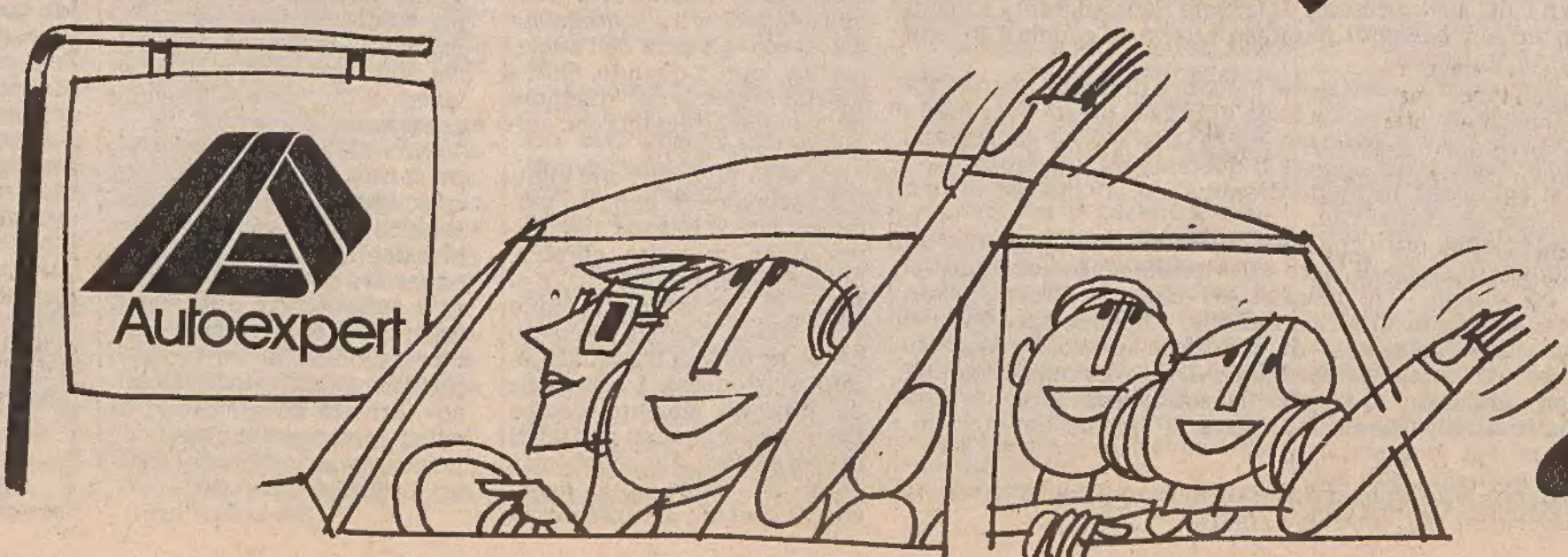
I venti saranno deboli prevalentemente da Nord-Ovest, il mare quasi calmo o poco mosso e la temperatura in leggero aumento nei valori massimi.

Nella giornata di domani si potranno registrare delle fischie lungo le coste.

| LE TEMPERATURE DI IERI |      |      |
|------------------------|------|------|
|                        | min. | max  |
| Trieste                | 20,  | 28,2 |
| Gorizia                | 22,  | 30,5 |
| Monfalcone             | 19,8 | 29,3 |
| Pordenone              | 15,- | 29,- |
| Udine                  | 16,8 | 29,4 |

# "USATO BUON VIAGGIO"

## (PARTI SUBITO E PAGHI DOPO 3 MESI)



L'«Usato Buon Viaggio» è un'iniziativa dei Concessionari Alfa Romeo Autoexpert. Con **solo 1 milione di anticipo** puoi acquistare il tuo nuovo usato scegliendo fra **tutte le marche**. Il resto inizi a pagarlo **3 mesi dopo**, comodamente senza aggravii di interessi, fino a **36 rate mensili, senza cambiali**, anche **senza ipoteca**. Tutto questo perché «Usato Buon Viaggio» vuol dire **garanzia totale Autoexpert**: 49 severi controlli, Garanzia Oro 12 mesi, Garanzia Argento 6 mesi e tessera Autoexpert comprensiva di traino gratuito e auto in sostituzione. In più l'ineguagliabile esperienza dei Concessionari Alfa Romeo Autoexpert che ti aspettano già per parlare del tuo nuovo usato.

**COFI - ALFA ROMEO finanzia l'usato garantito.**

\*Salvo approvazione della Finanziaria

**Alfa Romeo**

## GIORNALE DI TRIESTE

PASSIVO DI 27 MILIARDI NEL BILANCIO 1983

## Sui bus sempre in deficit si viaggia più di una volta

Negli ultimi dieci anni i passeggeri sono aumentati del 40 per cento. Frenata la progressione del disavanzo - Si completano chioschi e tabelle

E' aumentato nell'ultimo decennio a Trieste il numero delle persone che si spostano in autobus. Se nel 1970 c'erano 28 cittadini su 100 a servirsi del mezzo pubblico, adesso sono 40. Il dato emerge dalla complessa indagine «Origine-destinazione» commissionata dal Comune e dall'Azienda consorziale trasporti al prof. Roberto Camus, che già l'aveva svolta nel 1971 per l'elaborazione del piano di viabilità della Somena.

I risultati dell'indagine «O.D.» verranno esposti dallo stesso Camus nel corso della seduta di lunedì della commissione amministrativa dell'Act, convocata per l'esame del bilancio preventivo 1983 dell'azienda. Lo studio sulle abitudini dei triestini nel loro spostamenti in città, sulla rispondenza a queste abitudini delle attuali linee bus, e le proposte per una ristrutturazione del servizio basata anche su modifiche della esistente viabilità cittadina, sono strettamente legati a una gestione più efficiente ed economicamente legata a una gestione più efficiente ed economica dell'Act.

Intanto, per l'83, un primo risultato, rispetto al passato, è già stato messo in preventivo: su ogni 100 lire spese per far funzionare il trasporto urbano, 35 lire saranno coperte dalle tariffe (nel 1982 la copertura era stata per solo 29 lire).

È un fatto importante — afferma il presidente dell'Act, Paolo de Gavarado — se si considera, ad esempio, che Napoli copre i costi del suo servizio di trasporto urbano appena nella misura dell'11-12 per cento.

Il preventivo per l'83 dell'Act viene presentato solo ora per i soliti ritardi governativi nella determinazione delle quote di contributo pubblico a carico del Fondo nazionale trasporti (una situazione che ha messo in difficoltà tutte le aziende italiane). E' un bilancio che chiude in pareggio su una cifra di 43 miliardi e 548 milioni. Le entrate sono



pari a 16 miliardi e 350 milioni (13 miliardi e 260 milioni nell'82). Le spese, aumentate rispetto allo scorso anno di oltre 5 miliardi, sono costituite al 75 per cento, cioè per tre quarti, pari a quasi 32 miliardi e mezzo, dal costo del personale (1.172 persone). Sono inoltre rincarati i costi del gasolio, delle assicurazioni, le tasse di circolazione e i materiali.

Lo Stato, tramite la Regione che anticipa i soldi, ripiana la gestione del servizio per i restanti 27 miliardi. Tuttavia le spese dell'Act sono state contenute per quest'anno, rispetto all'82, nella misura

d'aumento del 13 per cento. «Con sforzi notevoli di riorganizzazione e di ristrutturazione interna e di riduzione delle ore straordinarie», osserva de Gavarado.

Nei prossimi mesi l'Act dovrà dare attuazione al contratto integrativo aziendale, che prevede aumenti di paga proporzionale a un reale recupero di produttività sulle spese per il personale. Con i sindacati — dice de Gavarado — dovrà anche essere discusso il nuovo organico: «Confidiamo di contenerlo nelle 1.000 unità, in luogo delle attuali 1.172».

Nel bilancio '83 crescono,

rispetto all'anno passato, gli investimenti aziendali: da 4 a 5,3 miliardi. E' previsto, con il determinante concorso della Regione, l'acquisto di nuovi 30 autobus da 12 metri e mezzo di lunghezza. Ma soprattutto l'Act destinerà queste somme all'ampliamento della palazzina degli uffici a Broletto, dove verranno concentrati i servizi oggi alloggiati in via Genova.

Broletto diventerà anche la centrale di un progettato servizio di sorveglianza dei depositi periferici (San Giovanni, San Sabba, Opicina) a mezzo di televisioni a circuito chiuso. Il complesso di questi interventi ammonta a 1 miliardo e 600 milioni di spesa prevista. Il servizio di sorveglianza ai depositi, che verrà svolto da personale dell'azienda, costa oggi, con l'appoggio di una ditta specializzata che lo svolge in modo tradizionale, 500 milioni all'anno.

L'Act sta infatti completando l'installazione dei chioschi di attesa alle fermate: ne restano da collocare una cinquantina, circa la metà di quelli previsti, di cui una ventina in cantiere.

Per i chioschi in cantiere sono state studiate alcune soluzioni che contengono, per la forma, la commissione edilizia comunale che aveva fatto a suo tempo varie obiezioni.

Obiezioni erano state avanzate dal Comune anche per le nuove tabelle di fermata, che, laddove riportavano meno di tre linee, erano state ritenute troppo voluminose. L'Act riempirà gli spazi vuoti con indicazioni di pubblica utilità. L'operazione chioschi e tabelle dovrebbe concludersi entro l'anno.

In autunno verranno anche distribuite piantine dell'intera rete di servizio bus, per dar modo agli utenti di conoscere le possibilità di spostamento col mezzo pubblico. I primi dieci esemplari verranno dati ai possessori della tessera valida per l'intera rete. Poi, via via, agli altri.

B. V.

## Convegno in settembre delle aziende pubbliche di trasporto

Promosso dall'Act e dalla Federtrasporti, si svolgerà al Teatro Auditorium, nelle giornate del 22 e 23 settembre, un convegno nazionale sui problemi dell'attuazione della legge 151, il più rilevante strumento legislativo di sostegno al settore del trasporto pubblico urbano ed extraurbano.

La 151 è fra l'altro la legge istitutiva del Fondo nazionale trasporti, che destina i finanziamenti alle aziende a copertura dei disavanzi d'esercizio. I governi hanno ultimamente apportato tagli al Fondo, vanificando gli obiettivi di programmazione che le aziende avevano formulato al momento della sua costituzione. Il tema del convegno triestino è di viva attualità e di particolare interesse. E' prevista la partecipazione all'assise di oltre 600 congressisti. Dovranno intervenire il ministro del tesoro, il presidente della Cisl (la confederazione dei servizi pubblici degli enti locali), Armando Sarti, i presidenti delle commissioni trasporti della Camera e del Senato, della Federtrasporti, on. Marzotto Caltorta, l'assessore ai trasporti della Regione Lombardia che funge da coordinatore dell'azione regionale, e i presidenti e i direttori delle aziende italiane che gestiscono servizi di trasporto.

## L'ATTESO RACCORDO VIARIO

## Bandito l'appalto della superstrada porto-Padriciano

Un importo base di oltre 34 miliardi di lire. Calcolati più di tre anni per ultimare l'opera

Il bando di gara per l'assegnazione dell'appalto di opere relative alla costruzione della strada statale 202, a Padriciano, è stato pubblicato in questi giorni sul bollettino ufficiale della Regione Friuli-Venezia Giulia.

L'appalto comprende anche i lavori per la realizzazione dello svincolo zona industriale 1 (via Errera) e dello svincolo per la «Grande Motori», nonché la sistemazione della viabilità ordinaria interessata alle nuove opere.

L'importo base dello stralcio è di 34 miliardi 225 milioni. I lavori dovranno essere ultimati entro 37 mesi dalla presentazione del verbale di consegna. Nel calcolare i tempi necessari alla costruzione del raccordo e degli svincoli, è stato tenuto conto dell'inc-

denza dei giorni di andamento stagionale sfavorevole.

Le segnalazioni delle imprese interessate alla gara (sono ammesse anche imprese riunite che abbiano conferito mandato speciale con rappresentanza ad una di esse) dovranno pervenire al Comune di Trieste entro il 22 luglio.

## STATO CIVILE

NATI: Gladia Repini, Massimo Anichini, Erik Piccini, Antonio Tonon, Samuel Gareri, Stefano Argenti, Silvia Dragan.

MORTI: Dinorah De Pol ved. Maroviti, 72; Amalia Maroviti, 87; Evelina Siverio in D'Andrea, 76; Nicola Suma, 44; Albina Komel ved. Trojan, 84; Palmira Majzen in Biecher, 60; Cristiano Desco, 14; Margherita Tamplinza ved. Luis, 83; Maria Chittaro, 76; Silvio Gustin, 45; Eugenia Venuti ved. Gradiscinar, 70.

## UN ALTRO TENTATO SUICIDIO IN MARE DI NOTTE

## Disperato tuffo, poi si pente. Anziana salvata a Barcola

Una pensionata di settant'anni ha maturato ieri notte a distanza di cinque ore — lo stesso proposito suicida — la sua ultima e disperata tentata di suicidio in mare. L'anziana, di cui «Il Piccolo» ha già dato notizia.

Senza sapere nulla del precedente drammatico episodio, la settantenne Maria P. si è buttata in mare nel porticciolo di Barcola, decisa a farla finita per sempre con la vita. Ma il tuffo nell'acqua ha avuto subito l'effetto di farla pentire. L'anziana, che aveva fatto la cima di una barca ormeggiata nel porticciolo, è stata providenzialmente aggrappata da essa, la donna ha

invocato aiuto a gran voce. Erano le quattro del mattino e non c'era nessuno in giro. Per fortuna, a pochi metri dalla banchina, era posteggiato un camper e nell'interno stava dormendo il trentenne Stefano Castelli, residente a Sesto San Giovanni di Milano. L'uomo, reso conto che qualcosa di drammatico doveva essere accaduto, è balzato dalla sua cuccetta ed è uscito dall'abitacolo, vedendo così la donna che si dibatteva.

L'uomo è riuscito a sollevare l'anziana donna e a distenderla sul molo. Poi l'ha trasportata fino in viale Miramare dove, per fortuna, è transitata poco dopo una «Giulia» della Volante. Gli agenti han-

no accompagnato la donna all'ospedale maggiore, dove è stata trattenuta in osservazione con la prognosi di tre giorni.

## Tragico volo

È morta sul colpo, invece, una donna lanciata dal secondo piano di via Monte Mangart 14. La sventurata, Nives Delusa, di 62 anni, malata da tempo, è finita sul marciapiede davanti casa. La tragica scoperta è stata fatta dal marito, Lodovico, che si era recato a comperare il pane e il latte per non farla affaticare. L'uomo, schiantato dal dolore, ha atteso l'arrivo della polizia e della polizia.

## DON FRANCO TANASCO

## Nuovo rettore del seminario

Dal '70 il sacerdote è alla guida della parrocchia di Sant'Antonio

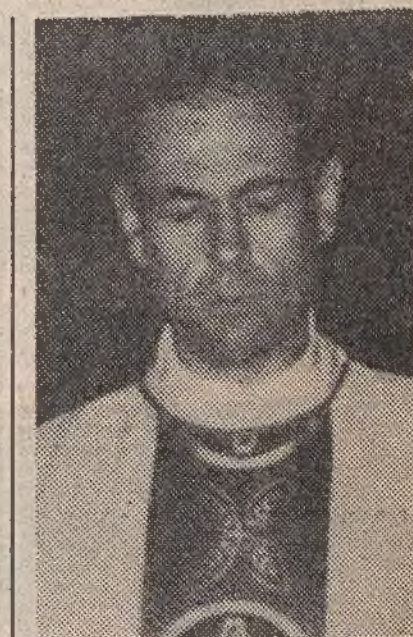
Il vescovo Belloni ha nominato ieri don Franco Tanasco, parroco di S. Antonio Taumaturgo, nuovo rettore del seminario diocesano. L'importante carica, ricoperta per 15 anni da mons. Ravignani divenuto vescovo di Vittorio Veneto, era rimasta vacante per oltre due mesi.

Don Tanasco ha compiuto giovedì il suo 52.º compleanno, essendone nato il 14 luglio 1931 a Trieste. È figlio di quell'on. Giovanni Tanasco che fu uno dei protagonisti della storia cittadina dell'immediato dopoguerra. Diplomatosi al liceo «Dante Alighieri», intraprese gli studi teologici entrando in seminario e il completo alla pontificia università gregoriana di Roma. Nel 1954 venne ordinato sacerdote dall'arcivescovo Santin.

Dopo essersi occupato per anni di problemi della famiglia, guidando numerosi corsi di preparazione dei giovani al matrimonio con il centro «Pro-famiglia», attualmente don Tanasco presiede la commissione diocesana per la pastorale familiare, organismo di primaria importanza per l'attuazione del programma pastorale della Chiesa locale, incentrato proprio sulla famiglia.

L'attività di formazione dei futuri sacerdoti non è per don Tanasco una novità: egli infatti, fin negli anni '60 vice-rettore e padre spirituale del seminario, è stato probabilmente questa sua esperienza, unitamente alla sua preparazione teologica, che ha indotto il vescovo ad affidargli il nuovo incarico.

Per il limitato numero degli studenti di teologia e per l'alto costo di gestione dei quattro seminari diocesani del Friuli-Venezia Giulia era stata sollevata da più parti l'ipotesi della costituzione di un unico seminario regionale con probabile sede a Udine. Ciò non si è finora realizzato perché evidentemente la proposta non ha incontrato unani-



don Franco Tanasco

me consenso tra i vescovi della regione.

Il seminario di via Besenghi quest'anno è stato frequentato da sei studenti di teologia, da quattro studenti liceali che si preparano ad affrontare i superiori corsi teologici e da cinquanta allievi della scuola media interna. Inoltre, in esso ha sede la scuola di teologia per laici a cui sono iscritte ottanta persone.

La nomina del nuovo rettore coincide peraltro con un incremento delle vocazioni sacerdotali tra i giovani della diocesi tanto che, per il prossimo anno scolastico, è previsto l'ingresso di due o tre nuovi seminaristi. Risolto il problema della direzione del seminario, per il vescovo Belloni se ne apre un altro, cioè quello della nomina del nuovo parroco di S. Antonio Taumaturgo. Anche questa è una carica di prestigio poiché la parrocchia di piazza Ponterosso, per le sue dimensioni, per l'ubicazione e per i riti che vi si celebrano, è la più importante in diocesi dopo la cattedrale di San Giusto.

S. P.

La pubblicità sul nostro giornale è curata dalla **PK** publikompass

## In poche righe

## Centro di educazione motoria

Un incontro pubblico tra i genitori degli utenti, l'assessore comunale Pia Frassin e gli operatori del Centro di educazione motoria, è stato indetto da questi ultimi per lunedì prossimo, alle 10, nella sede del Centro. L'incontro è stato voluto per richiamare l'attenzione delle autorità sull'impossibilità del Centro di svolgere le attività estive, programmate fin dall'aprile scorso. «Attività» si legge in una nota del Centro — garantite dal consiglio comunale con la delibera 1984, approvata il 13 giugno scorso, alla quale non è stata finora data attuazione.

## Generosa donazione alla Pro Senectute

Una consistente donazione (dieci milioni di lire) è stata fatta dal dottor Aldo Sagrati alla Pro Senectute. L'associazione, che da anni opera a favore degli anziani soli ed emarginati, nel darne notizia ringrazia con animo commosso il generoso benefattore.

## Un cileno al festival dell'Unità

Alla Fiera di Montebello si apre oggi, alle 16, il festival dell'Unità e della stampa comunista. La manifestazione inaugurale sarà dedicata al Cile («Libertà dieci anni dopo»), con l'intervento della sen. Gabriela Gherbez e di Antonino Silva, dirigente del movimento antifascista cileno in esilio. Alle 19.30 sarà proiettato un film austriaco, mentre alle 21.30 è in programma il recital di Paolo e Lucia Poli.

## Medici convenzionati con l'Usl

Il segretario regionale della Fimmg, dott. Giuseppe Parlatto, informa che, a seguito degli accordi intervenuti con l'assessore regionale alla sanità Silvano Antonini, i medici interessati dovranno presentare all'Usl di appartenenza la copia del quadro «E», firmato, del modello 740, entro il 31 luglio e senza alcuna dichiarazione aggiuntiva.

## Riunione a Longera con Battello

Il neo eletto senatore comunista, avv. Nereo Battello, ha partecipato al circolo di cultura di Longera, ad una riunione sui disordini avvenuti in quella località, protagonisti attivisti misordini, prima delle elezioni. Il senatore Battello ha preso nota dell'accaduto anche nei dettagli — è detto in un comunicato del Pci — allo scopo di predisporre un ulteriore esposto alla procura della repubblica in aggiunta a quello già presentato dal segretario della federazione autonoma triestina Claudio Tanel, il 26 maggio scorso.

## Ammissione al patrocinio gratuito

Il Comune informa gli interessati che le domande volte ad ottenere i certificati sullo stato economico e familiare per l'ammissione al gratuito patrocinio devono essere presentate ai Centri civici competenti per rione, che provvederanno a rilasciare i relativi certificati.

## Cade dal sellino della Vespa

Nella collisione tra una «Vespa» e un «Ciao», è rimasta ferita, ieri pomeriggio in viale Miramare l'infermiera Lorella Postiferi, di 24 anni, abitante in via del Ponanzano 1. La giovane, che si trovava seduta sul sellino posteriore della «Vespa» targata Ts 47610, condotta da Giovanni Bratus, di 22 anni, abitante in via Barbaro 12, ha riportato la sospetta frattura del braccio destro e contusioni multiple alle gambe. Trasportata all'ospedale maggiore, è stata ricoverata nella divisione ortopedica con la prognosi di una ventina di giorni.

## Scontro tra ciclomotore e moto

A Domo, nei pressi del magazzino «Despar», un ciclomotore si è scontrato con una moto di grossa cilindrata. Nell'incidente, rilevato dai carabinieri del nucleo radiomobile di via dell'Istria, è rimasto ferito il conducente del «Ciao», il meccanico Marco Tullio, di 27 anni, abitante in viale delle Ville 8. Egli ha riportato un trauma cranico con una ferita lacero contusa alla nuca e contusioni in più parti del corpo. Con un'autolettiga della Cri è stato trasportato all'ospedale maggiore, dove è stato ricoverato nella divisione neurochirurgica con la prognosi di una ventina di giorni. Quasi illeso il guidatore della grossa moto, Paolo Giacomini, di 23 anni, abitante in via Caboto 23.

## IL PROGRAMMA DELLE MANIFESTAZIONI ESTIVE

## Una ribalta di serate con l'arte il molo del porticciolo di Duino

L'appuntamento più atteso è la «Vogada mata», un carosello di barche mascherate che sfileranno nel golfo; quello più suggestivo, la gara degli aquiloni, decisa per settembre, mese ventoso; poi, «Tramonti musicali» al porto, «Appuntamenti poetici» al Castello vecchio, teatro e mostre. Quest'anno, a Duino, si è deciso di fare le cose in grande. Il comitato spontaneo, sorto dodici mesi fa per iniziativa degli stessi abitanti, è diventato una associazione culturale vera e propria, con tanto di presidente (Anna Gruber) ed ambasciatori progetti per il futuro.

«Così per tutta l'estate, ogni settimana — spiega la stessa Anna Gruber — sono previste una serie di manifestazioni culturali che si svolgeranno nell'area del porto o in quella del Castello Vecchio a partire dalla sera. L'ora decisa per l'inizio è infatti quella del crepuscolo, quando la luce comincia ad andarsene e tutto diventa un po' misterioso».

Per i «Tramonti musicali» invitati i gruppi musicali di Duino si esibiranno sul molo di Duino dove è stata montata una striscia di lampadine a terra in modo da formare una sorta di ribalta fra cielo e mare. Per l'«Appuntamenti poetici» di Saba lette da Fulvia Gasser con l'accompagnamento musicale della fisarmonica, è stata scelta la rocca del vecchio castello. Il 5 agosto serata con l'«Arpa», il violoncello e la chitarra.

## CALENDARIETTO

Oggi: Nostra Signora del Carmelo — il sole sorge alle 5.31 e tramonta alle 20.51. Mare: oggi, alta alle 13.04 con cm 15 e alle 19.24 con cm 36 sopra il livello medio; bassa alle 8.06 con cm 38 e alle 22.07 con cm 11 sotto il livello medio. Farmacie aperte anche dalle 13 alle 16: via Dante 7; via dell'Istria 18; via Alpi Giulie 2 (Aurina); via S. Ciriaco 36 (S. Giovanni); Aurina, Basovizza e Muggia, viale Mazzini 1, solo a chiamata. Farmacie aperte anche dalle 19.30 alle 20.30: via Dante 7, tel. 739213; via dell'Istria 18, tel. 795914; via Alpi Giulie 2 (Aurina), tel. 828428; via S. Ciriaco 36 (S. Giovanni), tel. 54393; via Ginepro 6, tel. 795192; via Cavana 11, tel. 734322. Aurora, tel. 200121, Basovizza, tel. 226210 e Muggia, viale Mazzini 1, tel. 271124. Farmacie in servizio anche dalle 20.30 alle 8.30 (Servizio notturno): via Ginepro 6; via Cavana 11, Aurina, Basovizza e Muggia, viale Mazzini 1, solo a chiamata.

di Valentina Morpurgo, Angiola Lusi ed Enrico Farnetani. Il 12 agosto con il clavicembalo e il violoncello di Gabriella D'Agostino Cavo e Nereo Gasperini.

Il 20 e il 27 luglio si leggeranno le poesie di Saba alla Rocca, mentre il 22 luglio, al porto, il Gruppo regionale di arte drammatica diretto da Dante Fabris si esibirà in uno spettacolo di Cabaret. Sempre per il teatro, il 29 è prevista la proiezione di alcune diapositive di Dante Sfriglia accompagnate dalla lettura di poesie sul Carso.

La «Vogada mata», che l'anno scorso ha attirato migliaia di spettatori, si terrà il 7 agosto. Il 4 settembre, infine, una giuria composta dagli scrittori Elio Bartolini e Stelio Mattioli e dalla scultrice Nino Perizi, consegnerà al Castello di Duino il premio regionale di poesia istituito dal comitato. E per l'occasione, il «Collegium Tergestum» suonerà musiche del 600.

Un po' di pazienza invece è necessaria per la gara degli aquiloni: la data della manifestazione dovrà essere decisa all'ultimo momento, aspettando la prima giornata ventosa dell'ultimo mese dell'estate.

## FURTO DI NOTTE IN UN BAR

## L'impalcatura sulla facciata facilita l'acrobazia dei ladri

Ladri acrobati si sono arrampicati lungo un'impalcatura di ferro eretta da un'impresa di costruzioni che esegue il restauro della facciata dello stabile di via Maccanotto, dove è ubicato il bar «Italia».

Raggiunta una finestra ad aperta, gli ignoti malviventi si sono infilati all'interno del locale, dove hanno forzato il registratore di cassa prelevando la somma di 100 mila lire.

Da una vetrinetta hanno asportato cinque bottiglie di liquore e dal flipper tutte le monete che si trovavano nel cassetto, che è stato forzato. Per uscire i malviventi hanno scardinato una porta laterale del bar.

Il furto è stato scoperto poco dopo le sette del mattino da Flavia Lenardon, di 43 anni, abitante in via Rossetti 31, la quale ha chiesto l'intervento della polizia.

## Singolare investimento

Singolare investimento, ieri pomeriggio, in via San Lazzaro: un'automobilista che stava salendo sulla propria utilitaria, è stata investita da una grossa automobile identificata dai vigili urbani. La malcapitata guidatrice, Maria Sere Monico, abitante in via Fabio Severo 19, ha riportato una contusione alla coscia destra. È stata giudicata guaribile in una settimana.

■ DENUNCIATI — Tre cittadini jugoslavi, contravenitori al foglio di via obbligatorio, sono stati denunciati a piede libero.

## SIMPOSIO INTERNAZIONALE DI FISICI

## I miracoli dei calcolatori in un corso a Miramare

La prossima settimana, da mercoledì a venerdì, si terrà al Centro di fisica teorica di Miramare un simposio internazionale dedicato alla cosiddetta «Simulazione al calcolatore».

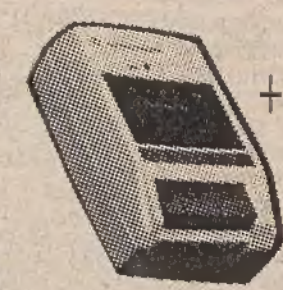
È un tema di estrema avanguardia, che combina la capacità di calcolo che non è azzardato definire mostruosa, raggiunta dalle ultime generazioni di computer, con alcuni dei problemi più complessi e profondi della fisica teorica. Molti di questi problemi riguardano la comprensione dei processi negli «stati condensati» di molte particelle, come si trovano in solidi e liquidi. In questo campo sta diventando letteralmente la «terza gamba» su cui cammina il progresso scientifico e «due

gambe» tradizionali sono l'esperimento e la teoria fatta con carta e matita.

In questo simposio di Miramare, che si svolge nell'ambito del consueto «workshop» estivo sulla fisica degli stati condensati, verranno discussi anche problemi connessi con altri campi, particolarmente la fisica nucleare e la fisica delle particelle elementari. Il simposio, cui interverranno quindici relatori provenienti dai laboratori più prestigiosi del mondo, prevede la partecipazione di una quarantina di specialisti, più altrettanti «uditrici», molti dei quali provenienti da paesi del terzo mondo. I direttori del corso sono il prof. Michele Parrinello, dell'Università di Trieste, e il prof. Erio Tosatti, della Sissa di Miramare.

**ICA SERGIO BURELLI Srl**  
per la ristrutturazione aziendale  
**ECCEZIONALMENTE**  
VENDIAMO DAL 15 AL 30 LUGLIO  
CUCINE componibili di NS. PRODUZIONE  
A PREZZI DI FABBRICA  
VIA FELETTA - COLUGNA (UD) - TEL. 0432/401041

**VIC 20**  
TUTTO A SOLE  
**L. 500.000**



ISCRIZIONE AL  
**CREATIVE COMPUTER CLUB**  
**audiomatrix**  
Via Marconi 24 - Tel. 733816 - Trieste

**MOBIL MARKET**  
TRIESTE, VIA LINTANEA 4/a TEL. 764126

## FIERA DEL SALOTTO

VENDITA PROMOZIONALE DEL

**SALOTTO**

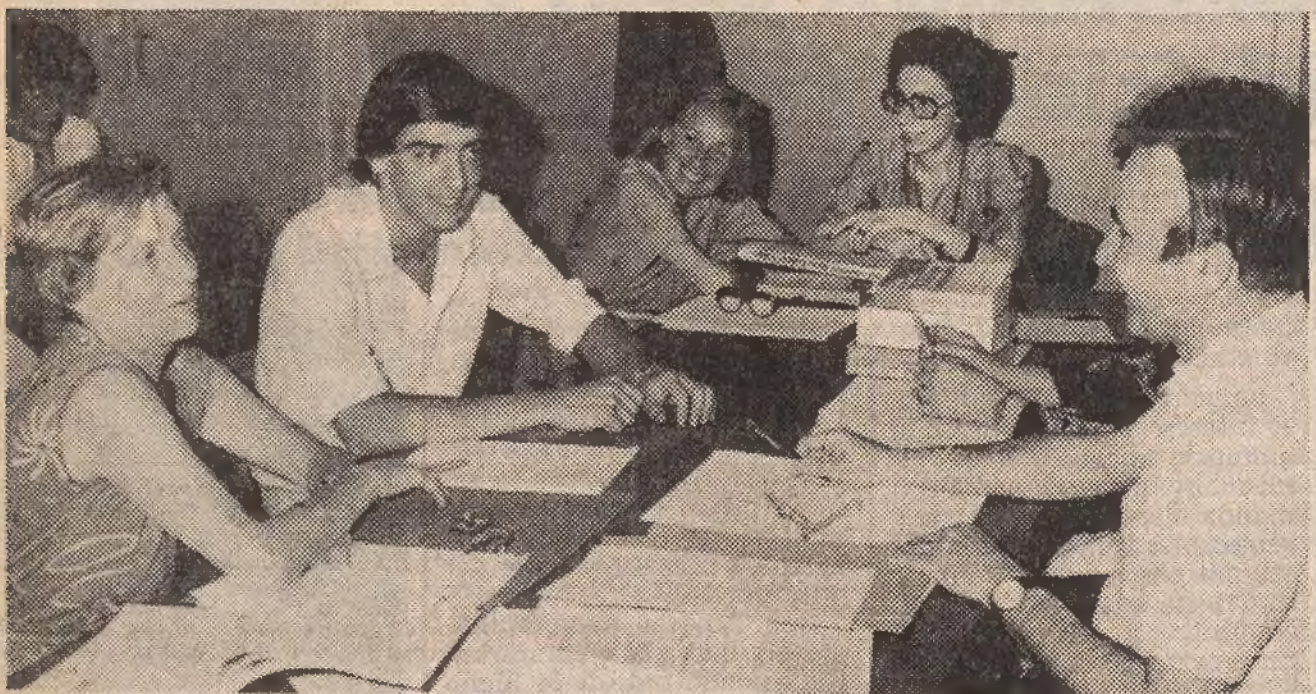
|                                |                         |                        |                        |
|--------------------------------|-------------------------|------------------------|------------------------|
| DIVANO MATRIM. NOVITA' 875.000 | SALOTTO PELLE 1.540.000 | POLTRONA LETTO 300.000 | DIVANI FISSI 255.000   |
| COMP. 4 ELEMENTI 665.000       | POLTRONA LETTO 330.000  | SALOTTI 513.000        | DIVANO MATRIM. 420.000 |

CONSEGNE GRATIS • PAGAMENTI RATEALI • IVA COMPRESA • RITIRO USATO

## GIORNALE DI TRIESTE

GLI ESAMI DI MATURITÀ AL LICEO CLASSICO

## «Dante» sotto i riflettori



«Mi parli un po' di Freud...» Michele Ramigni, candidato del «Dante», sorride e parte. Guardatelo nelle foto: è esattamente il contrario del cliché del maturando. Calmo, sorridente e anche un po' ironico, Michele comincia a parlare e... lo sguardo degli stessi professori indica che se la sta cavando bene. Occorre una conferma? E allora guardate i compagni di classe, anche i loro visi dimostrano che sta andando tutto a gonfie vele. I professori che lo stanno interrogando sono: il presidente della commissione Enrico Baciocchi, Margherita Moretti per l'italiano, Bianca Maria Mariano per latino e greco, Luisa Covolan per le scienze umane e Annamaria Gerolini per la fisica

COMMISSIONE AL LAVORO

## Analizzate le prospettive dell'Usl

Sotto la presidenza del consigliere Blasina (Dc) ha ripreso i suoi lavori la seconda commissione permanente dell'Usl, con la partecipazione dei consiglieri Masutto, Vecchiato e Mocavero (Dc), Rondaro (Psi), Abrami (Psi), Sodani (LpT), De Rosa (Pci), Gemellaro (Pr) e Marcon (Msi). Alla seduta erano presenti i capi settore rispettivamente della medicina di base, specialistica e ospedaliera Zar e dell'Igiene pubblica ecologica e medicina legale Botteghelli, i quali hanno svolto per la parte di competenza una dettagliata relazione sui compiti e le prospettive di lavoro, i servizi specifici e gli organismi.

A tale scopo essi hanno già iniziato l'analisi dei servizi esistenti nel territorio e confluiti nell'Usl, che necessitano comunque, contestualmente alla ristrutturazione organizzativa, di una revisione per così dire «istituzionale» (Centri Tumori, strutture del consorzio antitubercolare, centro cardiologico, servizio antididattico, centro dermatologico etc.). Molti di essi, peraltro, sono già operativamente inseriti nella nuova dimensione territoriale della riforma e sono quindi maturi per l'aggiornamento con le ipotizzate figure distrettuali.

La commissione ha raccomandato ai dirigenti dell'Usl di riprendere tale problematica in tempi brevi. La seconda parte della seduta è stata dedicata agli insediamenti di Cattinara, che sostanzialmente rispettano la logica delle decisioni «politiche» prese a suo tempo, nel senso del coinvolgimento di strutture miste ospedaliere e amministrative. Alla luce delle notizie fornite da Blasina si presume che il comitato di sezione, sentiti i sindacati e l'università, possa, ormai, in pochi giorni chiudere questa tematica, con soddisfazione di tutte le parti interessate e soprattutto dei cittadini.

## Dalle aule giudiziarie

## Una pena mite comminata al bestemmia «pentito»

Per aver investito le forze dell'ordine con la parolaccia che fece passare alla storia il generale Cambonne, l'autista inglese Patrick Kevin Brennan, 48 anni, residente a Bellegarde, in Francia, si è visto comminare 5 mesi di reclusione con i benefici di legge e conseguente immediata scarcerazione. Lo straniero venne arrestato il 6 luglio scorso mentre, alla guida di un autotreno Ttr, stava entrando in Italia attraverso il valico di Fiemmetti con un carico di oltre sette tonnellate e mezzo di mobilio.

I funzionari controllarono i documenti di viaggio e, constatato che era privo di timbro, invitarono l'autista a spostarsi per non recare intralcio all'intenso traffico e lo avvertirono che non avrebbe potuto continuare il viaggio. Nell'apprendere che avrebbe dovuto segnare il passo, Brennan montò su tutte le furie e urlò ai militari la versione inglese della volgarità pronunciata dall'ufficiale francese.

Uno dei militari conosceva perfettamente l'inglese e, pertanto, lo dichiarò in arresto, invitandolo a seguirlo nella vicina caserma. Brennan cominciò a dimenarsi e muovendosi disordinatamente fin colpire una guardia, causandogli lesioni guaribili in tre giorni. Imputato di oltraggio, resistenza e lesioni a pubblico ufficiale, il poco flemmatico inglese, che è difeso dagli avvocati Falangiani e Tonon, viene processato in stato di detenzione e per «direttissima» dal Tribunale penale, presieduto da Alessandro Brenici, e formato dai giudici Fantoni e Paola Farra, p.m. Staffa, cancelliere Bianca Tomizza.

Conferma la versione istruttoria, sede nella quale dichiarò che un'ora d'attesa al valico sotto il sole spietato gli aveva fatto saltare i nervi e aggiunse di essere sinceramente rammaricato per l'accaduto. Il p.m. chiede che l'accusato venga condannato a 7 mesi di reclusione, mentre il Collegio gli attenua la pena e ordina altresì la sua immediata scarcerazione.

## Condannato un «topo di mare»

Per la sortita antelucana in un'imbarcazione, Diego Mattei, 22 anni, via Carpi 14, è stato condannato a 3 mesi di reclusione e alla revoca di due precedenti benefici per complessivi 16 mesi di reclusione e 200 mila di multa.

Difeso dall'avv. Moro, deve rispondere di tentato furto plurigravato. All'alba del 7 luglio scorso, Mattei salì a bordo di una barca, la «Thalassa», ormeggiata al Club Adriaco, ed entrò nella cabina. Fece un certo rumore se destò il proprietario, l'ufficiale Roberto Natali, viale XX Settembre 33, il quale stava dormendo a pancia. Il proprietario si levò di scatto, scese nel locale e si trovò davanti Mattei, il quale aveva accanto a sé una bussola e una macchina fotografica. Natali immobilizzò l'intruso, chiese poi a un tassametrista di passaggio di telefonare al «112» e poco dopo consegnò il «topo di mare» agli agenti accorsi sul posto con un'autoradio.

L'indiziato venne interrogato e dapprima sostenne di essere salito sulla «Thalassa» per schiacciare un pisolino, poi cambiò versione e dichiarò che soltanto la curiosità lo aveva indotto alla sortita. Negò di avere toccato gli apparecchi che aveva attaccato a sé quando venne bloccato, affermando di averli trovati sul pavimento della cabina. Al dibattimento conferma tale tesi.

Per il p.m. la versione dell'imputato è assolutamente inattendibile e, secondo Staffa, Mattei si intrufolò nei locali dell'imbarcazione per commettervi un furto. Concludendo, il magistrato chiede sia condannato a 5 mesi di reclusione e 100 mila di multa.

## Elargizioni dei lettori

In memoria di mons. Alfredo Bottiger nel III anniv. (16-7) dai familiari 30.000 pro Fondazione mons. A. Bottiger, 10.000 pro Voce Giuliana, 10.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Claudio Naperotti nel 40° anniv. (16-7) dalla mamma 20.000 pro Domus Lucis Sanguinetti.

In memoria di Carmine Caraffa per l'onomastico (16-7) dalla moglie Lucia 50.000 pro Chiesa S. Maria del Carmelo.

In memoria di Primo Camellini (16-7) dalla moglie e dai figli 50.000 pro Conferenza San Vincenzo de' Paoli.

In memoria di Carlo de Manzini nel VI anniv. (16-7) dalla moglie Wanda 100.000 pro Famela Capodistria.

In memoria di Renato Valdestino nel III anniv. (16-7) dai familiari 20.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Luigi Paterna per il compleanno (16-7) dalla moglie Natalia 10.000 pro Chiesa San Vincenzo de' Paoli, 10.000 pro Cri.

In memoria di Oreste Castelli nel IV anniv. (16-7) dalla moglie e dai figli 80.000 pro Piccolo Cottolengo di Santa Maria la Londe (Udine).

In memoria di Leonildo Micoli nel I anniv. (16-7) da Corino e Noelia 20.000 pro Assoc. XXX Ottobre Fondo Bruno Crepaz.

In memoria di Maria Danie per l'onomastico (16-7) dalla sorella Rita Pietron 10.000 pro Missione triestina nel Kenia.

In memoria di Giuseppe Pieri nell'anniv. (16-7) dalla figlia 20.000 pro Parrocchia S. Vincenzo de' Paoli.

In memoria di Lucia Turel nel I anniv. (16-7) dal marito e dal figlio 10.000 pro Centro tumori Lovenati, 5.000 pro Rifugio animali Astad.

In memoria del prof. Mario Candiani nel IX anniv. (13-7) dal prof. Giuseppe Rosario 10.000 pro Istituto per l'infanzia Burlo Garofolo.

In memoria di Mady De Luca-Montagna (16-7) da Giulietta e Irene Camber 50.000 pro Assoc. naz. alpini (torso di studio Riccardo Camber).

In memoria di Leonildo Micoli (16-7) da Roberto e Carmen 50.000 pro Istituto per l'infanzia Burlo Garofolo.

In memoria di Giordano Baxa nel IV anniv. dalla moglie 30.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Renato Pologa nel I anniv. (15-7) dal fratello Claudio e fam. 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria del prof. dott. Carlo Amisani da Sarah e Nello de Staber 50.000, da Amelia Albertini 30.000 pro Fondo Angelo Ermanno Cammarata; da Vera Wagner 30.000, da Claudio e Gianna de Polo 30.000 pro Unità coronaria (prof. Camerini) dell'Ospedale maggiore.

In memoria di Mario Cavallarin jr dai genitori e fam. Campostrini 50.000 pro Divisione cardiologica dell'Ospedale maggiore (prof. Camerini).

In memoria dell'avv. Gino Pircherle dal figlio Renzo 100.000, da Roberto, Claudio, Riccardo e Franco 40.000, da Alice, Nicoletta e Valentina 150.000 pro Divisione ematologica (a mani del primario prof. Dini) dell'Ospedale civile di Vicenza; da Isidoro Pèpe Kostoris 50.000 pro Asilo infantile Mario Tedeschi (Fondo Claudia Cogoli); da Giovanni e Ninetta Miccoli 20.000 pro Tribunale per i diritti del malato; da Adriano e Neera Mercanti 15.000 pro Cri (infermiere volontaria); da Piero Kern 20.000 pro Pro Senectute; da Bruna Schreiber 15.000 pro Centro tumori Lovenati; da Pia Magris de Grisogono 10.000 pro Centro aiuto alla Vita.

In memoria di Moreno Minica da Giovanni e Ninetta Miccoli 20.000 pro Tribunale per i diritti del malato.

In memoria di Emilia Argentinini da Albina Rabusin 10.000 pro Assoc. Italiana maestri cattolici.

In memoria di Lidia Bisacchi nata Perentini da Alfredo Zobei 25.000 pro Enpa.

In memoria di Mario Budak dalla fam. Perotoli 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Maria Cleve da Albina Rabusin 10.000 pro Famiglia Perentini.

In memoria di Ubaldo Mantovani dai condomini dello stabile n. 10 di via della Tesa 60.000 pro Divisione cardiologica Ospedale maggiore (prof. Camerini).

## ANTONELLA MAIER È LA PRIMA LAUREATA DEL NUOVO CORSO DI STUDI

## Ama la statistica (ed è pure carina!)

Venerdì 15 luglio: facoltà di Economia e commercio. Ciammoso! Esistono ancora studenti che si laureano in quattro anni fidi, arrivano alla meta con una tesi da 110 e lode e inaugurano con la loro fatica la prima «topa» di un concorso di laurea d'avanguardia. Ma c'è di più, sono anche simpatici, frizzanti e non hanno l'aria spenta e macilenta di chi ha passato mesi e mesi sommerso tra carte e scartoffie.

Antonella Maier, 22 anni, decisamente carina, neo laureata in scienze statistiche attuariali (il corso più giovane dell'università, che prepara esperti di metodologie quantitative in campo economico) non dimostra per nulla i suoi anni di studio. Anzi, tra l'altro, piuttosto impegnativa, come ammette lei stessa: «Questo corso — dice attornata dai suoi compagni prima di entrare nella sala dove il preside della facoltà, il professor Calzolari, le conferirà il titolo di dottore — richiede in effetti un impegno gravosissimo e molte ore di frequenza». Tutte cose che Antonella si è sobbarcata senza soffrire troppo, anche perché confessa di amare alla follia la matematica.

Profilo deciso, per nulla imbarazzata dalla commissione che le stava davanti, ha esposto con sicurezza la sua tesi, un'analisi della tariffa assicurativa Rca, con particolare riferimento alla tariffa bonus-malus. Un'occhiata sopra le spalle ogni tanto ai genitori



Antonella Maier sorridente fra gli amici prima di andare a prendersi il suo 110 e lode (Italfoto)

(che, infondono sempre una certa tranquillità), e, dondolando un po' sulla sedia (unico segno a tradire l'emozione), ha terminato in meno di mezz'ora sotto lo sguardo compiaciuto dei commissari. Pochi minuti sono bastati alla commissione per decidere:

110 e lode. Poi baci, abbracci, un tantino di emozione, una rosa e un pugno toglato regalati dagli amici.

Ora, la fuoriclasse della statistica potrà godersi la meritata vacanza. Tanto, il posto di lavoro, lei l'ha già trovato e senza troppa difficoltà. Un'e-

sperta nel ramo, e così qualificata, non poteva passare inosservata al mondo assicurativo della nostra città. Dal 20 giugno Antonella è impiegata alle Assicurazioni Generali. Il settore? Ovviamente l'ufficio studi.

M. Ne

## Notizie in breve

## Esplorata una cavità a S. Croce

(U.M.) — I giovani della Commissione grotte «E. Boegan» della Società Alpina della Giulie hanno notevolmente approfondito una cavità che si apre nei pressi di Santa Croce, la 4951 VG, la cui esplorazione era iniziata una decina di anni or sono ed era poi stata sospesa a causa di una frana che aveva ostruito uno stretto passaggio a metà.

Nel giro di cinque uscite gli speleologi, dopo aver rimosso l'ostruzione detritica, hanno raggiunto un primo fondo a quota -116 e quindi, arrivando a una finestra a -80, hanno esplorato sino a -150 un altro ramo terminante in fessure attualmente non transitabili. Della cavità, che si intende dedicare alla memoria dello speleologo dell'Alpina Claudio Cocevar, prematuramente scomparso in un incidente stradale, è stato eseguito un accurato rilievo topografico.

La cavità si presenta, nel suo complesso, molto fangosa. È caratterizzata da numerose strette e notevoli pericolo di cadute di pietre (si sono già verificati alcuni incidenti — fortunatamente senza conseguenze — nel corso delle esplorazioni), ma il suo vero interesse è dato dal fatto che il suo fondo si trova a 30 metri dal livello dell'acqua di base e a 900 metri dalle sorgenti di Aurisina.

## Festa dell'agricoltura a S. Dorligo

Si svolgerà dal 17 al 19 settembre a Bagnoli della Rosandra l'ormai tradizionale festa dell'agricoltura che, promossa dal Comune di San Dorligo della Valle, aspira a una dimensione provinciale. Proprio in vista dell'organizzazione della manifestazione c'è stato ieri mattina un incontro alla Camera di commercio fra il sindaco di San Dorligo Svab e il presidente camerale on. Modiano. Il Comune di San Dorligo provvederà ora a mettere a punto il programma della festa e delle iniziative collaterali.

## Lo specchio dei prezzi

## MERCATO ORTOFRUTTICOLO ALL'INGROSSO (\*)

|                          | MINIMO      | MASSIMO     |
|--------------------------|-------------|-------------|
| ORTAGGI:                 |             |             |
| ASPARAGHI                | —           | —           |
| BIETOLE DA TAGLIO (bide) | —           | (350)       |
| CARCIOFI                 | —           | —           |
| CETRIOLI                 | 100 (800)   | 500 (900)   |
| FINOCCHI                 | —           | —           |
| LATTUGHE                 | 500 (800)   | 1300 (4000) |
| MELANZANE                | 700 (—)     | 1000 (—)    |
| PATATE                   | 150 (—)     | 300 (—)     |
| PEPERONI                 | 450 (—)     | 1300 (—)    |
| POMODORI                 | 100 (400)   | 700 (800)   |
| SEDANO                   | 500 (—)     | 1000 (—)    |
| SPINACI IN FOGLIA        | —           | —           |
| RADICCHIO                | 1500 (1000) | 3500 (4000) |
| ZUCCHINE                 | 200 (—)     | 900 (800)   |

## FRUTTA:

|           |          |          |
|-----------|----------|----------|
| ANANAS    | —        | —        |
| BANANE    | 1700 (—) | 2100 (—) |
| FRAGOLONI | —        | 3000 (—) |
| MELE      | 300 (—)  | 1300 (—) |
| PERE      | 650 (—)  | 1500 (—) |
| CHILIESE  | —        | —        |
| ARANCE    | 1500 (—) | 2000 (—) |
| POMPELMI  | 850 (—)  | 1150 (—) |

## MERCATO ITTICO ALL'INGROSSO (\*\*)

|                       | MINIMO        | MASSIMO       |
|-----------------------|---------------|---------------|
| PESCI:                |               |               |
| BRANZINI              | 20000 (28800) | 20000 (28800) |
| CEFALI                | 700 (1600)    | 5000 (4800)   |
| GUASTI GIALLI         | 5000 (—)      | 5000 (—)      |
| MOLI                  | 2000 (4800)   | 12000 (4800)  |
| MORMORE               | 11000 (22800) | 21000 (22800) |
| ORATE                 | 27000 (—)     | 28000 (—)     |
| PASSERE               | 3200 (2800)   | 3200 (5600)   |
| PALOMBI (ASIA, CAN)   | 4500 (9800)   | 8500 (9800)   |
| RIBONI                | 12000 (16000) | 20400 (22800) |
| ROSMO (CODE)          | 8500 (12800)  | 11000 (2400)  |
| SARDELLE              | 500 (1800)    | 1430 (2800)   |
| SARDONI               | 1200 (2200)   | 2350 (2800)   |
| SGOMBRI               | 3000 (3800)   | 5500 (7800)   |
| TONNI                 | —             | —             |
| TROTE                 | 3000 (4800)   | 3400 (4800)   |
| CROSTACEI E MOLLUSCHI |               |               |
| ASTICI                | —             | —             |
| CALAMARI              | 8000 (14800)  | 12000 (14800) |
| CANOE                 | 8000 (12800)  | 9000 (12800)  |
| CAPELUNGHE            | 9000 (—)      | 10000 (—)     |
| CAPEZZOLI             | 1300 (2000)   | 2000 (2800)   |
| MITILI (PEOCI)        | 800 (2400)    | 1600 (2400)   |
| SCAMPI (CODE)         | 14500 (18800) | 17000 (19800) |
| SEPPIE                | 4800 (4800)   | 5000 (6800)   |

(\*) Listino prezzi del 15.7.1983. Le cifre tra parentesi si riferiscono ai prodotti di provenienza locale. - I prezzi al netto si intendono per chilogrammo.

(\*\*) Listino prezzi all'ingrosso del 14.7.1983. Le cifre tra parentesi si riferiscono ai prezzi al dettaglio alla Pescheria centrale il 15.7.1983.

## Occasioni d'estate

a cura della PK

**Maxim**  
Trieste

VIA S. NICOLÒ 11/A

VENDITA PER RESTAURO

**SCONTI**  
dal 30 all'80%

SU TUTTA LA MERCE

ESTIVA E INVERNALE

GIORGIO ARMANI  
GIAMVERSARE  
GA. MARCO VENTURA  
BAGUTTA  
BASILE  
oaks  
HILTON

(Com. 24/6 dall'8/7 al 18/8)

## SALDI

DI TUTTA LA MERCE ESTIVA!  
SCONTI DAL 30 AL 60%

ARGIA  
via Gallina 1

## FARO

SALDI

SALDI

ABITI SPOSA - MAGLIERIA - GONNE - CAMICETTE - ABITI - CONFEZIONI

SCONTI dal 30% al 60%

FARO - VIA CARDUCCI 25 - TEL. 630103

**ZUCCHETTI**

**valmar**

Via Udine 11 - Tel. 422662

**FIERA D'ESTATE**

SCONTI E OFFERTE SPECIALI

**LINEA**

Con la serietà di sempre «Linea» avverte  
l'affezionata clientela che continua la:

**VENDITA PROMOZIONALE**

con sconti dal **20%** all'**80%**

riguardanti l'abbigliamento maschile  
femminile e sportivo

VIA CARDUCCI 4 - Tel. 631188 - Trieste

Com. Com. 8/6/83

## GIORNALE DI TRIESTE

## NOTE E COMMENTI

## Passato e presente del Melone

Dalla protesta e dagli iniziali impegni programmatici al tracollo elettorale  
L'azione parlamentare svolta per far conoscere le reali esigenze di Trieste

La lettura del resoconto della assemblea della Lista di sabato 9 luglio mi induce a una serie di considerazioni. Anzitutto, un movimento o partito che si riunisce in assemblea dopo un tracollo come quello subito dalla Lista, dovrebbe evitare di cadere o nel vittimismo che è la causa principale del tracollo stesso prima di passare a referendum o ad altri argomenti che comportino risultate decisionali riguardanti il governo degli Enti locali.

In secondo luogo, la Lista, priva di dibattito interno e con una propria stampa soltanto viscerale, è espressione di mummificazione più che di vecchiaia.

Terzo, ricordo che nel corso

delle elezioni del '78-79 le ultime alleati dell'apparato della Lista mi abbia consentito di partecipare attivamente, rivolgendomi agli elettori, il ricatto, in quanto vecchi, di alzarsi in piedi.

Infatti, io con loro ed essi con me, avevamo un dovere da compiere, in quanto avevamo vissuto la storia della nostra città per diretta esperienza e avremmo perciò dovuto consegnare ai giovani una città diversa, via e operante in forza di volontà propria.

Volontà, s'intende, complementare a quella di una gioventù che fosse invitata e spronata a realizzare a sua volta la propria realtà di generazione dell'oggi.

Le elezioni frattanto si rinnovavano di anno in anno e mal consentivano, in assenza di una opposizione sensibilizzata e operante, di frenare l'indirizzo progressivamente destrorso della Lista, il suo vittimismo che confluiva nelle due soluzioni, entrambe ciniche, di Gianni Giuricin che affermava «quanto perdiamo a sinistra lo guadagniamo a destra» e l'utilizzo della Lista per soluzioni di potere da parte del «carismatico» Cecovini.

Frattanto era maturato il momento dell'assemblea ordinaria della Lista alla fine del 1982. Poiché la situazione, in effetti perdente, nella direzione degli enti locali era divenuta pesantissima, ritenni necessario rivolgere agli iscritti alla Lista, prima dell'assemblea, una lettera indirizzata a ogni singola persona, nella quale precisavo i problemi che rendevano preoccupante l'immobilismo vittorioso della «Lista». Concludevo con un ordine del giorno, successivamente approvato dall'assemblea degli iscritti ridotta a metà numero degli stessi e manovrata in modo che non venisse a una chiarificazione di fondo e dal mio ordine del giorno fosse stralciato, per volontà di Cecovini, il punto in cui si parlava dell'esportazione ragionata della Lista nelle altre regioni italiane.

Misurai già allora con chiarezza che l'azione eliminativa nei miei confronti era stata già portata a un livello che difficilmente mi avrebbe consentito margini di sicurezza operativa. Ma il disegno di vietare l'esportazione della Lista secondo il mio programma, mi si rivelò quando la legislatura fu sciolta e venne convocata un'assemblea straordinaria per la nomina dei candidati alla Camera, al Senato, alla Regione. Allora Cecovini squarciò il velo delle sue riserve, si propose praticamente come unico candidato, alla Camera e al Senato avendo previamente accolto tutte le richieste di abbinamento di lista che gli furono proposte da varie parti italiane, compresa quella formulata da un movimento golpista e mafioso di Palermo.

Benché fosse troppo tardi per organizzare un movimento interno di reale protesta a questo tipo di soluzioni, le quali comportavano una situazione di indebolimento al Comune che pur rimane la sede che caratterizza in forza la Lista, assunsi il compito di illuminare l'assemblea su ciò che si stava facendo e che per me personalmente segnava il limite estremo di tolleranza che avrei potuto sopportare. Era presente circa la metà dei soci, un terzo dei quali ancora l'Alto Adige, Francia per la Val d'Aosta.

Il Consiglio direttivo della Lista si oppose alla mia insistente richiesta di elaborare una «legge speciale per Trieste» che, accompagnata da progetti particolari, vedeva la ristrutturazione del porto, vedi l'interazione con la politica dell'Università degli studi, costituiva uno strumento organico per affrontare la problematica della nostra città.

## Mostre d'arte

Fulvia Crovatto alla Minerva

Si inaugura stasera alle 18, nella galleria d'arte «Minerva» di via San Michele, una mostra personale dell'artista concettuale Fulvia Crovatto.

L'esposizione, che rimarrà aperta al pubblico fino a tutto il 25 prossimo, comprende una serie di segni e incisioni dell'artista, formati alla scuola di Alice Pasca-

rolupo per il disegno e a quella di Carlo Sisti per la grafica.

L'orario di apertura della galleria è il seguente: feriali 10.30-13 e 17.30-20, festivi 10.30-13.

## Vigili addestrati a difendersi



L'esigenza di fronteggiare le aggressioni è molto sentita dalle guardie municipali che, per il secondo anno consecutivo, hanno seguito in palestra un corso di addestramento alla difesa personale. Si tratta di un'iniziativa del Comune, sollecitata agli stessi vigili una volta che uno di essi, l'estate scorsa mentre prestava

servizio notturno in piazza dell'Udine, era stato duramente picchiato da alcuni giovani. A seguito dell'episodio, i vigili avevano anche attuato alcune forme di protesta, come la sospensione del servizio notturno.

Quest'anno l'addestramento è durato due mesi e riprenderà in settembre.

voti, realizzare nella legislatura che ne sarebbe nata. Così non è stato.

La Lista, non più protestataria, non più programmaticamente definita ha subito il tracollo dal quale non è riuscita a difendersi. La mia presenza sul campo elettorale ha impedito al cinismo di Cecovini — farò l'esperienza di senatore e poi mi ritirerò a Padriciano — di realizzarsi. Anche io ho perduto la cosiddetta «poltrona» ma ho forse ancora in mano la possibilità di esigere il realismo della «cambiata programmatica» stessa col Psi e può darsi che qualche cosa di positivo per Trieste ne possa risultare. Io comunque ci lavoro e ci spero.

Aurelia Gruber Benco

## SEGNALAZIONI

## Vadano a giocare in ricreatorio

A seguito della segnalazione pubblicata il 15 luglio con il titolo «Ma lasciateli giocare!», in cui una lettrice si lamentava della poca comprensione di alcuni adulti nei confronti dei ragazzi che danno sfogo alla loro vivacità sotto casa, ricevevamo:

Troppo spesso le persone incivili vogliono avere ragione a tutti i costi e far quel che loro pare e piace. Esistono due articoli di legge — il 659 e il 660 — in forza dei quali sono vietati il gioco di pallone e consimili svaghi, quando essi comportano rischi e disturbo per i vicini.

Queste norme vanno tenute presenti oggi ancor più di ieri, poiché troppo mamme cosiddette «moderne», con in testa molte idee nuove, ma anche confuse, da cattive educatrici quali sono, pensano che a occuparsi dei loro figli e a sopportarne le esuberanze debbano essere gli altri. Non per nulla si vedono tanti ragazzi che vengono accompagnati in macchina a poche centinaia di metri di distanza dalle loro

## Rito di suffragio

Nel terzo anniversario della prematura scomparsa di mons. Alfredo Bottizer, il popolare don Albrecht, una messa di suffragio sarà celebrata con inizio alle 18 nella cappella del porto, ente del quale mons. Bottizer è stato cappellano per tanti anni. Officiante sarà mons. Cosulich.

## Messa per i piranesi

Mercoledì 20 con inizio alle 18.30 nella chiesa di Sant'Antonio (Venezia) il sacerdote don Piero Fondaco, che ha in cura la parrocchia di San Giorgio, per ricordare l'apparizione del Santo a salvarezza di Pirano.

## Comunità isolana

La comunità isolana di Borgo San Sergio ricorda anche quest'anno la ricorrenza della Madonna del Carmine. Una solenne messa sarà celebrata questo pomeriggio nella chiesa parrocchiale di San Sergio.

Dopo la messa nella sala dell'oratorio sarà offerto alla comunità un rinfresco.

## Amatori carambola

L'assemblea annuale ordinaria dell'Unione Amatori della Carambola si terrà mercoledì 27 alle ore 15 in prima convocazione e giovedì 28 luglio alle 19 in seconda convocazione, presso la sede di via Felice Venezian 7.

## ORE DELLA CITTA'

## Nozze Steppi-Zgur

Anche per il nostro caro compagno di lavoro Sergio Steppi Torresi è arrivata l'ora di dare l'addio al celibato. In questa mattinata di luglio egli si unisce in matrimonio con la gentile signorina Luciana Zgur dopo la banchetta di rito nella nostra tipografia che, per un mese (tanto durerà il viaggio di nozze), dovrà rinunciare alla sua esperta opera. Alla simpatica coppia vadano le congratulazioni e gli auguri di tutti i colleghi dello sposo.

## La pelliccia... d'estate

Da Beltrame sono disponibili i nuovi prestigiosi modelli della stagione 83/84 a quotazioni estive. I capi confezionati con pelli di prima qualità, sono garantiti dalla competenza e dalla serietà di Beltrame. In corso Italia 25.

## Consigli rionali

Città nuova/Barriera nuova — Lunedì alle 20.30, riunione, nella sede di via Battisti 14, con all'ordine del giorno, fra l'altro, il regolamento delle scuole materne comunali e quello per l'occupazione di aree pubbliche.

## Laurea

Si è laureato con 110 e lode in giurisprudenza all'Università di Trieste Massimo Klun, discutendo con il chiarissimo prof. Giovanni Gabrielli una tesi in diritto civile sul tema: «La multiproprietà». Al neo dottore vivissime congratulazioni.

## Kendo e laido

È in programma questo pomeriggio dalle 17 alle 20 e domani dalle 9.30 alle 14 al Centro sportivo portuale di Prosecco uno stage di Kendo e Iaido. L'ingresso è libero. Per ulteriori informazioni rivolgersi a Claudio Valentini (tel. 731357-722433).

## Testimoni di Geova

Domani con inizio alle 18.30, Flavia Tonello terrà, nella sede dei Testimoni di Geova di via Scala Santa 1/1, a Roiano, un discorso biblico sul tema: «Il rispetto per l'autorità e per una salvaguardia». L'ingresso è libero e non si fanno collette.

## Al volo

Estate, tempo di... pellicce: un'occasione da prendere al volo. I modelli più prestigiosi della nuova collezione Beltrame a prezzi «estivi» scontati fino al 30%. In questa stagione i prezzi delle pellicce Beltrame volano veramente bassi perché non approfittatene? In corso Italia 25, Com. al Comune del 21/6/83.

## Calmierestate

Grande vendita estiva dei capi d'abbigliamento uomo donna e casual, con sconti fino al 50%. Al Calmiere, ponte della Fabra 2 (piazza Goldoni, angolo via Carducci). Com. al Comune del 21/6/83.

## Da Calzature Erika

di via Carducci 12, continua con vivo successo la vendita di fine stagione con sconti fino al 70% (Com. eff.).

## Da Mode Isabelle

La Boutique di via Padolina 6/1. Vendita totale per restauro su tutta la moda estate-inverno con sconti dal 20 al 60% (Com. eff.).

## Non facciamo saldi

perché abbiamo già i prezzi più bassi d'Italia. GLB, abbigliamento, via della Zonta 5/a, Com. Comune 6/7/83.

## Da Guina e G. Baby

Via Genova 12-23. Il promozionale estate con sconti dal 20 al 70% (Com. al Comune eff.).

## La mela

Via del Ponte 4, tel. 68300 sconti del 20% al 50% (Com. Comune 17/6 dal 21/6 al 21/7).

## Gite e soggiorni

## Lampade nascoste in via Cumano

Abito da quasi 13 anni in via Cumano, una strada in linea di massima abbastanza tranquilla ed ornata da un bel filare di platani, che circa ogni due anni vengono sfoltiti dagli incaricati del Comune.

La strada inoltre è regolarmente illuminata, ma purtroppo qualche bell'ingegno ha disposto i pali della luce sul medesimo lato in cui sorgono i platani. Ora, siccome gli alberi crescono ma i pali di cemento no, siamo arrivati al punto che le lampade si trovano nel bel mezzo delle chiome dei platani.

Se questo fatto, durante il periodo invernale quando le foglie sono cadute, non porta qualche danno all'ingegno di passare per una strada del tutto priva di illuminazione, il Comune non potrebbe fare qualcosa? Tullio Russi.

## E poi che cosa significa un'apertura di «tre-quattro ore»?

Dopo la terza ora bisogna ordinare che cosa succede. Inoltre il medico afferma che gli ambulatori sono aperti tutti i giorni, ma una riga più avanti usa il termine «alcuni». Mi sembra poco chiaro: «tutti» o «alcuni»?

E poi quali controlli si fanno? A mio figlio hanno guardato la pancia («tira su la maglietta»), senza nemmeno palpargli e a me hanno domandato se aveva malattie in atto. Nessun accenno a eventuali contagi per contatti con altri gruppi infetti. Esattamente come usavano fare prima le assistenti sanitarie.

Insomma, per fornire un servizio tale da suscitare l'invidia di altre regioni, questi consultori dovrebbero impostare in modo diverso la propria attività e garantire prestazioni notturne, affidate a infermieri con la gente in rapporto che non sia all'insegna del «part-time». Prof. Medaglia Paolo.

## Neonato al Senato

Vedo una senatrice novantatreenne, vedo infatti che escono di prigione per sedere alla Camera; vedo poliziotti che entrano in prigione — ultima del giorno — vedo un neonato che arriva al Senato: infatti il Piccolo del 13 scorso informava che Francesco Cossiga è nato a Sassari il 26 luglio 1982. Come la mettiamo? Lina Valentini.

## Come la si deve mettere per i primi tre casi segnalati dalla gentile lettrice non sopprimiamo.

Per quanto riguarda Cossiga, ringiovanito di 50 anni, la responsabilità è tutta nostra, o meglio, del solito errore di stampa, del quale ci scusiamo.

## Soccorsi notturni

Alle 2 di notte del 7 luglio ho chiamato il 113, chiedendo soccorso per mio marito di 83 anni, che si era sentito male. Gli agenti di P.s. comprendendo il mio stato d'animo, si sono dimostrati gentilissimi e mi hanno subito messo in comunicazione con la Cri e subito dopo è arrivata un'ambulanza. Poi mio marito è stato accolto nel reparto Medicina d'urgenza dell'Ospedale, dove medici e infermieri si sono prodigati per lui con infinita sollecitudine. A tutti coloro che mi sono stati d'aiuto e di conforto, il mio commosso ringraziamento. Maria Sbrizzi.

## Piccolo albo

Un accendino di tartaruga, carissimo ricordo, e un giocattolo sono stati smarriti da un nostro lettore in un negozio di via Palestrina. Il rivenditore che vorrà telefonare al 732859 può contare su una generosa ricompensa.

**GRANADA DIESEL**  
SIERRA DIESEL  
Le vetture di classe superiore  
UN'OCCASIONE UNICA  
dalla NUOVA CONCESSIONARIA  
**E SUPERBOLLO**  
**E ASSICURAZIONE**  
**GRATIS**  
USATO  
Fino al 30 luglio

...troviamoci  
in via Valdirivo 35  
.....?  
**Sconti pazzeschi**  
**dal 20% al 60%**  
**su tutto!**  
GRANDI MAGAZZINI MARCHI GOMMA S.r.l.  
Com. al Comune del 20/6/83

**Alla BOUTIQUE**  
**Mary Queen**  
Continua la  **VENDITA PROMOZIONALE**  
con sconti dal 20 al 60%  
TRIESTE - VIA SETTEFONTANE 36

**Lino e Anna**  
invitano amici e clienti  
all'inaugurazione del  
**Buffet «La Baita»**  
completamente rinnovato  
Questa sera alle ore 20.00  
TRIESTE - Via Canova 17 - Tel. 794403

**ELEFANTE BIANCO RIVA III NOVEMBRE 3**  
Realizzazione dell'arch. BARBARA FORNASIR CAGNATO  
**DE IL METROCLUB VIA PROCURERIA 4/A**

**COMPRAPI ORO**  
Gioielleria MARCUZZI  
TRIESTE  
Viale XX Settembre, 7 - Tel. 793360

**INNOCENTI**  
Servizio Assistenza  
Autofaccina S. GIUSTO  
Via Montfort, 6 - Tel. 793711

La pubblicità  
sul nostro giornale  
è curata dalla

**PK**  
publikompass

**settimana**  
**del vestito**  
**da uomo**  
**Beltrame**  
sconti fino al 30%  
SUGLI ABBIGLIAMENTI DA UOMO.  
IN COLLABORAZIONE  
CON LE PIU' IMPORTANTI  
CASE D'ABBIGLIAMENTO



## CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

## Dai programmi tv e radio

## TV RETE 1

- 13.00 Voglia di musica.  
13.30 Telegiornale.  
13.45 Tg1 estate. 1.a parte.  
14.00 Il bacio della pantera. Film.  
15.10 Roma in saccoccia.  
16.00 L'isola del tesoro. Cartone animato.  
16.40 Speciale: Parlamento. A cura di Gianni Colletta.  
17.05 Tg1 estate. 2.a parte.  
17.30 Verd'Italia.  
18.00 Estrazioni del Lotto.  
18.05 Le ragioni della speranza.  
18.15 Tg1 estate. 3.a parte.  
18.30 Il ricatto. Telefilm.  
19.20 Interviste, sketches, musica e canzoni.  
19.45 Almanacco del giorno dopo - Che tempo fa.  
20.00 Telegiornale.  
20.30 Sotto le stelle '83. 3.a trasmissione.  
21.50 Telegiornale.  
22.00 Copione, copione. Di Carlo Tritto.  
23.40 Prossimamente. Programmi per sette sere.  
23.55 Tg1 - Notte - Che tempo fa.

## TV RETE 2

- 13.00 Tg2 - Ore tredici.  
13.15 Tg2 - Bella Italia. Città, paesi, uomini, cose da difendere.  
13.45 Prossimamente. Programmi per sette sere.  
14.00 Pionieri del volo. 2.a puntata.  
14.55 Rhoda. Il giorno dei genitori. Telefilm.  
15.20 Eurovisione. Automobili: Gran Premio di formula 1 di Gran Bretagna. Nona prova del Campionato del mondo conduttori.  
17.30 Tandem estate.  
18.35 Estrazioni del Lotto.  
18.40 Tg2 - Sportsera.  
18.50 Mangimania.  
19.45 Tg2 - Telegiornale.  
20.30 L'asso della Manica. La maschera di Arlecchino. Telefilm.  
21.25 Puccini. Film.  
22.25 Tg2 - Stasera.  
22.30 Puccini. Film 2.o tempo.  
23.30 Il cappello sulle ventitré. Spettacolo della notte.  
0.05 Milano suona. Una settimana di musica nella metropoli degli anni '80.  
0.45 Tg2 - Stanotte.

## TV RETE 3 (regionale)

- 15.00 Roma. Calceotto.  
17.15 Prossimamente. Programmi per sette sere.  
17.30 Roma: nuoto. Campionati italiani assoluti.  
19.00 Tg3.  
19.25 Il pollice. Programmi visti e da vedere sulla Terza Rete Tv.  
19.55 Cinemasia. La mostra del nuovo cinema di Pesaro 1983.  
21.30 Tg3.  
21.55 Cribb. Zuppa di coda di bue.  
22.45 Fotokitalla. 4.a puntata.  
23.15 Speciale Orecchiocchio.

## Telequattro

9.20: Arrivano le spose. Il piccolo orfano. 10.05: «Giallo club». La grande rapina di Boston. Film con Robert J. Wilke, Robert Gist e Romo Vincent. Regia di Jerry Hopper. Usa 1961. 12.00: Operazione ladro. «Pagamento su piazza». 13.00: Boxe. 14.00: «Dalla pagina allo schermo». Le avventure di Huck Finn. Film con Tony Randall, Mickey Shaughnessy e Neville Brand. Regia di Michael Curtiz. Colore, avventuroso. prod. Usa 1960. 15.40: Dakarti. «Un cane assassino». 16.30: Bim bum bam. 18.00: Operazione ladro. «L'importante è saper rubare». 19.30: Fatti e commenti. 20.00: Strega per amore. «Jeannie e il soldato». 20.30: «L'estate degli Oscar». Non per soldi ma per denaro (Oscar 1968 migliore attore non protagonista a Walter Matthau). Film con Jack Lemmon, Walter Matthau e Judy West. Regia di Billy Wilder. bianco e nero, commedia. prod. Usa 1966. Walter Matthau nel film che lo lanciò come interprete di irresistibile vis comica. Per la prima volta fa coppia con Jack Lemmon (a dirigerlo è il grande Billy Wilder che lo richiamerà anche per «Prima pagina» e «Buddy Buddy»). Lemmon è un cameraman che durante un incontro sportivo viene urtato con un attore non da un robusto giocatore. È solo una spinta piuttosto rude, che non causa allo sfortunato Jack più di un ruzzolone e uno sordinamento. Ma Walter Matthau, con il grido di Lemmon, è avvolto di pochissimi scrupoli, intravede l'occasione per una grossissima speculazione. 22.40: Da Salsomaggiore. Free show, presenta Claudio Lippi (17.30-24.00). Week-end di paura: Bermuda, la fossa maledetta. Film con Arthur Kennedy, Laur Kennedy, e Andrea Garcia. Regia di Anthony Richmond. Colore, avventura. prod. Italia-Messico 1978.

## Teleitalia

12.45: Telegiornale. 13.00: The Beverly Hill Billies. Telegiornale. 13.30: Film «I pirati della Croce del Sud». 14.00: La pagina della salute, quindici minuti di informazione sanitaria a cura di Enzo Gnanoni. 15.30: Film «Roma città aperta». 17.00: Musica estate. 17.30: Terzo secolo. Oceani risorse di vita, documentario. 18.00: The Beverly Hill Billies. Telegiornale. 18.30: Superartotti. 18.45: Regione verde, settimanale d'informazione agraria a cura di Piero Pittaro. 19.25: Telegiornale. 20.00: Anche i ricchi piangono, telenovela. 20.30: Film «Stanotte sorgerà il sole». 22.00: Oroscoopo di domani. 22.05: Telegiornale, edizione della notte. 22.30: Film «La battaglia di Tiala». 24.00: Abat-jour.

## Triveneta

4.00: Film: 5.30: I cavalieri di Re Artù. 6.00: Film «Giulio Cesare». 7.30: Hanna e Barbera. 8.20: La legge di Burke. 9.30: Agente speciale. 10.30: Vita da vincere. 11.30: Winnetou. 12.30: Oroscoopo. 12.40: Tutto motori. 13.30: Hanna e Barbera. 14.00: I zoi di Hogan. 14.30: Film «Le meravigliose avventure di Marco Polo». 16.00: Parliamo di pesca. 17.00: Questa sì che è vita. 17.30: Occasionissima preziosa. 20.30: Film «Improvvisamente una sera un amore». 22.30: Occasionissima preziosa. 1.30: Oroscoopo. 1.40: Film «Vizi e peccati delle donne nel mondo». 3.10: Agente speciale.

Ricordiamo ai lettori che i programmi completi della Tv privata vengono pubblicati ogni giovedì sull'inserto Tv.

## Canale 5

8.30: Buongiorno Italia, rotocalco del mattino. 9.00: Telegiornale. «Phillis». Il primo appuntamento. 9.30: Telegiornale. «Alice». 10.00: Telegiornale. «Mary Tyler Moore». Tieni la guardia alta. 10.30: Telegiornale. «L'ora Grant». Il candidato. 11.30: Telegiornale. «Love Boat». Diana o Ginger? 12.30: Telegiornale. «L'albero delle mele». 13.00: Il pranzo è servito. gioco a premi. 13.15: Telegiornale. «L'isola del tesoro». 13.30: Telegiornale. «Una famiglia americana». La scelta. 14.30: Telegiornale. «Arasque». 15.15: Film «Il re delle corse». con Jean Gabin, Madeline Robinson, regia di Gilles Grangier. 17.00: Telegiornale. «Search». Corto Circuito. 18.00: Telegiornale. «L'isola del tesoro». 18.30: Telegiornale. «L'isola del tesoro». 19.30: Telegiornale. «L'isola del tesoro». 20.30: Telegiornale. «L'isola del tesoro». 21.30: Telegiornale. «L'isola del tesoro». 22.30: Telegiornale. «L'isola del tesoro». 23.30: Telegiornale. «L'isola del tesoro». 24.00: Telegiornale. «L'isola del tesoro».

## Telebarbaria

7.00: Rit insieme, programmi vari. 9.30: Cartoni animati. «I superamici». 10.15: Film «L'isola del tesoro». Usa, 1964, avr. col. Regia di James B. Clark, con Cecilia Kave, Larry Domastin, Anne Daniel, George Kennedy, Carlos Romo. 12.00: L'ora di Gianni Colletta. «Le forniture del futuro». 13.00: Telegiornale. «L'isola del tesoro». 14.00: Novela «Aguia viva». Regia di Raul Cortez. Lucilla Santos, 18.a puntata. 14.45: Film «Il rugido del topo». GB 1959, comm. col. Regia di Jack Arnold, con Peter Sellers, Jean Seberg, William Burt Foster. 16.30: Cartoni animati. «I superamici». 17.30: Telegiornale. «L'isola del tesoro». 18.00: Cartoni animati. «Star Blazers». 18.30: Telegiornale. «L'isola del tesoro». 19.00: Telegiornale. «L'isola del tesoro». 20.00: Novela «Aguia viva». Regia di Raul Cortez. Lucilla Santos, 18.a puntata. 20.45: Film «Il rugido del topo». GB 1959, comm. col. Regia di Jack Arnold, con Peter Sellers, Jean Seberg, William Burt Foster. 22.30: Telegiornale. «L'isola del tesoro». 23.30: Telegiornale. «L'isola del tesoro». 24.00: Telegiornale. «L'isola del tesoro».

## Teleantenna

15.30: Film «Tre franchi di pietà». 17.00: Programmi per i ragazzi: cartoni animati «Waldo Killy» e «Kore». 18.00: Rubrica «Medicina in casa». 19.00: Telegiornale. «L'isola del tesoro». 20.15: Telegiornale. «L'isola del tesoro». 21.00: Telegiornale. «L'isola del tesoro». 22.00: Telegiornale. «L'isola del tesoro». 23.00: Telegiornale. «L'isola del tesoro». 24.00: Telegiornale. «L'isola del tesoro».

## Tv Capodistria

15.30: Automobili. Silverstone. Gran premio d'Inghilterra. Formula 1. 17.30: Documentario sportivo. 18.00: Film, replica. 19.30: Tg, punto d'incontro. 19.45: Droga, telenovela della serie Ryan. 20.45: L'isola del tesoro. 21.30: Musica popolare. I complessi sloveni. 22.00: Tg tutti i giorni. 22.15: Zeit im Bild. Il tempo in immagini.

## Radiouno

Giornali radio: 6, 7, 8, 10, 12, 13, 14, 15, 17, 18, 40, 23. - Onda verde: 6.02, 6.58, 7.58, 9.58, 11.58, 12.58, 14.58, 16.58, 18.58, 20.58, 22.58. - 6 Segnale orario: 6.05, 7.15, 7.36, 8.30. La combinazione musicale: 6.15. Autodisco flash per i camionisti. 6.48. Ieri al parlamento. 7.30. Edicola del Grl. 7.40. Onda verde mare: notiziario nautico. 9. Onda verde week-end. 10.15. Incontri musicali del mio tipo. O. Vanoni. 11.15. Modo e maniere. 11.45. Cinecittà. 12.28. Mata Hari, di Massimo Grillandi (10); regia di Umberto Benedetto. 13.00. Estrazioni del lotto. 13.20. Master, gli speciali del sabato. 13.55. Onda verde Europa, notiziario del Grl per i turisti stranieri in Italia. 14. «Il re lucertario». di G. Raspolini. regia di E. Ferrante (10). 14.35. Carlo Savina e la sua orchestra. 15. Permette cavallo? Con Loretta Goggi e Oreste Lionello. 16.25. Dietro le quinte. 17. «Dolce dormire». regia di Marco Gagliardo. 17.30. Radio camping '83. 18. Obiettivo Europa Onda verde Radiouno per gli automobilisti. 18.30. Autoradio. 18.10. Ascolti. 19.28. Onda verde mare. 19.30. Radiouno Jazz '83 (6.a). 20. Saranno famosi. 20.30. Chi dorme non piglia pesci (5). 21. Come salute. 21.30. Giochi. 22. Stasera a Todi. 22.28. Teatrino. «Dolce e chiara è la notte», regia di Umberto Benedetto. 23.05. In diretta da Radiouno, la telefonata.

## Stereouno

15.30, 16.30, 17.30. Tu mi senti... 18.58. Grl in breve e onda verde notizie. 18.58. Onda verde. 19. Grl. 19.10. Stereouno. 19.05. 20.32. 21.32. Stereouno. 20.30, 21.30. Grl in breve. Onda verde. 22. Milano suona. 23. Grl ultima edizione. 23.05. Stereouno.

## Radiodue

Giornali radio: 6.05, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10, 11.30, 12.30, 13.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30, 20.30, 6.06, 6.35, 7.05. Vacanze alla marinara. 7. Bollettino del mare. 8. La salute del bambino. 8.05: Radiodue presenta: sintesi quotidiana dei programmi. 8.45. Mille e una canzone. 9.32: Canta uomo canta. Il long playing hit. 12.10. 14. Trasmissioni regionali. 12.48. Con Jean Gabin, Madeline Robinson, regia di Gilles Grangier. 13.41: sound-track. 15. Gluck e il maestro di Casanova (3). 15.30: Grl Parlamento europeo, bollettino del mare. 15.42: Hit parade al termine. M. Monroe. 16.32. Estrazioni del lotto. 16.35. Mille e una canzone. 17.02. Giorni di gloria. 17.32. In diretta dalla laguna. 19.50. Selezione protagonisti del jazz. 21. Concerto sinfonico. 21.45. L'ora di Loris Mazzanti. 22.15. Giovani compositori. A. Cusattelli. 22.30. Bollettino del mare. 22.40. Concerto d'estate.

## Stereodue

15. Stereodue in diretta: notizie, personaggi e musica ad alta qualità, nel corso dei programmi. 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30, 23.30, 24.30. FM musica: nel corso del programma (ore 20.22) Long playing hit (ore 21) Grl appuntamento flash. 21.30. Disconfort. 21.45. La scelta per voi. 22.30: Grl Radiodue.

## Radiotre

Giornali radio: 6.45, 7.25, 9.45, 11.45, 13.45, 15.45, 20.45, 22.53. - 6. Prenditi. 6.55, 8.30, 10.45. Il concerto del mattino. 7.30: Prima pagina. 10: Il mondo dell'economia. 11.50: Pomeriggio musicale. 15.30: Libri novità. 15.30: Folk concerto. 16.30: L'arte in questione. 17, 19.15: Spazio. 21: Rassegna delle riviste. 21.10: Musica strumentale in Italia. 21.15: Musica e notiziario per chi vive e lavora di notte. 24: Il giornale della mezzanotte. al termine Onda verde. 5.45: Il giornale dall'Italia.

## Radio regionale

7.30: Giornale radio. 11.30: Serenità. 12.15: Programmi del successo. 12.30: Giornale radio. 14.45: Giornale radio. 18.15: Incontri dello spirito. Trasmissione a cura della Diocesi di Trieste. 18.35: Giornale radio. Programmi per gli italiani in Italia. 14.30: L'ora della Venezia Giulia. 14.45: L'Abate nei giardini di Vienna 3.a. 15.15: Quindici minuti con...

## Telepadova

10.00: Cartoni animati. 12.00: Cartoni Scooby Doo. 12.30: Cartoni The Thing. 13.30: Cartoni Don Chuck. 14.00: Cartoni Casper. 14.30: Cartoni Scooby Doo. 15.00: Cartoni Super Dog Black. 16.20: Telegiornale Bonanza. 17.00: Telegiornale «Mongro samurai». 18.00: Cartoni Don Chuck. 18.30: Cartoni Emergency. 19.00: Cartoni Top Cat. 19.30: Programma musicale. Musica e... 20.30: Film «L'omide» di Claude Autant-Lara con Robert Hossein, Marina Vlady. 22.00: Sport, campionato mondiale di calcio maschile. 23.00: Sport, rombo Tv. 24.00: Film «Il marchio di Kriminale».

## Rdf

16.30: I programmi del giorno. 16.35: Previsioni del tempo. Collegamento con il satellite Meteosat. 16.50: L'opinione di Nico Grillo. 16.55: Tg flash. 17.00: «Lady Jenny Randolph», telefilm. 18.00: «Orizzonti sconosciuti», documentario. 18.30: «Musica eccellente». 19.00: Cartoni animati. 19.29: Ora esatta. 19.30: Rdf giornale. 19.45: L'opinione di Nico Grillo. 20.00: «Il soffio del diavolo», telefilm. 20.30: «Ciao America», film-commedia. 22.30: «Anastasia, l'ultima figlia del zar», film. 0.05: Rdf giornale. 0.20: Previsioni del tempo. Collegamento con il satellite Meteosat. 0.35: I programmi del giorno. 0.40: Il notturno dalla Abc.

## Mafalda

15.30: Dovrebbe ricominciare per vedere se riesce meglio. 16.30: A cosa giocare? 17.30: A niente, papà parlavo dell'umanità.

## Oggi sul piccolo schermo

## «Sotto le stelle»



Sammy Barbot e Corinne Clery in «Sotto le stelle»

«Sotto le stelle» (83. Rete 1 - ore 20.30) - Va in onda la terza puntata di questo varietà musicale presentato da Corinne Clery, Sammy Barbot e Carlo Massarini, con la partecipazione straordinaria di Eleonora Giorgi. Regia di Adolfo Lippi. Testi di Giordano Magalli. Ventimiglia. Verde, con Giorgio Braccardi, Leo Gullotta e Ambra Orfei. L'orchestra «Alessandro Scarlatti» di Napoli della Rai è diretta dal maestro Renato Piemontese. Elaborazioni musicali di Carmelo Columbo. Realizzato con la collaborazione di Irene Ghergo. Continua la sfida musicale tra Sammy Barbot e Carlo Massarini: da una parte il genere melodico e popolare, dall'altra il rock di origine anglo-americana. Arbitri d'eccezione: Clorinde Clery e, naturalmente, il pubblico. Ospiti fissi: Ambra Orfei e i ballerini Karen Ford e Patrick King.

«Puccini» (Rete 2 - ore 21.25) - Film del 1953 diretto da Carmine Gallone. Interpreti: Marta Toren, Gabriele Ferzetti, Nadia Gray, Miryam Bru, Paolo Stoppa, Silvio Bagolini. Il secondo tempo del film andrà in onda alle 22.30, dopo il telegiornale delle 22.25.

«Poveri ma belli» (Canale 5 - ore 23.25) - Con Marina Allasio, Reanto Salvatori e Maurizio Arena. Regia di Dino Risi.

«Non per soldi ma per denaro» (Italia 1 - ore 20.30) - Nel cast: Jack Lemmon, Walter Matthau e Judy West. Regia di Billy Wilder. Walter Matthau, nel film che lo lanciò come interprete di irresistibile vis comica, per la prima volta fa coppia con Jack Lemmon. A dirigerlo è il grande Billy Wilder che lo richiamerà anche per «Prima pagina» e «Buddy Buddy». Lemmon è un cameraman che durante un incontro sportivo viene urtato con gran violenza da un robusto giocatore.

«Basta che non si sappia in giro» (Retequattro - ore 20.30) - Film del '76, regia di Luigi Comencini, Nanny Loy, Luigi Magni, con Johnny Dorelli, Monica Vitti, Vittorio Mezzogiorno, Marco Onorato. Tre esilaranti episodi diretti da alcuni dei più importanti nomi della regia italiana.

## RISTORANTI E RITROVI

HOTEL EUROPA PIANO BAR  
Da giovedì Umberto Lupi al pianoforte, vi attende in spiaggia.

AL PORTO  
Prenotazioni tel. 411185.

PIM POM - GRADO  
Ballo tutte le sere dalle 22 alle 04. Attrazioni internazionali. Tel. 0431/8187.

## DOMANI - All'ippodromo di Montebello

UMBERTO LUPI  
e le sue canzoni  
inoltre

TRIS MONTEBELLO  
e per tutti i bambini  
uno splendido libro offerto dalla  
SOCIETÀ MONTEBELLO

INIZIO ORE 20.45

PIANO BAR HOTEL EUROPA  
Marina d'Aurissina - Telef. 200230

La direzione dell'Europa Hotel comunica all'affezionata clientela che il piano-bar si è trasferito sulla spiaggia dove Umberto Lupi vi attende al pianoforte. In caso di maltempo si usufruirà della sede coperta. Domenica e lunedì chiuso.

Andy Capp

Mafalda

YAMAHA, la sicurezza di chi ha vinto i mari del mondo.

TRIESTE  
VIA GIULIA 78/C - TEL. 51378

YAMAHA, la sicurezza di chi ha vinto i mari del mondo.

YAMAHA, la sicurezza di chi ha vinto i mari del mondo.

YAMAHA, la sicurezza di chi ha vinto i mari del mondo.

YAMAHA, la sicurezza di chi ha vinto i mari del mondo.

YAMAHA, la sicurezza di chi ha vinto i mari del mondo.

YAMAHA, la sicurezza di chi ha vinto i mari del mondo.

## TEATRI E CINEMA

## AL NAZIONALE 1

MARIETTE  
Mille peccati... nessuna virtù!

## AL NAZIONALE 2

TERRORE  
AD AMITYVILLE PARK

## AL NAZIONALE 3

VIZIOSE E PERVERSE

TEATRO COMUNALE GIUSEPPE VERDI Festival dell'Opera Estate 1983. Oggi alle ore 20.30 prima di «Principessa delle Casarde» di E. Kálmán. Direttore: J. Sándor, regia di R. Macedonio. Domani alle ore 18.30 seconda. Martedì alle ore 20.30 sesta di «Madama di Tebe» di C. Lombardo. Direttore: G. Gruber, regia di V. Bertinetti. Biglietteria del Teatro (tel. 62003-63194).

FESTIVAL PROVINCIALE DE L'UNITA E DEL DELO (Fiera di Trieste). Ore 16 apertura. Ore 19.30 «Picnic ad Hanging Rock» di Peter Weir, (film) ore 21.30 Lucia e Paolo Poli in «Paradosso».

ARISTON. Vedi estivi. EDEN. Chiuso per ferie. FENICE. Ore 17, 18.40, 20.20, 22.15: «Il guerriero del ring», con Muhammad Ali, Mike Garzo, Peter Lawford.

FILODRAMMATICO. Chiuso per ferie. La programmazione prosegue al cinema Nazionale.

GRATTA CIELO. 16.30, ult. 22.15: «American Gioli» con Richard Gere, Lauren Hutton. Era l'amante più pagato di Beverly Hill. Sapeva molto sulle donne e quello che sapeva poteva costargli la vita.

MIGNON. 16.30, ult. 22.15. Rassegna dei film di James Bond: «James Bond 007 dalla Russia con amore», con Sean Connery.

NAZIONALE 1. 15.30, ult. 22.15: «Maretta e le mille peccati» e nessuna virtù. Luce rossa serie oro. Sever, v.m. 18.

NAZIONALE 2. 16.30, ult. 22.15: «Terrore dell'Amityville park» (il mistero della strega) v.m. 14.

NAZIONALE 3. 15.15, ult. 22.15: «Viziose e perverse». Un'odissea erotica vissuta da donne inascoltabili. Sever, v.m. 18. Domani: «Follia erotica di una diciottenne».

AURORA. 17, 19.30, 22. Per la rassegna «Scienza e fantasia» 3.a. ancora oggi a richiesta «L'uomo che cadde sulla Terra» di D. Bowie. Cadde sulla Terra. Domani: «1977 Fuga da New York».

ALEXANDERPLATZ - Il testo integrale della sceneggiatura del film televisivo «Berliner Alexanderplatz» di Rainer Werner Fassbinder è stato pubblicato dalla Eri in un volume di 524 pagine riccamente illustrato.

AL NAZIONALE 1  
MARIETTE  
Mille peccati... nessuna virtù!

AL NAZIONALE 2  
TERRORE  
AD AMITYVILLE PARK

AL NAZIONALE 3  
VIZIOSE E PERVERSE

TEATRO COMUNALE GIUSEPPE VERDI Festival dell'Opera Estate 1983. Oggi alle ore 20.30 prima di «Principessa delle Casarde» di E. Kálmán. Direttore: J. Sándor, regia di R. Macedonio. Domani alle ore 18.30 seconda. Martedì alle ore 20.30 sesta di «Madama di Tebe» di C. Lombardo. Direttore: G. Gruber, regia di V. Bertinetti. Biglietteria del Teatro (tel. 62003-63194).

FESTIVAL PROVINCIALE DE L'UNITA E DEL DELO (Fiera di Trieste). Ore 16 apertura. Ore 19.30 «Picnic ad Hanging Rock» di Peter Weir, (film) ore 21.30 Lucia e Paolo Poli in «Paradosso».

ARISTON. Vedi estivi. EDEN. Chiuso per ferie. FENICE. Ore 17, 18.40, 20.20, 22.15: «Il guerriero del ring», con Muhammad Ali, Mike Garzo, Peter Lawford.

FILODRAMMATICO. Chiuso per ferie. La programmazione prosegue al cinema Nazionale.

GRATTA CIELO. 16.30, ult. 22.15: «American Gioli» con Richard Gere, Lauren Hutton. Era l'amante più pagato di Beverly Hill. Sapeva molto sulle donne e quello che sapeva poteva costargli la vita.

MIGNON. 16.30, ult. 22.15. Rassegna dei film di James Bond: «James Bond 007 dalla Russia con amore», con Sean Connery.

NAZIONALE 1. 15.30, ult. 22.15: «Maretta e le mille peccati» e nessuna virtù. Luce rossa serie oro. Sever, v.m. 18.

NAZIONALE 2. 16.30, ult. 22.15: «Terrore dell'Amityville park» (il mistero della strega) v.m. 14.

NAZIONALE 3. 15.15, ult. 22.15: «Viziose e perverse». Un'odissea erotica vissuta da donne inascoltabili. Sever, v.m. 18. Domani: «Follia erotica di una diciottenne».

AURORA. 17, 19.30, 22. Per la rassegna «Scienza e fantasia» 3.a. ancora oggi a richiesta «L'uomo che cadde sulla Terra» di D. Bowie. Cadde sulla Terra. Domani: «1977 Fuga da New York».

ALEXANDERPLATZ - Il testo integrale della sceneggiatura del film televisivo «Berliner Alexanderplatz» di Rainer Werner Fassbinder è stato pubblicato dalla Eri in un volume di 524 pagine riccamente illustrato.

AL NAZIONALE 1  
MARIETTE  
Mille peccati... nessuna virtù!

AL NAZIONALE 2  
TERRORE  
AD AMITYVILLE PARK

AL NAZIONALE 3  
VIZIOSE E PERVERSE

TEATRO COMUNALE GIUSEPPE VERDI Festival dell'Opera Estate 1983. Oggi alle ore 20.30 prima di «Principessa delle Casarde» di E. Kálmán. Direttore: J. Sándor, regia di R. Macedonio. Domani alle ore 18.30 seconda. Martedì alle ore 20.30 sesta di «Madama di Tebe» di C. Lombardo. Direttore: G. Gruber, regia di V. Bertinetti. Biglietteria del Teatro (tel. 62003-63194).

## Astro

## OROSCOPO DI OGGI

Vicissimi di spirito i nati della prima decade possono migliorare nel lavoro, nelle attività intellettuali, negli affari o rimediare ad alcuni errori: non lasciate perdere occasioni insolite. Prudenza la seconda e terza decade, sono possibili delle contrarietà.

L'impulsività o la distrazione potrebbero guastare un momento di equilibrio piuttosto delicato, uno stato d'agitazione interiore può render difficile valutare nel giusto modo certe situazioni: state prudenti e concentrati nei vostri impegni e non ve ne pentirete.

Non bastano le idee per concludere qualcosa di positivo e concreto ma occorrono anche energia, forza combattiva e tenacia. Diversi pianeti possono aiutarvi a concretizzare un progetto, a superare uno scoglio «pratico», ma siete un po' cauti nelle questioni affettive.

Marte nel segno porta dinamismo e grinta ma rende anche nervosi, aggress

ECONOMIA, LAVORO E PORTO

UN «RIMBALZO» PER GLI INDUSTRIALI IL +4,7 DI MAGGIO

Sarebbe solo apparente il recupero produttivo

Pregiudiziali politica economica e firma dei contratti

ROMA — Un «rimbalzo» tecnico e non certo un recupero produttivo viene definito dall'Istituto dell'Industria per il maggio. Anche negli ambienti imprenditoriali si parla di «crescita effimera», il presidente della Confindustria, Vito Tanassi, non fa illusioni e il direttore generale della confindustria Solustri afferma che «non è ancora possibile parlare di inversione di tendenza».

Secondo l'Istituto era falsata la caduta produttiva di aprile, risultata più accentuata a causa dello sciopero generale e di alcuni «ponti» che hanno facilitato i lunghi weekend. Quindi era prevedibile che in maggio, il confronto con il livello particolarmente basso del mese precedente avrebbe dato un segnale positivo.

Come indicano i dati del periodo gennaio-maggio, «continuiamo a trascinarci sul fondo» in attesa di segnali di ripresa che non potranno venire che dopo le ferie. Una «tendenza moderatamente espansiva» prosegue

l'Istituto, potrà aversi solo in autunno, e dipenderà dalle misure economiche adottate dal nuovo governo e dall'andamento dei rinnovi contrattuali. In ogni caso — sottolinea all'Istituto per lo studio della congiuntura — la ripresa non potrà essere in grado di compensare la caduta accusata nel primo semestre dell'anno.

Il direttore generale della confindustria, Alfredo Solustri, in particolare, ha dichiarato: «Era fatale che ci fossero queste interpretazioni errate. Avevamo più volte sottolineato che l'inversione di tendenza nella produzione industriale si era verificata a metà del 1982 e che, di conseguenza, i dati del primo semestre 1983 confrontati ai dati ancora positivi del primo semestre 1982, dovevano necessariamente apparire fortemente negativi; al contrario, a partire dal secondo semestre di quest'anno i dati della produzione industriale sarebbero stati riferiti al trend negativo del secondo semestre dell'anno passato e quindi sarebbero apparsi più soddisfacenti».

Peggiora l'economia milanese

MILANO — Contrazione nel ritmo dell'aumento dei prezzi, peggioramento dell'andamento produttivo soprattutto nelle imprese medio-piccole, aumento dei fallimenti e delle cambiali protestate, tendenza alla stagnazione se non alla recessione nella domanda.

E' questa la sintesi del rapporto sulla situazione dell'economia della provincia di Milano, preparato dalla commissione per lo studio della congiuntura economica promossa dalla Camera di commercio di Milano. Ne ha parlato, nel corso di un incontro con la stampa, Piero Bassetti, presidente della Camera di commercio, il quale ha sottolineato la contrazione nel ritmo dell'aumento dei prezzi.

«Faccendo un ragguaglio annuale, il dato indicativo di giugno di porta a Milano — ha detto — sul 7,8%».

■ USA — La produzione industriale Usa è aumentata dell'1,1% (depurato) in giugno. Lo ha reso noto la Federal Reserve. In maggio l'incremento era stato dell'1,1%.

MUOVE I PRIMI PASSI LA RISTRUTTURAZIONE DELLA SIDERURGIA ITALIANA

C'è intesa sui tagli alle quote produttive fra l'Iri e i privati

ROMA — E' a buon punto il lavoro delle commissioni miste per il coordinamento delle misure di ristrutturazione della siderurgia pubblica e privata. Per la prima volta, dopo dieci anni — ha dichiarato l'industriale Giorgio Falck — si affronta il problema della razionalizzazione del settore. L'obiettivo è la totale specializzazione della produzione che ci permetterà di evitare sprechi ed armonizzare l'offerta.

Attualmente, in vista della riunione dei ministri dell'Industria che si svolgerà a Bruxelles il 25 luglio e che potrà essere decisiva per questo vitale settore della nostra economia, sono due le commissioni al lavoro: una si occupa dei prodotti «piatti» e vi partecipano il presidente dell'I-

talsider, Magliola e l'industriale Falck, l'altra invece, della quale fanno parte il presidente dell'Assider, Adani, l'amministratore delegato delle acciaierie di Piombino, Valter, e il presidente dell'Isa Pittini, ha all'esame i problemi dei prodotti «lunghi».

Sui prodotti «lungi» si sa che i «bresciani» sono abbastanza contenti di come si stanno svolgendo i lavori. Secondo alcune indiscrezioni la commissione starebbe valutando l'ipotesi di costituire dei consorzi di vendita sulla scia di quelli già esistenti nella Germania Occidentale.

Per i «piatti» il vero problema è costituito dalle lamiere e dai nastri di cui unici produttori sono Falck e Italsider. «Per i coils — ha precisato Falck — la divisione tra i due produttori era già esistente e funzionante, nel senso che i nastri stretti vengono prodotti dalla Falck e quelli larghi solo dall'Italsider. Bisogna, invece, trovare un accordo per i prodotti non arrotolati, le cosiddette «lamiere» per cui occorrono specializzazioni e spazi di mercato».

Il vero obiettivo delle commissioni miste resta tuttavia «l'eliminazione delle sovrapposizioni produttive» e cioè la chiusura di alcune produzioni per avere una proposta più concreta da opporre alla richiesta di tagli per 5,8 milioni di tonnellate avanzata dalla Comunità.

Sull'accordo tra industriali pubblici e privati, Falck si è dimostrato ottimista: «Ci vorrà tempo — ha detto — ma il risultato sarà indubbiamente positivo».

■ MACCARESE — Nuovo intervento della regione Lazio per la Maccarese. L'assessore regionale all'agricoltura, Sebastiano Montali, ha richiesto al ministro delle partecipazioni statali, Gianni De Michelis l'immediata convocazione delle parti per riprendere la trattativa sulla società Maccarese per giungere rapidamente ad una soluzione.

La Ceca predispone i fondi per le vittime della crisi

BRUXELLES — La ristrutturazione in corso nell'industria europea del carbone e dell'acciaio comporterà — secondo l'agenzia «Europe» — pesanti oneri sociali, per cui la Ceca ha destinato alla spesa sociale 250 dei 379 milioni di Ecu previsti dal suo bilancio preventivo, che la commissione ha accettato di far proprio e che verrà ora sottoposto al vaglio del Parlamento europeo e del comitato consultivo della Ceca.

La Comunità europea del carbone e dell'acciaio prevede inoltre ingenti stanziamenti a favore della ricerca (65 milioni di Ecu), insieme ad aiuti agli investimenti e alla riconversione sotto forma di abbuoni d'interesse, per un totale di 59 milioni di Ecu.

Nell'ambito delle spese sociali, inoltre 140 milioni di Ecu saranno destinati ad aiuti al riadattamento, mentre 110 milioni di Ecu verranno utilizzati per provvedimenti sociali collegati alla ristrutturazione siderurgica.

Il bilancio, che destina alle spese amministrative 5 milioni di Ecu, verrà finanziato — segnala ancora «Europe» — col gettito del cosiddetto prelievo speciale della Ceca, che costituisce l'unica imposta comunitaria basata sulla produzione industriale. Per tali prelievi, verrà mantenuto anche nel 1984 il tasso attuale, fissato allo 0,31%, in quanto, secondo la commissione, sarebbe errato gravare maggiormente le imprese proprio in questo momento di grave crisi del settore.

Altri 70 milioni di Ecu pro-

verranno — dice l'agenzia «Europe» — da interessi maturati sugli investimenti e sui fondi propri. Le multe e le penalità dovrebbero fornire poi altri 5 milioni di Ecu, mentre gli annullamenti di precedenti impegni dovrebbero consentire di recuperare 3 milioni di Ecu.

Le entrate straordinarie, con storni dal bilancio Cee al bilancio Ceca, dovrebbero coprire spese per altri 110 milioni di Ecu a favore appunto delle misure sociali collegate alla ristrutturazione siderurgica. Un contributo di 60 milioni da parte del bilancio generale e poi previsto in relazione alla ristrutturazione nel settore del carbone.

La riserva speciale e l'ex-fondo pensioni della Ceca forniranno insieme 12 milioni di Ecu, da destinarsi, fuori bilancio, alla costruzione di alloggi sociali.

La crisi dell'acciaio ha avuto ripercussioni di estrema gravità sull'occupazione e anche negli Stati Uniti. Dalle cifre rese note dall'Istituto americano per il ferro e l'acciaio, risulta che l'anno scorso l'occupazione nel settore si è ridotta di oltre 100 mila addetti, scendendo a soli 290 mila lavoratori. Le retribuzioni risultano ridotte, nel complesso, di 3 miliardi di dollari, passando a 8,8 miliardi.

Nella sua relazione annuale, l'associazione sottolinea che nel 1982 l'occupazione nell'industria siderurgica americana ha toccato i livelli più bassi degli ultimi vent'anni.

Anche le ore settimanali per addetto sono scese nel 1982 ai livelli più bassi degli ultimi vent'anni, e sono risultate pari, nel 1982, a 34,8 ore della settimana, contro 36,8 ore del 1981 e punte di quasi 39 ore toccate nelle annate precedenti.

Le imprese siderurgiche americane hanno conseguito un fatturato di 52,3 miliardi di dollari l'anno scorso, con perdite pari a 3,2 miliardi di dollari. Nell'esercizio precedente il settore riportava utili netti per 2,6 miliardi di dollari.

La quota del mercato mondiale coperta dalle imprese Usa dell'acciaio è poi scesa al solo 10,5%, contro il 15,5% del 1981 e il 19,6% di dieci anni fa. La produzione, nel contempo, è passata dai 150,8 milioni di tonnellate del 1973 a 120,8 milioni nel 1981, per scendere poi a soli 74,6 milioni di tonnellate l'anno scorso.

RUBBI ILLUSTRA LA LINEA DELLA DEMOCRAZIA CRISTIANA

Interventi straordinari per salvare l'economia

ROMA — Il rientro dall'inflazione deve essere rapido e occorre intervenire straordinariamente, sia pure temporaneamente, per uscire dalla crisi e garantire il massimo di occupazione possibile nell'attuale realtà interna e internazionale: è questo il problema che sta davanti a ciascun partito impegnato nella costruzione del nuovo governo. E quanto ha detto in sostanza l'on. Emilio Rubbi, responsabile del dipartimento economico della Dc, nel corso di un incontro con la stampa tenutosi al centro di documentazione economica per giornalisti per illustrare le posizioni della Dc in materia di politica economica.

Rubbi ha anche osservato che non sarà possibile attuare una politica economica «coerente nel tempo» senza opportune modifiche istituzionali: nella trattativa tra i partiti per avviare le grandi riforme — ha aggiunto — deve partecipare anche il partito comunista, in considerazione del peso di questo partito e del fatto che esso è stato complice della costruzione dell'«edificio costituzionale».

Il primo obiettivo che la Dc si pone — ha detto Rubbi — è l'occupazione stabile, il massimo di occupazione possibile — ha precisato — in una realtà in cui, ad esempio, non è detto che ad un aumento di investimenti corrisponda un aumento di occupazione. Per conseguire questo obiettivo secondo l'esperienza democratica si devono essere concordi tra i partiti e le forze sociali. Si dovrà insomma giungere ad una riduzione del potere di acquisto dei redditi, auspicabilmente per un breve periodo, per poter garantire occupazione.

Quanto alla pressione fiscale, Rubbi ha detto che essa dovrà essere mantenuta ai

livelli attuali, con opportuni interventi, mentre si dovrà intensificare la lotta all'evasione e ridurre la spesa pubblica la discesa del tasso di inflazione, inoltre — ha ribadito — deve avvenire in tempi rapidi perché non si vengano mai conseguiti successi con ritardi gradualistici. «Se nascesse un governo che si permettesse il lusso di pensare che le cose possano andare avanti per forza di inerzia — ha concluso — l'Italia dovrebbe uscire velocemente dal gruppo dei paesi industrializzati e collocarsi ai livelli dei paesi del terzo mondo».

Per mantenere inalterata la pressione fiscale saranno, comunque, necessarie nuove misure: «non è detto — ha precisato Rubbi — che debbano esse-

re straordinarie: si potrà procedere alle modifiche di aliquote o introdurre nuovi tributi».

Sia le manovre di politica fiscale che quelle sulle indicizzazioni, andranno comunque messe a punto avendo ben presente il principio di equità. «Dovremmo contemplare — ha detto Rubbi, riferendosi in particolare agli interventi sulla scala mobile — gli effetti che da questi provvedimenti potrebbero derivare ai lavoratori dipendenti, intervenendo anche sulle altre categorie».

Perché possa essere varato un serio programma di politica economica, comunque, ha avvertito Rubbi, è necessario pregiudizialmente mettere mano alle riforme.

PUBBLICATI I DATI PRELIMINARI

Disavanzo jugoslavo diminuito del 28%

TRIESTE — Secondo i dati preliminari dell'Ufficio di statistica jugoslavo — informa una nota dell'ufficio commerciale dell'Ambasciata d'Italia a Belgrado — gli scambi commerciali della Jugoslavia nel 1982 hanno fatto registrare un valore globale di 23.583 milioni di dollari, con una diminuzione del 4,6% rispetto al 1981. Le esportazioni jugoslave sono rimaste quasi allo stesso livello di quelle del 1981, totalizzando 10.247 milioni di dollari. Ne è conseguito un disavanzo commerciale per la Jugoslavia di 3.089 milioni, inferiore però del 28,6% a quello del 1981. Il tasso di copertura delle importazioni con le esportazioni è salito dal 70,2% nel 1981 al 76,8% nel 1982.

Suddivise per aree geografiche, l'interscambio jugoslavo ha avuto il seguente andamento:

a) Paesi industrializzati: valore globale 9.721 milioni (-2,8% sul 1981), con esportazioni jugoslave per dollari 2.887 milioni (+2,3%) ed importazioni per dollari 6.834 milioni (-4,2%).

b) Paesi socialisti: valore globale 9.851 milioni (-4,4% sul 1981), con esportazioni jugoslave ammontanti a dollari 5.239 milioni (-3,4%) ed importazioni a 4.612 milioni (-5,5%), procurando alla Jugoslavia un attivo di 609 milioni contro 1.526 milioni di dollari nel 1981.

c) Paesi in via di sviluppo: valore globale 4.011 milioni di dollari, con esportazioni jugoslave per 2.130 milioni (+8,3% sul 1981) ed importazioni per 1.881 milioni (-21,9%).

■ MACCARESE — Nuovo intervento della regione Lazio per la Maccarese. L'assessore regionale all'agricoltura, Sebastiano Montali, ha richiesto al ministro delle partecipazioni statali, Gianni De Michelis l'immediata convocazione delle parti per riprendere la trattativa sulla società Maccarese per giungere rapidamente ad una soluzione.

IN RELAZIONE A VOCI DIFFUSE RECENTEMENTE

Smentito alla Danieli un contratto aziendale

UDINE — La Danieli e C. Spa di Buttrio (che nei giorni scorsi ha chiesto l'ammissione del proprio titolo alla Borsa valori di Milano) sta discutendo con il consiglio di fabbrica miglioramenti di vario tipo per i propri dipendenti, di carattere retributivo, organizzativo e professionale.

E' comunque priva di fondamento — come comunica una nota firmata congiuntamente dalla direzione della Società, dal coordinamento sindacale del gruppo Danieli — la notizia, diffusa ieri, secondo la quale sarebbe già stato firmato un accordo, con anticipo sulla stipulazione del contratto collettivo di categoria tuttora in discussione a livello nazionale.

«In azienda è aperta con il comitato di fabbrica una discussione riguardante esclusivamente problemi aziendali relativi a organizzazioni del lavoro, produttività e professionalità, nelle linee tracciate dal protocollo di intesa Governo-Confindustria-Sindacato del 22 gennaio 1983» — è il breve comunicato congiunto.

Non vi è accenno specifico a miglioramenti retributivi: questi rientrano in un più vasto (e già lungamente colaudato) programma aziendale che la Danieli ha voluto in passato, in linea con una filosofia imprenditoriale che è sempre stata tesa alla valorizzazione della forza lavoro.

All'Assindustriali di Udine, dove appena si era diffusa la notizia si era determinata una certa apprensione, il direttore, Eugenio Del Piero, dopo una lunga serie di telefonate con i dirigenti della Danieli, smentisce la vicenda. «Non risulta che ci sia stata da parte della Danieli la sottoscrizione di alcun accordo che scavalchi gli obiettivi che la Confindustria si è prefissa nell'ambito delle trattative in corso per il rinnovo del contratto del metalmeccanico».

■ MACCARESE — Nuovo intervento della regione Lazio per la Maccarese. L'assessore regionale all'agricoltura, Sebastiano Montali, ha richiesto al ministro delle partecipazioni statali, Gianni De Michelis l'immediata convocazione delle parti per riprendere la trattativa sulla società Maccarese per giungere rapidamente ad una soluzione.

■ MACCARESE — Nuovo intervento della regione Lazio per la Maccarese. L'assessore regionale all'agricoltura, Sebastiano Montali, ha richiesto al ministro delle partecipazioni statali, Gianni De Michelis l'immediata convocazione delle parti per riprendere la trattativa sulla società Maccarese per giungere rapidamente ad una soluzione.

ENTRO IL 20 LUGLIO DATA DELL'INCONTRO CON IL MINISTRO PANDOLFI

Elettronica: sindacato chiede l'impegno finale del governo

ROMA — Il governo dovrà dare una indicazione definitiva sui problemi della ristrutturazione del settore dell'elettronica civile entro il prossimo 20 luglio: l'incontro previsto per quella data tra i sindacati di settore e il ministro dell'Industria Pandolfi dovrà servire alla stesura di un documento complessivo che indichi gli impegni governativi per le aziende da un lato, e tenga conto dall'altro delle indicazioni sindacali sui problemi occupazionali.

Queste le richieste se nel corso di una riunione sulla ristrutturazione dell'elettronica tra il ministro dell'Industria, il presidente della Rel, Piero Panozzo, e una delegazione sindacale guidata da Renato Lattes, segretario nazionale della Fim.

In particolare il sindacato chiede — come ha precisato Lattes — impegni scritti sulla politica che il governo intende adottare, azienda per azienda, le imprese che dovranno presentare al Cipi il piano di ristrutturazione e indicazione per la soluzione dei problemi occupazionali.

Vengono anche richieste garanzie per la Emerson, per la quale ad agosto scadono i 36 mesi di cassa integrazione, mettendo in pericolo il posto di lavoro per i 650 dipendenti.

Per l'occupazione è stata ribadita la volontà del sindacato di prevedere che i lavoratori in esubero non passino direttamente alla Gepi, come invece indicato nella delibera Cipi del giugno scorso, ma restino almeno per un anno nelle aziende, in modo da utilizzare forme di mobilità interna, evitando situazioni di «paraggio» specialmente al Sud.

Su questo punto però — come ha detto il presidente della Rel, Panozzo, non c'è al momento molta disponibilità da parte imprenditoriale. Il sindacato chiede, infine, che il 20 luglio prossimo si giunga alla redazione di un protocollo congiunto governo-sindacati, nel quale vengono indicate tutte le richieste sindacali, sulle verifiche trimestrali sullo stato di attuazione degli accordi per la ristrutturazione. Il ministro Pandolfi da parte sua si è detto ottimista sull'andamento di questa vertenza.

Registratori Proroga condizionata al 31 luglio

TRIESTE — L'Unione commercianti informa che con il decreto del ministero delle Finanze del 24 giugno 1983, è stato previsto, per i commercianti con un volume d'affari superiore a Lit. 200 milioni nel 1981, la possibilità dell'installazione del registratore di cassa entro il 31 luglio 1983 nel caso abbiano sottoscritto un contratto d'acquisto entro il 30 giugno 1983.

Le disposizioni prevedono che, in via transitoria, sarà ritenuta valida la dimostrazione della conclusione dell'atto d'acquisto del registratore di cassa entro il 1.10.1983, anteriormente all'apertura dell'esercizio, e che solo per motivi tecnici non è stato possibile procedere all'installazione dell'apparecchio entro la stessa data.

Viene anche precisato che, in caso d'indisponibilità o di loro impossibilità di funzionamento per qualsiasi causa, si potrà ricorrere alla registrazione dell'incasso giornaliero totale entro il giorno successivo a quello in cui le vendite sono state effettuate.

Il ministero delle Finanze ha anche precisato che fino a quando gli apparecchi non saranno adeguati alle nuove disposizioni, il numero di partita Iva sugli scontrini emessi dagli apparecchi soggetti alla disciplina transitoria, può essere apposto anche a mano, o in qualsiasi altro modo.

Cee: week-end agricolo

BRUXELLES — Riunita in «conclave» nel castello di Val Duchesse, alla periferia di Bruxelles, la commissione della Cee ha iniziato ieri sera un «week-end» di riflessione per portare avanti l'elaborazione delle proposte da trasmettere ai governi dei «dieci» sul controllo delle spese della politica agricola comune e sull'efficacia dei fondi strutturali della comunità europea (fondi regionali, fondo sociale, la sezione strutturale del fondo agricolo).

Sulla base del mandato che i capi di governo dei «dieci» le affidarono a conclusione del vertice di Stoccarda, il 19 giugno, l'esecutivo deve presentare le proprie proposte entro la fine del mese.

ANNUNCIATA LA MOBILITAZIONE DEI LAVORATORI

I comunisti sollecitano provvedimenti urgenti per la navalmeccanica

ROMA — L'approvazione da parte della Camera di provvedimenti «urgenti e immediati» per fronteggiare la crisi del settore navalmeccanico è stata sollecitata dalle sezioni industria e trasporti del Pci che hanno anche preannunciato una «ampia mobilitazione» dei lavoratori del settore a partire dai prossimi giorni.

In un documento, il Pci afferma che «mentre la crisi internazionale rende difficile, se non impossibile, lo spontaneo formarsi della domanda, la latitanza del governo e l'inerzia della Financieri espongono l'industria navalmeccanica del nostro paese ad un rischio gravissimo: quello di giungere alla scadenza delle leggi di sostegno al piano di settore

(dicembre '83) senza che esse siano state nemmeno rese operative».

Secondo il Pci «si accetta così di fatto una riduzione delle nostre capacità produttive senza alcun negoziato con la Cee e disattendendo ogni impegno preso nel giugno '82 con il movimento sindacale e nel parlamento per un programma di ristrutturazione e di commesse pubbliche che dovevano servire ad ammodernare la flotta nazionale».

Dopo aver giudicato «gravissimo» il fatto che la Financieri «recentemente non abbia nemmeno partecipato ad aste internazionali», il Pci ha preannunciato la presentazione di un proprio disegno di legge sul settore.

Chiusure anche in G.B.

LONDRA — La British Steel Corporation ha annunciato la formazione di una holding — la «Hadfields Holdings Ltd» — insieme alla «Gkn» e alla «Lonrho», nell'ambito di un programma di ristrutturazione dell'industria siderurgica.

La nuova holding, che assorbità tutto il pacchetto azionario dell'acciaieria della Lonrho a Hadfield, nei pressi di Sheffield, procederà alla chiusura di «alcuni impianti», come si legge nel comunicato congiunto diramato dalle tre società. Non si esclude che possa essere lo stesso Impianto di Hadfield, che ha lavorato a 750 persone, a dover essere costretto a chiudere per rispettare i piani di razionalizzazione.

La definizione dell'accordo per la creazione della nuova holding è soggetta all'approvazione della commissione britannica per i monopoli e le fusioni aziendali e della commissione europea, secondo quanto previsto dal trattato della Ceca.

Energia: Italia favorevole alla strategia Cee

BRUXELLES — L'Italia è pronta a esaminare con spirito molto aperto — scrive l'agenzia «Europe» — la proposta Cee la quale prevede, nel piano quinquennale dell'energia, che un miliardo di ecu siano consacrati all'avvio di una strategia energetica europea.

FISSATI TRE PUNTI IN UN'ASSEMBLEA DI LAVORATORI E POLITICI

«Caso» Olcese Veneziano: nuovo round a Pordenone

PORDENONE — Nuovo round della lunga vertenza sull'«Olcese Veneziano» ieri pomeriggio, nella sede sindacale di via S. Valentino, si è tenuta un'assemblea aperta alla quale hanno preso parte i 400 lavoratori degli stabilimenti di Torre e Borgomeduna, alla presenza di numerosi esponenti politici locali. È stato deciso di aprire ufficialmente un confronto con la nuova giunta comunale del capoluogo sulla destinazione d'uso dell'area di Borgomeduna, attualmente occupata dallo stabilimento che la direzione Snia intenderebbe alienare.

Ogni operazione in tal senso — ha commentato Walter Liva, segretario regionale della Fulita, la federazione dei tessili — non dovrà essere finalizzata alla speculazione edilizia. Il secondo punto che è stato affrontato nel corso dei lavori ha riguardato la necessità di rilanciare in sede parlamentare (all'assemblea era anche presente il deputato comunista Isa Gasparotto) l'impegno da parte della Snia Venezia di garantire il piano complessivo dell'«Olcese» e i piani aggiuntivi legati alla sorte delle aziende del Gruppo.

Terza e ultima questione di cui si è parlato dovrà stringere i tempi — e sciogliere i nodi finanziari per la soluzione del piano di Torre. Il 27 luglio, a Milano, il sindacato regiona-

le dei tessili avrà un incontro con la direzione della Snia Viscosa per rivedere tutta la situazione.

Un altro incontro con l'azienda aveva avuto luogo la settimana scorsa. In quella circostanza era emerso che, rispetto al piano di ristrutturazione presentato (e giudicato in termini positivi da Certinates e Regione), aziende ed ente pubblico stavano operando per completare il programma sulla parte finanziaria per quanto concerne la composizione del capitale sociale della nuova società e il problema delle garanzie sugli investimenti: in tutto circa 20 miliardi di lire.

L'«Olcese» ha, inoltre, convenuto con le organizzazioni sindacali su una serie di proposte legate alla nuova iniziativa di Torre e che verranno sviluppate nella fase finale delle trattative. Allo stesso modo, per la Fulita, verranno formulate le esigenze di utilizzo degli impianti, per 7 giorni alla settimana, in merito ad adeguati orari di lavoro.

T. Z.

fine bancario delle Casse di Risparmio.

L'ultima è la Cr di Gorizia, la più piccola, ma la più preziosa per quel gioiellino interno che non è disposta così facilmente a svendere: la sezione di credito fondiario e per le opere pubbliche.

Questo eterogeneo terzetto è vicendevolmente complementare ed amministra oltre duemila miliardi di depositi e più di mille miliardi di finanziamenti, i quali, se fossero fusi in un'unica banca, darebbero origine ad una fra le dieci più importanti Casse.

I TRE ISTITUTI DEL FRIULI-VENEZIA GIULIA VIVONO STRETTI

E se le Casse di Risparmio si unissero?

TRIESTE — Anche nel Friuli-Venezia Giulia molti osservatori del sistema bancario guardano con interesse l'iniziativa delle sei Casse di Risparmio romagnole che, raccogliendo i suggerimenti di regionalizzazione, si accingono a fondersi e daranno vita alla Carif.

Il Friuli-Venezia Giulia è una regione a statuto speciale che si avvale di cospicue autonomie nell'amministrazione del sistema creditizio e, nei suoi poteri legislativi, ricadono le tre Casse di Risparmio che operano, attualmente, in

ambiti di dimensione provinciale.

La Cr di Trieste è la più grossa, ma, ristretta nella cerchia urbana del capoluogo, soffre di mancanza di spazio per i propri investimenti che, su recente autorizzazione della Banca d'Italia, andrà ora a compiere a Pordenone aprendo una nuova filiale.

La Cassa interprovinciale di Udine e Pordenone, da quando si è formata la quarta provincia regionale, è impegnata a contenere le spinte separatistiche interne che vorrebbero erigere sul Tagliamento il con-

La vita nel porto

Le rese nei contenitori nei vari porti

TRIESTE — Due quotidiani nazionali («Corriere della Sera» del 7 aprile e il «Sole 24 Ore» del 26 giugno) hanno dato rilievo alle differenze fra vari porti internazionali nelle manipolazione di sbarco/imbarco dei contenitori.

Il quotidiano economico-finanziario milanese ha sintetizzato, in una nota da Genova, la produttività manipolazione dei contenitori, base 20 piedi (Teu), da cui appare quanto segue: Italia (valore medio dei grandi porti nazionali) 18 persone per squadra con una resa di 120 Teu; Livorno rispettivamente 15 unità per turno con 100 contenitori; Genova 27 con 110; Marsiglia 15 con 130 Teu; Rotterdam 6 con 160 Teu; Amburgo 7 con 150 Teu (rese simili quelle di Brema/Bremerhaven); Singapore 6 persone, 140 Teu; Hong Kong 6 per 120 Teu; Kobe 11 unità per 170 Teu.

I risultati mesi sono correlati con il turno di lavoro (che non è uguale nei porti considerati). Da rilevare che la Camera di Commercio di Genova, nell'indagine sulle rese in banchina, segnalò per Trieste una squadra di 15 persone con una produttività di 106 Teu per turno.

Le differenze fra porto e porto sono rilevanti, ma, ragguagliate al rapporto persone/turno/contenitori da 20 piedi messi in opera. Indubbiamente, stando alle cifre sopra indicate, nel Mediterraneo Marsiglia si colloca al primo posto

Movimento navi

TRIESTE — In arrivo: «Giovanni Trico- li» (italiana), ag. Parisi, imbarco minerali e zinco, prov. Crotona, orm. riva 22; «Ro Ro Danica» (pa-namense), ag. Greenham, imbarco varie, prov. Misurata, orm. riva 6; «Athinai» (greca), ag. Cosulich, sbarco caffè e varie, prov. Santos, orm. riva 65; «Torre del Greco» (italiana), ag. Lloyd Triestino, sbarco imbarco carrelli, prov. Agba, orm. riva 71; «Egizia» (italiana), ag. Adriatica, sbarco imbarco contenitori, prov. Alessandria, orm. molo VII; «Kamik» (jugoslava), ag. Mediterranea, sbarco legname e varie, prov. Vancouver, orm. scalo legnami A.

Navi in partenza: «24 Svezia» (svedese), ag. Martini, dest. Berdiansk; «Nuova Ventura» (italiana), ag. Lloyd Triestino, dest. Alessandria; «Egizia» (italiana), ag. Adriatica, dest. LaTakis; «Rab» (jugoslava), ag. Agemar, dest. Shanghai; «Kamik» (jugoslava), ag. Mediterranea, dest. Los Angeles.

Navi all'ormeggio: «Amin» (il-

banese), ag. Daddamar, attesa imbarco bestiame, orm. molo III; «24 Svezia» (svedese), ag. Martini, sbarco ferraio, orm. molo V; «Athinai» (greca), ag. Agemar, attesa partenza, orm. testa molo V; «Rab» (jugoslava), ag. Agemar, sbarco lattici e varie, orm. riva 53; «Esquiline» (italiana), ag. Lloyd Triestino, attesa imbarco soda e varie, orm. riva 63; «Nuova Ventura» (italiana), ag. Lloyd Triestino, sbarco imbarco carrelli e contenitori, orm. molo VII; «Delphinus» (italiana), ag. Tarabochia, alito carbone, orm. molo VII; «Socart» (italiana), ag. Penso, trasbordo carbone da Delphinus, orm. molo VII; «Palatino» (italiana), ag. Lloyd Triestino, attesa ordini, orm. Gaslini; «Sheik Ibrahim» (Arabia Saudita), ag. Marlines, imbarco legname e varie, orm. scalo legnami B.

■ NONFALCONE

Navi in arrivo: «Kammik» (jugoslava), ag. Cattaruzza, cellulosa, da Trieste.

Navi in partenza: «Mikail Mu-

snik» (sovietica), vuota, per Belgorod; «Wakenitz» (tedesca), vuota, per Gibilterra; «Panorea» (greca), vuota, per Porto Nogaro.

■ Navi all'ormeggio: «Turyk Kotubinsky» (sovietica), ag. Martini, Portorose, sbarco rottami di ferro; «Khudzhnik V. Kravne» (sovietica), ag. Martini, Portorose, sbarco rottami di ferro.

PORTO NOGARO

Navi in arrivo: «Pelti» (greca), ag. Friulmar, merce in transito, da Fiume; «Oyan Naydov» (sovietica), ag. Friulmar, rottami di ferro, da Kirov; «Lotus» (egiziana), ag. Unigant, vuota, da Venezia.

Navi in partenza: «Pellini» (greca), merce varia, per Fiume.

Navi all'ormeggio: «Strakone» (jugoslava), ag. Unigant, vecchia banchina, imbarco merce varia; «Panorea» (greca), ag. Sutes, vecchia banchina, imbarco merce varia; «Elvira» (italiana), ag. Daddamar, vecchia banchina, imbarco merce varia; «Virginia» (italiana), ag. Unigant, bacino Margret, sbarco fosfat.

## ECONOMIA E FINANZA

LE DICHIARAZIONI DI VOLCKER PORTANO LA DIVISA USA A 1536,75

Il dollaro schiaccia il mondo  
Record su lira, franco e marco

ROMA — Confusione e nervosismo hanno dominato l'ultima giornata di lavoro della settimana valutaria concorrendo a far volare il dollaro a nuovi valori record, con un nuovo massimo assoluto sulla lira sfondando anche un record quasi settimanale sul marco tedesco.

In Italia il dollaro chiude la settimana a 1536,75 lire, guadagnando otto punti netti rispetto a giovedì (1528,75) e 13 e mezzo rispetto al venerdì precedente (1523,25). È il terzo record in cinque giorni. Nel corso della mattinata il cambio ha sfiorato quota 1540 con punte prossime a 1539 e mantenendosi costantemente al di sopra delle 1536.

A Francoforte il dollaro non è stato da meno, anzi, è riuscito a sfondare un record che reggeva da sei anni e mezzo e al fixing ha quotato 2,5981 marchi, un pfennig e 40 in più del giorno prima (2,5840). La Bundesbank è rimasta in disparte in quanto ha giudicato superfluo spendere risorse in una situazione così «calda». Lo stesso hanno fatto in genere anche le altre banche centrali.

Anche a Parigi il dollaro è stato fissato al nuovo record di 7,8115 franchi francesi contro 7,8200/8250 dell'apertura. Non sono stati segnati interventi della Banca di Francia. La valuta Usa ha guadagnato terreno anche nella seduta di ieri di Tokyo, mettendo a segno un'analoga avanzata anche rispetto ai valori di una settimana fa. La moneta statunitense conclude infatti l'ottava su quotazioni di 241,35 yen, contro 240,50 di giovedì. Venerdì scorso, al termine delle contrattazioni settimanali, venivano segnalati valori di 240,90 yen.

La nuova impennata del dollaro è la risposta che i mercati finanziari hanno dato alle dichiarazioni che il gover-



Paul Volcker

no della Federal Reserve, Volcker, ha fatto al Senato Usa giovedì, delineando una politica monetaria da qualche tempo più restrittiva per «raffreddare» la crescita della liquidità.

Secondo gli osservatori, Volcker in pratica ha escluso che sia imminente un rialzo del tasso di sconto, cosa temuta dai mercati e responsa-

bile in buona parte dello scatto rialzista avuto dal dollaro nei giorni scorsi. Per il resto, ha praticamente confermato quanto già desumibile dal comportamento della Fed di questi ultimi tempi.

Per questo, da diverse parti si esprimeva sorpresa per la reazione avuta. «Ritengo che la reazione sia stata molto confusa», ha detto un banchiere londinese. «Gli operatori adesso sanno di sicuro che la Fed ha pigliato un po' i freni e si chiedono se dovrà spingere ancora di più. In questa incertezza scelgono comunque il dollaro».

Altro motivo determinante del comportamento di ieri è la previsione che gli ultimi dati sulla massa monetaria americana, che la Fed annuncerà per la fine settimana, rivelino un nuovo massiccio aumento degli aggregati, dando così motivo alla Fed di far levitare ancora i tassi di interesse.

La lira, se ha perso terreno nei confronti del dollaro, ha invece mantenuto la sua posizione di stabilità all'interno del sistema monetario europeo, rafforzandosi inoltre nei confronti della sterlina inglese e rimanendo praticamente invariata sul franco svizzero.

Negli ultimi quattro anni e mezzo il dollaro si è apprezzato di circa l'86 per cento nei confronti della lira. Ecco una tabella riassuntiva delle principali tappe dell'ascesa del dollaro sul mercato italiano:

| DATA             | QUOTAZIONE IN LIRE |
|------------------|--------------------|
| 2 gennaio 1979   | 823                |
| 2 gennaio 1980   | 805                |
| 2 gennaio 1981   | 936                |
| 4 marzo 1981     | 1035               |
| 6 luglio 1981    | 1217               |
| 19 marzo 1982    | 1401               |
| 25 giugno 1982   | 1488               |
| 11 novembre 1982 | 1489               |
| 27 maggio 1983   | 1507,75            |
| 1 giugno 1983    | 1532,75            |
| 12 luglio 1983   | 1536,75            |
| 15 luglio 1983   | 1536,75            |

## BORSE E MERCATI

## Prezzi contrastati

MILANO — Prezzi contrastati con scambi leggermente più vivaci. La seduta di ieri contemporanea alla risposta della liquidazione di luglio, ha registrato risultati al listino contrastati di riflesso, innanzitutto, a un mutamento di tendenza a partire dalla metà della mattinata: nella prima parte della giornata, infatti, gli ordini di vendita, originati da sistemazioni tecniche, hanno nettamente prevalso mentre la seconda parte, superata tale fase, si è via via consolidata in una tendenza migliore che ha consentito a diversi valori di iscriverne discrete plusvalenze.

L'indice Mib, in ribasso nelle prime battute dello 0,6 %, ha infatti contenuto la perdita nel finale allo 0,3%.

## Lira al parallelo

MILANO — Il mercato valutario italiano ha ormai registrato i seguenti cambi in lire per valore estere trattate all'esterno del mercato ufficiale: Dollaro Usa 1510-1530; franco svizzero 708-718; marco tedesco 338-352; franco francese 195-198; lira sterlina 2280-2310.

## Eurodivise

Tassi d'interesse (in %) al 15-7 validi per transazioni fra banche

|                | 1 mese | 3 mesi | 6 mesi |
|----------------|--------|--------|--------|
| Dollaro Usa 10 | 10-14  | 10-14  | 10-14  |
| Ster. brit.    | 9-12   | 10-14  | 10-14  |
| Marco ger.     | 5-12   | 5-12   | 5-12   |
| Francia sv.    | 4-12   | 5      | 5      |

## Mercati della Lira

| VALUTE              | COMMERC.    | BANCONOTE | MEDIE UC |
|---------------------|-------------|-----------|----------|
| Dollaro USA TG      | 1536,80     | 1530      | 1536,75  |
| USA TP              | —           | 1490      | —        |
| Marco tedesco       | 351,64      | 348       | 351,62   |
| Francia francese    | 196,90      | 196       | 196,93   |
| Francia olandese    | 529,47      | 527       | 529,36   |
| Francia belga       | 23,55       | 23        | 23,55    |
| Lira sterlina       | 2332,60     | 2332      | 2332,05  |
| Lira irlandese      | 187,50      | 187       | 187,50   |
| Corona danese       | 165,04      | 164       | 165,04   |
| Ecu                 | 134,15      | 134       | 134,15   |
| Dollaro canadese    | 1244,90     | 1236      | 1244,70  |
| Yen giapponese      | 6,37        | 6,25      | 6,37     |
| Francia svizzero    | 722,46      | 722       | 722,52   |
| Scellino austriaco  | 84,98       | 84,75     | 84,98    |
| Corona norvegese    | 209,58      | 209,58    | 209,58   |
| Corona svedese      | 199,39      | 199       | 199,40   |
| Marco finlandese    | 274,26      | 271,60    | 274,33   |
| Escudo portoghese   | 12,88       | 12,75     | 12,94    |
| Peseta spagnola     | 10,31       | 10,30     | 10,31    |
| Dinaro (Mila) TG    | 17,50       | 17,50     | 17,50    |
| (Mila) TP           | 17,50       | 17,50     | 17,50    |
| (Roma)              | 15,50-16,20 | 15,50     | 15,50    |
| (Trieste)           | 15,50       | 15,50     | 15,50    |
| Dracma greca TG     | 18,75       | 18,75     | 18,75    |
| grca TP             | 18,75       | 18,75     | 18,75    |
| Dollaro australiano | 1290        | 1290      | 1290     |

I coefficienti di deprezzamento della lira, calcolati dalla Banca d'Italia rispetto al 9 settembre 1973, sono risultati i seguenti: nei confronti del dollaro 62,19 p.c. (62,00); del franco svizzero 57,17 p.c. (57,18); nei confronti di tutte le valute 59,37 p.c. (59,33).

## Prezzi dell'oro

LONDRA — I principali mercati dell'oro nel mondo hanno fatto registrare i seguenti prezzi in dollari Usa per oncia troy (31,103 grammi) e relative variazioni:

|             | Milano         | Parigi         | Zurigo         |
|-------------|----------------|----------------|----------------|
| Francoforte | 423,97 (-2,04) | 423,92 (-1,86) | 423,85 (-1,86) |
| Hongkong    | n.p.           | n.p.           | n.p.           |
| New York    | 422,25 (-4,00) | 422,62 (-4,00) | 422,62 (-4,00) |
| Londra      | 422,25 (-4,00) | 422,62 (-4,00) | 422,62 (-4,00) |

Sterlina vs 146000-150000; sterlina ne (ante 73) 147000-151000; sterlina ne (post 73) 146000-150000; 29 pesos messicani 740000-780000; 20 dollari oro 71000-77000; kruggerand 640000-660000; oro fino 20600-21100; argento 598-612; platino 22250.

Rivolgetevi al professionista per acquisti, vendite, stime di MONETE D'ORO GIULIO BERNARDI Perito numismatico - TRIESTE - Via Roma, 3 - Tel. 69086

## Titoli azionari di Milano

| TITOLI                | 15/7 | 14/7 | TITOLI        | 15/7  | 14/7  |
|-----------------------|------|------|---------------|-------|-------|
| Alimentari e agricole |      |      | Finanziarie   |       |       |
| Alivar                | 3389 | 3390 | Acqua Marcia  | 2216  | 2219  |
| Bonifiche ferraresi   | 2800 | 2800 | Agropoli      | 17450 | 17350 |
| Cavazzani             | 1350 | 1350 | Banque        | 212   | 215   |
| Erlandi               | 8002 | 8002 | Bon Siele     | 29000 | 29000 |
| Isp                   | 3020 | 3020 | Borghesio     | 6100  | 6310  |
| Isp rino              | 3040 | 3040 | Borgo rino    | 2350  | 2350  |
| Ind. rino             | 1501 | 1500 | Briani        | 1198  | 1110  |
| Ind. rino             | 6020 | 6020 | Bruno         | 2629  | 2615  |
| Ind. rino             | 1735 | 1742 | Centrale      | 1850  | 1865  |
| Ind. rino             | 1020 | 1018 | Centrale rino | 1115  | 1149  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3910  | 3970  |
|                       |      |      | Centrale rino | 4170  | 4220  |
|                       |      |      | Centrale rino | 1100  | 1120  |
|                       |      |      | Centrale rino | 3835  | 3890  |

CRONACHE DELLO SPORT

Pertini vede di buon occhio Zico e Cerezo in Italia

IL FRIULI GRATO AL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA PER IL SUO ORIENTAMENTO FAVOREVOLE

Alla soluzione finale manca soltanto il sì di Carraro e della Giunta Coni

UDINE — «Zico e Cerezo sono due bravi, lasciati soli finire. Bisogna tranquillizzare questa situazione: io ho affermato il Presidente della Repubblica, Sandro Pertini, davanti al presidente del Coni, Franco Carraro, e al ministro del turismo e dello spettacolo con delega per lo sport, Nicola Signorello. La notizia ha provocato un'esplosione d'entusiasmo nell'intero Friuli. Tutti sono convinti che adesso il caso sia ormai risolto: «una volta che è intervenuto il nostro Pertini...» dicevano ieri i tifosi davanti alla sede dell'Udinese di via Cotonificio, lì raccolti per accogliere con gli applausi Alberto Marchetti e Fabio Brini. E un'andirivieni di friuliani ha movimentato improvvisamente gli uffici postali: centinaia di telegrammi sono partiti con grandi elogi per il Presidente e un unico «Grazie Pertini».

I tifosi organizzati hanno spedito un telegramma che recita: «Il centro di coordinamento degli Udinese club, a nome dei 22 mila abbonati, vuole porgere il commosso ringraziamento per l'autorevole lancia spezzata a favore del tesseramento di Zico e Cerezo. Ancora una volta l'uomo politico più amato del Paese, il Presidente di tutti gli italiani, ha preso di petto un problema che unanimemente è riconosciuto di indiscussa incidenza sociale. Il suo intervento ha aperto la speranza di tutti gli italiani alla soluzione positiva della vertenza che ci sta tanto a cuore. La terra friulana costretta all'emigrazione e non certo favorita dalla natura, ha fatto di Zico un problema vitale. Il suo intervento, come al solito di estrema tempestività, potrà senz'altro concorre alla distensione degli animi della nostra tifoseria». Adesso sono intervenuti davvero tutti in favore di Zico all'Udinese. Prima i parlamentari friulani, mai così compatti come stavolta, sono partiti per Roma lasciando a Udine tessere e bandiere. Unita dalla volontà del Friuli di avere Zico, hanno investito della questione il ministro Signorello, il quale ha garantito un «giudizio giusto ed equo sul ricorso per Zico» (ricorso che oggi o domani mattina sarà presentato dall'Udinese al Foro italiano per essere sottoposto al vaglio della giunta esecutiva del Coni. Poi del caso-Zico hanno parlato e seppure in via «informale» — Franco De Carli parlamentare a Pordenone — responsabile nazionale del Psi per i problemi dello sport — e il segretario del «Garofano rosso», Bettino Craxi. E adesso, l'intervento di Sandro Pertini. «A questo punto — dicono in Friuli — manca soltanto il sì di Carraro e della Giunta del Coni. Ma dopo tanti impegni della gente a livello politico, sarà proprio difficile continuare a boccare un contratto regolare...».

**Vertice a Firenze con ottimismo**  
Lontani da sguardi indiscreti e da orecchie... troppo lunghe, il presidente del Flamengo, Antonio Augusto Dunshee De Abranches, il presidente dell'Udinese, Alberto Marchetti e il direttore generale, Franco Dal Cin, hanno avuto un vertice a Firenze. Nel summit, riservato, i dirigenti hanno fatto il punto della situazione alla luce della decisione del consiglio federale di mandare il dossier opposizione al vaglio della Giunta esecutiva del Coni. «Io sono sicuro che Zico riuscirà a giocare con l'Udinese. L'intera serie di documenti che presenterete alla giunta del Coni farà chiarezza su questi punti ritenuti oscuri dalla Federazione italiana e per conto mio già chiari da tempo», ha affermato il presidente De Abranches. «Quello firmato da Udinese, Zico e la mia società col Intervento esterno della Groupings Limited — ha continuato — è un vero e proprio contratto meraviglioso: non è vantaggioso soltanto per i contraenti, ma anche per il calcio italiano. Fatti i debiti conti, acquista un fuoriclasse, il più corteggiato di tutti, senza mettere a disposizione un patrimonio colossale. Non c'è paragone fra il contratto di Zico e quello di Maradona...». Ma il presidente del Flamengo ha assicurato che per lui la migliore soluzione sarebbe quella che il contratto andasse completamente in porto. Così ha smentito le voci — che dal Brasile venivano con l'appunto, sottolineato in rosso, di «sicure al cento per cento», e che tuttora continuano ad essere date per certe, — che il

presidente del Flamengo si sia fregato in un certo senso le mani appena avuta la notizia bomba del «no» a Zico. In fondo aveva in tasca i 750 milioni di lire di caparra e in più Zico. «Guardate che io spero proprio che il contratto possa essere rispettato in tutti i termini e non bloccato dalle vostre autorità calcistiche...», ha assicurato il presidente del Flamengo. E in effetti c'è da credergli: ha venduto Zico proprio per azzerare gli ingenti debiti che la sua società aveva nei confronti di creditori che ultimamente battevano cassa sempre più insistente.

«Attendo con fiducia il 23 luglio — ha detto De Abranches —, quel giorno la Groupings verserà nelle nostre casse il saldo per Zico e non voglio prendere in considerazione l'ipotesi che ciò non possa avvenire per il mancato «okay» al contratto di Zico». Dopo l'incontro segreto il direttore generale Dal Cin ha parlato anche con Zico per telefono. Lo ha rassicurato dicendogli di nutrire fiducia per la felice conclusione dell'intera vicenda.

**Brini e Marchetti presentati ieri**  
«Se ci danno Zico, puntiamo davvero in alto. Se — come speriamo non succeda — non ce lo danno, possiamo ambire comunque a un bel posto in zona Uefa», così i due presentati ieri a Udine il nuovo portiere Fabio Brini (26 anni, di Porto Sant'Elpidio, in provincia di Ascoli Piceno, acquistato dalla formazione di Carlo Mazzzone cresciuto e maturato nell'Ascoli con due anni di Civitanova in C 2) e il centrocampista Alberto Marchetti (29 anni, di Montevarchi, in provincia di Arezzo, cresciuto nella Juventus, espulso nel Cagliari, da dove proviene). Con loro due l'Udinese appare ulteriormente rinforzata.

Brini è un «numero uno» di grande bravura, tanto è vero che per un certo periodo era la Juventus a puntargli fissa gli occhi addosso. Marchetti è stato uno dei «pezzi da novanta» del calcio-mercato. Proprio il direttore generale Franco Dal Cin ha spiegato come il riuscito a mettere a segno il bel «colpo»: «Fra me e il presidente del Cagliari Amarugli esisteva su Marchetti un diritto d'opzione sulla parola. E dato che con Amarugli la parola è sacra, appena gliel'ho chiesto me l'ha dato. No, non ci siamo fatti problemi col giocatore: chiaro che gli avrebbe fatto piacere giocare nella Fiorentina, visto che è toscano, ma la soluzione Udinese (e Marchetti conferma, n.d.r.) gli sta benissimo». Per entrambi, è già stato raggiunto l'accordo economico, anche se manca la firma. Per la nuova Udinese Marchetti — tenendo per ora in sospeso ogni discorso su Zico — punta parecchio sul completo recupero di Pietro Paolo

Verdis. «Dimostrerà quest'anno quanto effettivamente vale...». Lo cercherò di offrirgli i palloni migliori per andare in gol. Mi considero, infatti, un giocatore da ultimo passaggio. Sì, so anche segnare, ma più di 3-4 reti non posso promettere. E Brini: «qui incontrerò il maestro Narciso Soldan. Sotto la sua direzione non potrò che migliorare. Spero di dare soddisfazioni ai tifosi, che già stamattina mi hanno accolto con calore assieme al nuovo compagno».

**Un pubblico da scudetto**  
L'Udinese ha vinto lo scudetto 1982-83 del pubblico: ai suoi tifosi, risultati i più corretti del calcio italiano, è stato assegnato il «Premio Misura». Nel corso del campionato una speciale classifica ha selezionato i sostenitori delle 16 squadre di serie A, in base alle sanzioni ufficiali comminate ogni settimana alle società. Antonello Capone

reintegrato nei ranghi. Scontata la convocazione dei giovani Pescatori e Zurini, due fra i più promettenti prodotti del vivaio. Non sono compresi nell'elenco, oltre a Donatelli rientrato al Francavilla per fine prestito, i giocatori Prevedini, Zanini e Tolfo per i quali la società è impegnata ora a trovare una diversa sistemazione. Il giorno di presentazione non è uguale per tutti i convocati. Romano e Vallati, i quali per il protrarsi degli impegni ufficiali con il Milan e con l'Avellino, hanno concluso la stagione con notevole ritardo rispetto a tutti gli altri, usufruendo di quattro-cinque giorni di permesso speciale. non è da escludere che Romano decida di anticipare la conclusione delle vacanze e risponda puntualmente all'appello. Entro domani si metteranno comunque a disposizione tutti i nuovi alabardati che non si sono anco-

ra sottoposti alle rituali visite mediche di controllo. Il grosso della squadra si radunerà, invece, nella giornata di lunedì. Il ritiro della squadra alabardata avverrà al Park Hotel Obelisco che diverrà la sede del quartier generale della Triestina per tutto il periodo relativo alla prima parte della preparazione. Gli allenamenti sul campo, come ormai avviene da diversi anni, verrà svolto sul rettangolo dello Zaria. La società di Basovizza sta curando in questi giorni il manto erboso per consentire ai giocatori della Triestina di lavorare nelle migliori condizioni possibili. Claudio Nordio

**Fioccano gli abbonamenti**  
TRIESTE — Da un paio di giorni è in alto anche nella nostra città una vera e propria corsa all'abbonamento. Gli sportivi triestini, sempre restii negli anni scorsi a sottoscrivere la tessera per tutte le partite di campionato, sembrano aver modificato mentalità. Sarà l'effetto della serie B, saranno i propositi della società di voler disputare un campionato ambizioso (e i dirigenti di via Machiavelli

hanno ampiamente dimostrato mettendo a disposizione di Buffoni molti giocatori di valore) il fatto è che anche Trieste si appresta a stabilire un nuovo record in fatto di abbonamento. Sino a ieri pomeriggio erano stati introdotti quasi 190 milioni. La parte del leone, in questa corsa all'abbonamento, la stanno recitando il Centro di Coordinamento

**Le nuove Ferrari vanno forte: Arnoux e Tambay in pole position**  
SILVERSTONE — Le due Ferrari di Arnoux e Tambay partiranno oggi dalla prima fila dello schieramento del Gran Premio d'Inghilterra, nona prova della stagione di F.1. La prova di forza messa in atto dalle macchine italiane è stata stupenda, anche perché l'exploit è stato messo a segno con la nuova macchina, la C3, che si è pertanto guadagnata la fiducia richiesta per impiegarla anche oggi in corso. Per Arnoux quella di ieri è la diciottesima «pole position» della carriera e la seconda al volante di una Ferrari. «Non è stato troppo difficile andare così forte perché sulla nuova macchina abbiamo lavorato moltissimo e possiamo dire di conoscerla già bene e che è meglio della precedente», ha detto il francese festeggiatissimo anche dai suoi meccanici di box. Le Renault sono completamente mancate alla prevista offensiva. Né Prost né Cheever infatti hanno potuto migliorare il loro tempo del giorno prima perché la loro macchina ed anche le gomme hanno accusato il gran caldo come del resto è accaduto ad altri, per esempio ad Elio De Angelis che, se utilizza lo stesso turbo Renault, dispone invece di gomme diverse. L'offensiva ferrarista è stata comunque messa in atto con perfetta scelta strategica, attendendo che la pista fosse

**A Silverstone preoccupazione per il caldo**  
Silverstone — Patrick Tambay alla guida di una nuova Ferrari 126 C 3 partirà in prima fila, assieme al compagno di scuderia Arnoux, in pole position. Le due macchine hanno fornito ieri un eccezionale exploit in Inghilterra dove è approdato il circo della F1. sgombra. Il primo a battere la «pole» provvisoria di Prost è stato Tambay, a circa quindici minuti dal termine delle qualificazioni, poi a sua volta battuto dal compagno di squadra a cinque minuti dalla bandiera a scacchi. Anche Nelson Piquet e Patrese (l'italiano stavolta è stato leggermente più veloce del brasiliano) hanno migliorato, ma in maniera non rilevante, nonostante l'impiego di una monoposto dal musetto più lungo. Preoccupa comunque un po' tutti il gran caldo che lascia prevedere una forte selezione nella corsa d'oggi, anche Watson e Lodda, ed i probabilmente ad una delle loro ultime apparizioni con la McLaren a motore Cosworth. In Germania o al massimo in Austria infatti scenderà in pista la monoposto a motore sei cilindri a V di 80 gradi Porsche. In buon progresso è apparsa la Spirit-Honda con Johansson. Un po' meglio ha girato anche la nuova Alfa Romeo

che tuttavia difetta ancora soprattutto, a sentire Andrea De Cesaris, nella tenuta di strada ed anche nella potenza di punta, invitata alla ricerca di una affidabilità che consenta alle macchine del bionico di vedere il traguardo. Diretta Tv 2 (15.25) Il G. P. di Gran Bretagna sarà trasmesso oggi in diretta, su Tv 2, a partire dalle 15.25.

DICIANNOVE I CONVOCATI: PREVEDINI, TOLFO E ZANINI IN TRASFERIMENTO

Triestina: al ritiro di Opicina sarà presente anche Feroletto

TRIESTE — Dalla segreteria di via Machiavelli sono stati spediti i telegrammi di convocazione per i giocatori alabardati, diciannove in tutto, inseriti nella «rosa» della squadra. L'elenco dei «prestitati» comprende per ruoli, i seguenti giocatori: portieri: Neri e Pelosin; difensori: Ardizzone, Braghin, Costantini, Feroletto, Mascheroni, Piccinini e Stimpfi; centrocampisti: Leonarduzzi, Pedrazzini, Romano, Ruffini, Vallati e Zurini; attaccanti: Ascagni, De Falco, Ferrone e Pescatori. La novità maggiore è costituita dal ritorno in alabardato del terzino Mario Feroletto, dopo un anno di permanenza nelle file del Grosseto, a titolo di prestito. Feroletto, giunto a Trieste dal Pordenone nell'estate del 1981, dopo una stagione in cui ha disputato alcune partite in prima squadra, era stato spedito l'anno scorso a Grosseto e ora è stato

**Basket a servola**  
Sgt-G. Motori 73-70  
FINALE III POSTO  
Servolana-Don Bosco 57-56  
PALIO DEI RIONI  
Edi Mobili-Di Piazza 97-95  
EDI MOBILI: Furlan 4, Simoncelli 20, Biasi 7, Naccarato 26, Sancesi, Ruzic, Sementi 3, D'Amico 5, Masala 8, Emanueli 20, Trampus 4, Ail Clemente. DESPAR DI PIAZZA VALMAURA BORGO: Angeli 21, Basolo, Dudine 18, Mancini 6, G. Giraldi 26, Babie 4, Giovannini, F. Giraldi 3, Crocetti 4, R. Ceppi 4, Toffi 15, Ail Cavazon. ARBITRI: Strisela e Cerebush di Trieste. no Vecchiet, riservato alla categoria Propaganda, la spuntano i campioni provinciali della Società Ginnastica Triestina nei confronti di una Grandi Motori. Archiviato il Vecchiet, l'interesse degli appassionati ora si concentra esclusivamente sul Palio dei Rioni. Tra Edi Mobili e Despar Di Piazza si è assistito a un incontro molto incerto, risolto solo nelle ultime battute a favore dei padroni di casa. Nel secondo «quarto», sul punteggio di 32-17 G. Giraldi veniva richiamato per qualche minuto in panchina. Prima del suo punto di riferimento in attacco, la squadra di Cavazon non si raccapezzava più e l'Edi Mobili si riportava sotto (44-39 per la Despar dopo i primi venti minuti). Nel terzo «quarto» i servolani piazzavano il break vincente. Nelle file dei vincitori, buone prestazioni, al solito, di Biasi e Emanueli e determinante l'apporto di Naccarato e Simoncelli. R. D.

**Basket non tesserati**  
TRIESTE — Lunedì inizia un torneo di basket per non tesserati che vedrà al via le squadre: Fisiolinea, Gioielleria Falconetti, Cortina sport, Gruppo arbitri, Enoteca Al Raspo e Scampelle. Le partite si svolgeranno a Chiarbola,

**A PORDENONE NAZIONALI DI ARTISTICO**  
Folgore Roma: primi titoli  
PORDENONE — I campionati italiani di coppie artistico e danza per le categorie esordienti e allievi juniores e seniores sono cominciati nel segno della Folgore Roma. La società laziale infatti si è aggiudicata i primi due titoli quello della coppia seniores per l'artistico e quello della danza allievi. Molto bene, comunque, si stanno comportando, anche gli atleti regionali, che potrebbero vincere il primo titolo coppie danza juniores. Il primo tricolore è stato assegnato nella danza allievi ed è andato alla coppia Marin Chiacchio che si è imposta su triestini del Jolly, Pergola-Mazziero. Vi è stata lotta accesa tra queste due coppie. Marin Chiacchio comunque erano già al comando al termine degli obbligatori con punti 64,30, mentre Pergola e Mazziero seguivano con punti 63,20. Nei liberi entrambe le coppie hanno dato vita a esercizi altamente spettacolari. Pergola e Mazziero sono scesi in pista prima dei rivali romani e al termine del loro esercizio, il pubblico si è letteralmente spappolato le mani. Main Chiacchio con freddezza enorme non hanno sbagliato nulla e al termine sono risultati, come detto, vincitori. In questa categoria da segnalare anche il sesto posto di Buzzi Guerra del Jolly Trieste e l'Ilmo di Candot Dudine (Jolly Trieste) poi 109,60; 10) Martinez Berti (Ostense Roma) poi 108,65. Seniores coppie artistico: 1) Marin Colombo (Folgore Roma) poi 108,2; 2) Franchi (Jolly Trieste) poi 122,70; 3) Lanzoni Auroi (Bologna) poi 122,70; 4) Di Guida Marino (Napoli) poi 120,70; 5) Buzzi Guerra (Jolly Trieste) poi 120,30; 6) Pedrini Facchi (Roncadelle Brescia) poi 118,60; 7) Merlini Filippini (Pianoro) poi 113,50; 8) Calcinai Campanella (Monza) poi 111,65; 9) Candot Dudine (Jolly Trieste) poi 109,60; 10) Martinez Berti (Ostense Roma) poi 108,65. Seniores coppie artistico: 1) Marin Colombo (Folgore Roma) poi 108,2; 2) Franchi (Jolly Trieste) poi 122,70; 3) Cavazza Frangipane (Rovereto) poi 121,40; 4) Rossi (Pordenone) poi 119,40; 5) Sossi Renier (Pordenone) poi 119,40; 6) Gioio Gioio (Torino) poi 118,70; 7) Lorenzini Benini (Bologna) poi 118,70.

**Basket: Presentiamo Alessandro Goti da Prato nuovo acquisto della Bic**  
Iniziali col calcio nella squadra di Paolo Rossi  
Plast, serie D, e durante il campionato è già titolare. Un emissario di Bologna lo scopre in un raduno giovanile del settore squadre nazionali. Lo porta all'ombra delle due tori, dove a quei tempi regnava Paterson, e all'americano, ormai naturalizzato Italia, quel ragazzino robusto e sicuro di sé piace subito. Lo prende e lo fa allenare. E il 76. Quella stagione Sandro non gioca per divergenze sul catalino. Arriva poi Porelli, stufo del can can e risolve di persona, come sempre, una trattativa protrattasi sicuramente troppo tempo per il suo carattere. Nel 1977-78 Goti fa la prima squadra, con la prima squadra, ma proprio sul più bello ritorna la guardia Antonelli e gli soffia il posto. L'anno successivo, allenato Driscoll, ed è la stagione dello scudetto. Sandro lo chiamano Attila... ricordate i Goti barbari? fa qualche apparizione in prima squadra. E dunque si fregia del titolo di campione d'Italia. Ma le invidie lo relegano nuovamente negli juniores, si fa un anno in B e a Parma dove gioca pure come ala, quindi va a Brindisi dove trova D'Amico. Non è un anno entusiasmante: si retrocede. Torna a Bologna, fa qualche partita in campionato ed eccolo a Trieste. Ha 22 anni. A questo punto è il suo grande momento, gli si offre una possibilità per sfondare («ne sono convinto, la Bic è il mio trampolino di lancio in orbita, inoltre lavorerò con De Sisti del quale tutti mi hanno parlato bene. Conosco gli altri ragazzi solo di nome, ma non ha importanza»).

**Basket: Torneo Mimosa**  
Sgt Gefidi - Marocchi Muggia 79-62  
SGT GEFIDI: Huez 11, Del Fabbro, Diviacco 4, Pegan 5, Bontempi 16, Biasi 6, Dornier 24, Monti 12, Colomban 7, Cester D, Tracaneli: all. Turonovich. MAROCCHI MUGGIA: Zunin 10, Mattesi 2, Donadè 3, Klobas 2, Lagatola 8, Riccardi, Bessi 8, Cosina 2, Battaglia, Milocco 8, Petruzzi 2, Russo 4. ARBITRI: Nadalutti di Udine e Pohl di Trieste. Tiri liberi: Sgt Gefidi 13 su 30, Marocchi Muggia 22 su 42. TRIESTE — Il fascino del derby ha colpito ancora. Nonostante le due categorie di differenza tra Sgt Gefidi e Marocchi Muggia, la stracittadina che ha inaugurato la V edizione del trofeo profumeria Mimosa non ha deluso il pubblico accorso in buon numero a Servola. C'era inoltre molto interesse per la presenza nelle file biancocelesti della statunitense Dornier e della Monti. La prima ha mostrato buon

**Basket a servola**  
Sgt-G. Motori 73-70  
FINALE III POSTO  
Servolana-Don Bosco 57-56  
PALIO DEI RIONI  
Edi Mobili-Di Piazza 97-95  
EDI MOBILI: Furlan 4, Simoncelli 20, Biasi 7, Naccarato 26, Sancesi, Ruzic, Sementi 3, D'Amico 5, Masala 8, Emanueli 20, Trampus 4, Ail Clemente. DESPAR DI PIAZZA VALMAURA BORGO: Angeli 21, Basolo, Dudine 18, Mancini 6, G. Giraldi 26, Babie 4, Giovannini, F. Giraldi 3, Crocetti 4, R. Ceppi 4, Toffi 15, Ail Cavazon. ARBITRI: Strisela e Cerebush di Trieste. no Vecchiet, riservato alla categoria Propaganda, la spuntano i campioni provinciali della Società Ginnastica Triestina nei confronti di una Grandi Motori. Archiviato il Vecchiet, l'interesse degli appassionati ora si concentra esclusivamente sul Palio dei Rioni. Tra Edi Mobili e Despar Di Piazza si è assistito a un incontro molto incerto, risolto solo nelle ultime battute a favore dei padroni di casa. Nel secondo «quarto», sul punteggio di 32-17 G. Giraldi veniva richiamato per qualche minuto in panchina. Prima del suo punto di riferimento in attacco, la squadra di Cavazon non si raccapezzava più e l'Edi Mobili si riportava sotto (44-39 per la Despar dopo i primi venti minuti). Nel terzo «quarto» i servolani piazzavano il break vincente. Nelle file dei vincitori, buone prestazioni, al solito, di Biasi e Emanueli e determinante l'apporto di Naccarato e Simoncelli. R. D.

**A PORDENONE NAZIONALI DI ARTISTICO**  
Folgore Roma: primi titoli  
PORDENONE — I campionati italiani di coppie artistico e danza per le categorie esordienti e allievi juniores e seniores sono cominciati nel segno della Folgore Roma. La società laziale infatti si è aggiudicata i primi due titoli quello della coppia seniores per l'artistico e quello della danza allievi. Molto bene, comunque, si stanno comportando, anche gli atleti regionali, che potrebbero vincere il primo titolo coppie danza juniores. Il primo tricolore è stato assegnato nella danza allievi ed è andato alla coppia Marin Chiacchio che si è imposta su triestini del Jolly, Pergola-Mazziero. Vi è stata lotta accesa tra queste due coppie. Marin Chiacchio comunque erano già al comando al termine degli obbligatori con punti 64,30, mentre Pergola e Mazziero seguivano con punti 63,20. Nei liberi entrambe le coppie hanno dato vita a esercizi altamente spettacolari. Pergola e Mazziero sono scesi in pista prima dei rivali romani e al termine del loro esercizio, il pubblico si è letteralmente spappolato le mani. Main Chiacchio con freddezza enorme non hanno sbagliato nulla e al termine sono risultati, come detto, vincitori. In questa categoria da segnalare anche il sesto posto di Buzzi Guerra del Jolly Trieste e l'Ilmo di Candot Dudine (Jolly Trieste) poi 109,60; 10) Martinez Berti (Ostense Roma) poi 108,65. Seniores coppie artistico: 1) Marin Colombo (Folgore Roma) poi 108,2; 2) Franchi (Jolly Trieste) poi 122,70; 3) Lanzoni Auroi (Bologna) poi 122,70; 4) Di Guida Marino (Napoli) poi 120,70; 5) Buzzi Guerra (Jolly Trieste) poi 120,30; 6) Pedrini Facchi (Roncadelle Brescia) poi 118,60; 7) Merlini Filippini (Pianoro) poi 113,50; 8) Calcinai Campanella (Monza) poi 111,65; 9) Candot Dudine (Jolly Trieste) poi 109,60; 10) Martinez Berti (Ostense Roma) poi 108,65. Seniores coppie artistico: 1) Marin Colombo (Folgore Roma) poi 108,2; 2) Franchi (Jolly Trieste) poi 122,70; 3) Cavazza Frangipane (Rovereto) poi 121,40; 4) Rossi (Pordenone) poi 119,40; 5) Sossi Renier (Pordenone) poi 119,40; 6) Gioio Gioio (Torino) poi 118,70; 7) Lorenzini Benini (Bologna) poi 118,70.

**Basket: Presentiamo Alessandro Goti da Prato nuovo acquisto della Bic**  
Iniziali col calcio nella squadra di Paolo Rossi  
Plast, serie D, e durante il campionato è già titolare. Un emissario di Bologna lo scopre in un raduno giovanile del settore squadre nazionali. Lo porta all'ombra delle due tori, dove a quei tempi regnava Paterson, e all'americano, ormai naturalizzato Italia, quel ragazzino robusto e sicuro di sé piace subito. Lo prende e lo fa allenare. E il 76. Quella stagione Sandro non gioca per divergenze sul catalino. Arriva poi Porelli, stufo del can can e risolve di persona, come sempre, una trattativa protrattasi sicuramente troppo tempo per il suo carattere. Nel 1977-78 Goti fa la prima squadra, con la prima squadra, ma proprio sul più bello ritorna la guardia Antonelli e gli soffia il posto. L'anno successivo, allenato Driscoll, ed è la stagione dello scudetto. Sandro lo chiamano Attila... ricordate i Goti barbari? fa qualche apparizione in prima squadra. E dunque si fregia del titolo di campione d'Italia. Ma le invidie lo relegano nuovamente negli juniores, si fa un anno in B e a Parma dove gioca pure come ala, quindi va a Brindisi dove trova D'Amico. Non è un anno entusiasmante: si retrocede. Torna a Bologna, fa qualche partita in campionato ed eccolo a Trieste. Ha 22 anni. A questo punto è il suo grande momento, gli si offre una possibilità per sfondare («ne sono convinto, la Bic è il mio trampolino di lancio in orbita, inoltre lavorerò con De Sisti del quale tutti mi hanno parlato bene. Conosco gli altri ragazzi solo di nome, ma non ha importanza»).

**Basket: Torneo Mimosa**  
Sgt Gefidi - Marocchi Muggia 79-62  
SGT GEFIDI: Huez 11, Del Fabbro, Diviacco 4, Pegan 5, Bontempi 16, Biasi 6, Dornier 24, Monti 12, Colomban 7, Cester D, Tracaneli: all. Turonovich. MAROCCHI MUGGIA: Zunin 10, Mattesi 2, Donadè 3, Klobas 2, Lagatola 8, Riccardi, Bessi 8, Cosina 2, Battaglia, Milocco 8, Petruzzi 2, Russo 4. ARBITRI: Nadalutti di Udine e Pohl di Trieste. Tiri liberi: Sgt Gefidi 13 su 30, Marocchi Muggia 22 su 42. TRIESTE — Il fascino del derby ha colpito ancora. Nonostante le due categorie di differenza tra Sgt Gefidi e Marocchi Muggia, la stracittadina che ha inaugurato la V edizione del trofeo profumeria Mimosa non ha deluso il pubblico accorso in buon numero a Servola. C'era inoltre molto interesse per la presenza nelle file biancocelesti della statunitense Dornier e della Monti. La prima ha mostrato buon

**Basket non tesserati**  
TRIESTE — Lunedì inizia un torneo di basket per non tesserati che vedrà al via le squadre: Fisiolinea, Gioielleria Falconetti, Cortina sport, Gruppo arbitri, Enoteca Al Raspo e Scampelle. Le partite si svolgeranno a Chiarbola,



## ATTUALITÀ

IN ALLARME L'INDUSTRIA DELLE VACANZE

## Arrivato per il turismo il momento della crisi

Diminuiscono le «giornate presenza» - Meno stranieri

ROMA — L'industria dei viaggi è in allarme: nel solo settore delle «vacanze organizzate», i tour operator stanno accusando cali stimati sino e oltre il 10 per cento. In media per ciò che riguarda la domanda italiana, mentre confermano una contrazione, sia pure più contenuta, anche relativamente agli stranieri. Vi sono però possibilità di recupero negli ultimi cinque mesi dell'anno e segni positivi per agosto.

Molto dipenderà, con riferimento all'estero, dall'eco che susciteranno le iniziative assunte dai singoli settori in cui si articola il mondo delle vacanze, con l'apporto, ritenuto «necessario», delle strutture pubbliche.

In alcune località il calo è sensibile, con contrazioni sino e oltre il 20 per cento, in altre, lo è meno; in altre ancora, si è sugli stessi livelli del 1982. Ma ciò che preoccupa non è tanto la diminuzione degli arrivi quanto quella delle giornate-presenza, causata dalla stretta economica, nelle strutture tradizionali da parte degli italiani. In pratica, sta diminuendo la partecipazione, in senso temporale, al bene-vacanza. Alla fine dell'anno gli introiti per turismo dovrebbero, comunque, risultare superiori rispetto al 1982 ma ciò unicamente per l'aumento dei costi dei servizi e per l'inflazione.

A questo punto — secondo gli operatori turistici — è possibile limitarsi a registrare i segnali negativi. Le oltre 1500 agenzie aderenti alla Fiafet si sono date da fare, intensificando i contatti con l'estero e introducendo offerte speciali, sulla via di un recupero della clientela nella seconda parte dell'anno.

Occorre, però — secondo gli operatori — che questa loro azione, così come quella di singoli enti locali, sia adeguatamente sostenuta dalle strutture pubbliche centrali, anche perché il messaggio promozionale arrivi all'estero in modo incisivo.

Relativamente ai viaggi all'estero degli italiani, l'aumento del plafond di valuta esportabile da 1.100 mila lire a 1.800 mila nel maggio di quest'anno, non ha avuto effetti.

## Autostrade «roventi»

ROMA — Inizio delle «grandi vacanze»: non meno di otto milioni di veicoli su medie e lunghe percorrenze si prevede si riverseranno su strade e autostrade italiane, fra oggi e lunedì, per la coincidenza del fine settimana, assiduamente utilizzato dagli appassionati del week-end, con il «ricambio» di metà luglio per i «vacanzieri» veri e propri.

La Società autostrade, nel quadro di una «partenza intelligente», sconsiglia «fortemente» di percorrere oggi la direttrice Bologna-Rimini e domani quella in senso inverso, da Rimini a Bologna. Semplicemente «sconsigliata» per oggi anche la percorrenza Milano-Bologna. Prime avvisaglie, sia pure contenute, del movimento si sono già registrate ieri.

Tutti i cantieri mobili presenti sulle autostrade sono stati rimossi sino a lunedì per evitare il più possibile rallentamenti. Da sottolineare anche che, da domani pomeriggio sarà operata, presso le stazioni autostradali dell'Adriatica, da Imola, in direzione Bologna e Modena, una regolazione del traffico in entrata. Alcuni caselli verranno chiusi il tempo necessario per smaltire il traffico.

Intanto, in questi giorni sono stati attivati «pannelli a messaggio variabile», con informazioni sintetiche sulle variazioni meteorologiche e sul movimento in corso, lungo la carreggiata Sud dell'Autostrada da Modena Nord a Firenze Nord.

LO AFFERMA UN'AMICA DELL'ASSASSINO DI VICKI MORGAN

## «Le porno cassette esistono veramente»

E adesso saltano fuori anche registrazioni di voci, gridi, gemiti e lamenti

LOS ANGELES — Il «puzzle» delle tre porno videocassette che avrebbero immortalato le orge di Vicki Morgan, una fotomodelle assassinata la settimana scorsa, con un deputato del Congresso degli Stati Uniti, con due alti funzionari di governo e due industriali amici del Presidente Reagan, si arricchisce di nuove tessere.

L'esistenza dei filmati che ritrarrebbero in pose boccaccesche e sadomasochistiche anche il miliardario Alfred Bloomingdale, intimo del Presidente Reagan e recentemente scomparso, è stata confermata dalle dichiarazioni di Cindy Stonehouse, una bionda trentenne, amica di Marvin Panoast, il presunto assassino della Morgan, la quale ha ricordato di essere stata ripetutamente invitata a intervenire alle riunioni orgiastiche, ma di aver sempre rifiutato tali offerte.

«Non ero interessata alla cosa — ha detto la Stonehouse — anche se Marvin mi ha più volte ripetuto che questi appuntamenti settimanali potevano essere una «occasione» per conoscere gente importante».

La signorina Stonehouse, che oltre a essere amica dell'avvocato Robert Steinberg, l'uomo che ha portato a galla lo scandalo, ha sostenuto di aver conosciuto il neo confesso dell'assassinio della Morgan cinque anni fa durante una degenza ospedaliera e di non averlo più sentito per molto tempo sino a quando, due anni fa, non le venne proposto di partecipare ai famosi «balletti sadomaso».

«Panoast non mi ha mai rivelato i nomi delle personalità che partecipavano agli «incontri».

Nel frattempo però la vera sorte dei videotape continua

a essere oscura. Mentre l'avvocato Steinberg continua a ribadire che le cassette sono state trafugate dal suo ufficio, un noto editore di riviste porno «hardcore» Larri Flint, sostiene di aver comprato dal legale le pellicole e di essere in procinto di pubblicare i fotogrammi più scabrosi.

Quale ultimo anello di questa sconcertante catena di dichiarazioni e di smentite, di misteriosi furti e di altrettanto misteriose riapparizioni si è aggiunta infine la dichiarazione rilasciata dal difensore di Panoast, Arthur Barone, secondo cui l'eventuale scomparsa dei filmati non costituirebbe una perdita irreversibile, poiché il suo cliente sarebbe in possesso di nastri con la registrazione di «voci, gridi, gemiti e lamenti», altrettanto compromettenti quanto le immagini delle videocassette.

Eric Malnic  
(del Los Angeles Times)

UNO HA AVUTO RAPPORTI OMOSESSUALI L'ALTRO CON UNA MINORENNE

## Deputati Usa confessano love story con commessi

Il democratico Studts e il repubblicano Crane hanno avuto una «reprimenda»



Gerry Studts

WASHINGTON — Due deputati della Camera dei Rappresentanti — il democratico Gerry Studts del Massachu-



Daniel Crane

setts e il repubblicano Daniel Crane dell'Illinois — hanno ammesso ieri di aver avuto relazioni sessuali «improprie»

con due «commessi» del Congresso: nel primo caso si è trattato di un rapporto omosessuale, nel secondo di una relazione con una ragazza di 17 anni.

Nel corso di una patetica dichiarazione resa davanti alla Camera riunita, Studts ha ammesso di aver avuto una relazione omosessuale con un «commesso» nel 1973. A porte chiuse, dinanzi ai volti aggrottati dei colleghi, Studts ha ammesso «un grave errore di giudizio» ma ha comunque contestato strenuamente che una relazione «reciproca e volontaria», priva di adescamento o di atti coercitivi, costituisca, come sostenuto dalla Camera, una «condotta sessuale impropria».

«Tutti gli eletti al Congresso degli Stati Uniti — ha detto tra l'altro Studts — sono costretti a risolvere una sfida: quella d'una carriera pubblica vissuta senza però distruggere del tutto la capacità di avere una vita privata che sia significativa anche dal punto di vista emotivo. Rispondere a entrambi gli obblighi non è facile per nessuno di noi. Tanto meno per uno come me, che è insieme deputato e gay...».

La dichiarazione di Daniel Crane — fratello del deputato Philip Crane che nel 1980 tentò inutilmente di ottenere la nomina alle primarie presidenziali del Partito repubblicano — è stata più breve e tersa. Accusato di aver avuto una relazione amorosa con una «commessa» di 17 anni, Crane ha detto: «Mi rammarico dell'errore commesso. È accaduto tre anni fa. Sono umano e in nessun modo ritengo di aver violato il mio giuramento al Congresso. Spero soltanto che mia moglie e i miei figli vorranno perdonarmi».

Il presidente dello «Ethics Committee», la commissione incaricata della verifica del comportamento etico dei deputati, ha chiesto e ottenuto un voto di «reprimenda», nulla osta a un futuro giudizio della Camera, sia per Studts che per Crane.

Paul Houston  
(del Los Angeles Times)

GROSSO COLPO DELLA SQUADRA ANTINARCOTICI ITALIANA IN THAILANDIA

## Catturato un cinese di Singapore: riforniva di droga la mafia siciliana

Era uno dei «cervelli» del traffico - L'operazione in collaborazione con la polizia di Bangkok

ROMA — Grosso colpo della polizia italiana contro il traffico mondiale di droga con l'arresto di uno dei maggiori fornitori della mafia siciliana: il cinese di Singapore Koh Bak Kin. I funzionari della Criminalpol che erano alla ricerca di Koh Bak Kin, colpito da un mandato di cattura emesso dal giudice Falcone di Palermo, hanno scovato il suo rifugio in Thailandia e lo hanno fatto arrestare dalla polizia di Bangkok.

Il cinese alloggiava, sotto falso nome e con falsi documenti, nel lussuoso residence «Villa Karina», dove giovedì sera hanno fatto irruzione i poliziotti thailandesi, insieme con i colleghi italiani, che la direzione generale del dipartimento della polizia di stato aveva inviato nelle settimane

scorse a Bangkok, affidando la guida al dott. Rotella, direttore degli affari operativi internazionali del servizio centrale antidroga del ministero degli interni.

Secondo gli investigatori, il giro di affari di Koh Bak Kin nei suoi traffici con la mafia siciliana ha raggiunto cifre vertiginose che non possono essere esattamente quantificate, ma che sicuramente ammontano a centinaia di miliardi.

Uno dei maggiori clienti di Koh Bak Kin era la cosca di Gaspare Mutolo, fatto arrestare nei giorni scorsi dal giudice Falcone. Gli investigatori ritengono che potenti cosche si rifornissero dal cinese e che decine di laboratori clandestini in Sicilia (ove ne sono stati scoperti tra l'81 e

l'82) raffinassero le grandi quantità di eroina e morfina che spediva in Italia.

Un mese fa, a Porto Said, in Egitto, era stata bloccata una nave greca diretta in Sicilia, con un carico di 205 chili di eroina e 25 chili di morfina base (sostanza che serve per la fabbricazione dell'eroina).

Il corriere che accompagnava il carico era il siciliano Fioravante Palestini, la spedizione era stata organizzata a Bangkok da Koh Bak Kin.

I primi viaggi in Italia di Koh Bak Kin risalgono a una decina di anni fa. Per qualche anno egli si occupò direttamente del trasporto di eroina in Italia: piccole quantità, perché la richiesta del mercato era ancora contenuta. Nel 1976 Koh Bak Kin fu arrestato all'aeroporto di Fiumicino

con 20 chili di eroina. Al processo fu condannato a sei anni, ma dopo un po' di tempo ottenne la libertà provvisoria.

Recentemente anche a Roma è stato emesso contro di lui un mandato di cattura nel corso di un'altra inchiesta sul traffico di stupefacenti.

La missione di Rotella a Bangkok è stata preparata dall'intenso lavoro investigativo svolto in Thailandia un mese fa dal capo della squadra narcotici della questura di Roma, dott. Di Gennaro, e dal comandante del nucleo di polizia tributaria della finanza col. Naccariello.

■ OPERAIO MUORE — Un operaio è morto ieri mattina a Pavia precipitando da un'impalcatura dall'altezza di circa dieci metri. Si tratta di Giuseppe Angeleri di 23 anni.

LA NORMATIVA VERRÀ APPLICATA TRA CIRCA UN ANNO

## Farmaci: bollini autoadesivi invece delle vecchie fustelle

Una serie di accorgimenti tecnici per evitare le truffe

ROMA — I farmacisti non dovranno più passare buona parte del loro tempo ad attaccare con le cucitrici le «fustelle» dei medicinali rimborsati dal servizio sanitario nazionale sulle ricette degli assistiti, dopo averle ritagliate dalle confezioni: il ministro della sanità Altissimo ha infatti deciso di «rivoluzionare» tutto il sistema delle «fustelle», introducendo codici appositi su bollini autoadesivi e ricettive unici standardizzati.

Scopo delle innovazioni è quello di consentire la rilevazione automatica di tutte le prescrizioni del sistema sanitario nazionale, di evitare le contraffazioni e le truffe relative ai rimborsi, di assicurare un controllo più rigoroso della spesa farmaceutica e di rendere più rapidamente disponibili tutte le informazioni necessarie per lo svolgimento di indagini statistiche ed epi-

diologiche. Le nuove misure sono stabilite da un decreto pubblicato sulla «Gazzetta Ufficiale».

Entro il 14 novembre prossimo, il ministero della sanità provvederà ad attribuire a tutte le specialità medicinali attualmente in vendita il nuovo numero di codice. A decorrere dal 30 giugno 1984, tutte le aziende farmaceutiche soggette per legge all'obbligo della fustellatura dovranno sostituire le «fustelle» con bollini autoadesivi sui quali andranno riportati il codice, il nome del medicinale, il prezzo di vendita, il ticket a carico degli assistiti e gli estremi del provvedimento del comitato interministeriale prezzi (Cip).

Le aziende farmaceutiche potranno adeguare le loro confezioni al nuovo sistema prima del 30 giugno dell'anno prossimo ma non potranno porre in vendita specialità

medicinali con «fustelle» dopo il 30 ottobre 1984.

Per evitare le truffe ai danni del servizio sanitario nazionale che si sono ripetute negli ultimi anni, Altissimo ha stabilito che i nuovi bollini dovranno essere autoadesivi in modo da garantire l'agevole distacco da parte del farmacista e la successiva applicazione, mediante adesione permanente e definitiva, sulle ricette.

Il bollino, però, dovrà risultare distrutto o palesemente deteriorato ad ogni tentativo successivo di rimozione per distacco. Ma non basta: le aziende farmaceutiche dovranno introdurre sul bollino elementi di stampa di sicurezza che costituiranno un contrassegno rilevabile alla lampada di Wood e che dovrà essere comunicato «in via riservata» al ministero della sanità.

## i telegrammi

## Filippine sconvolte dal tifone «Vera»

MANILA — Almeno cinque persone sono morte e ottomila sono rimaste senza tetto ieri nelle Filippine a causa del tifone «Vera» che si è abbattuto con piogge torrenziali e venti di oltre 110 chilometri all'ora su Manila e alcune località della costa sudorientale dell'isola di Luzon.

Il bilancio delle vittime potrebbe salire quando sarà possibile ristabilire le comunicazioni con la provincia di Albay, la più colpita.

## Porta aperta per l'afa e la banca è rapinata

OPISTANO — Tre individui, transitando l'altro pomeriggio davanti alla sede della Cassa rurale del Banco di Sardegna di Arborea (Oristano), hanno notato che la porta era stata lasciata aperta per il caldo afoso, e ne hanno approfittato per compiere una rapina, con la minaccia di presunte armi, tenute nascoste nelle tasche dei calzoni.

Hanno rinchiuso gli impiegati nella toeletta ed hanno razziato 50 milioni.

## Nozze anglicane per i divorziati

LONDRA — Il sinodo della chiesa anglicana ha approvato il principio di permettere ai divorziati di contrarre nuove nozze in chiesa.

I matrimoni religiosi dei divorziati potrebbero diventare una realtà nella chiesa anglicana, completate le procedure, fin dalla prossima Pasqua. La proposta presentata al sinodo, che era riunito da alcuni giorni a York, è stata approvata con 246 voti favorevoli e 143 contrari.

## All'editrice Burda rubati i gioielli

ANTIBES — Gioielli per un milione di dollari (oltre un miliardo e mezzo di lire) sono stati rubati di notte in una villa di Cap d'Antibes (Costa Azzurra), di proprietà dell'editrice tedesca-federale Anna Magdalena Burda.

La signora Burda (74 anni), editrice di diversi giornali tedeschi, tra cui la rivista internazionale di moda «Burda», ha scoperto, rientrando nella sua stanza, che la cassaforte era stata aperta.

## Germania: la benzina priva di piombo

BONN — Il governo tedesco federale darà il via con ogni probabilità la prossima settimana all'introduzione nella Germania federale della benzina senza piombo.

Mercoledì verrà presentata una proposta che prevede dal primo gennaio 1986 l'offerta della benzina senza il metallo inquinante alle stazioni di rifornimento e che obbliga le aziende automobilistiche a dotare i nuovi veicoli con i catalizzatori necessari all'uso.

## Due alpinisti tedeschi morti sul Cervino

AOSTA — Due alpinisti tedeschi sono morti in altrettante disgrazie accadute sul versante svizzero del Cervino. Sulla parete Est, verso la capanna «Solvay», Ludwig Rattensbacher, 30 anni, di Eibelsbach, è precipitato per 500 metri, restando ucciso sul colpo. L'altro alpinista, del quale non si conosce il nome, è caduto invece lungo la cresta Sud del «Dent Blanche». Il suo corpo è stato recuperato da un elicottero.

FUGGIRONO IN DUE, COMPLICE UN AGENTE

## Preso uno degli evasi dalle carceri di Enna

NAPOLI — Un pregiudicato, Vincenzo Buonomo, di 22 anni, che mercoledì scorso era evaso dal carcere di Enna insieme con un compagno di cella — Andrea Russo, di 21 anni, di Caivano (Napoli) — è stato arrestato la scorsa notte dalla polizia dopo un inseguimento in automobile avvenuto in via Galileo Ferraris, alla periferia industriale della città.

L'allarme è scattato dopo che Buonomo ha rapinato l'auto a una guardia giurata, che si era temporaneamente allontanata per la consueta verifica a un negozio. La guardia ha sparato contro l'uomo in fuga al volante della sua auto, alcuni colpi di pistola.

Richiamate dal rumore degli spari, sono accorse alcune «volanti», che hanno circondato la zona. Intercettato il fuggitivo, dopo un breve inseguimento, l'auto è stata bloccata e l'evaso arrestato. Buonomo è stato trovato il possesso di una pistola. Il giovane era evaso, insieme con Andrea Russo, martedì all'alba, dopo aver segato le sbarre della finestra della cella, con la complicità di un agente di custodia, Ennio Ceccarelli, di 27 anni, che è stato arrestato.

I due, dopo essersi calati con una rudimentale corda nel cortile del carcere, sono poi fuggiti con l'automobile del loro complice, una «Fiat 131». L'automobile è stata ritrovata nel pomeriggio nel popoloso rione «Sant'Agata» di Catania.

Durante gli accertamenti sull'evasione, l'agente Ceccarelli ha confessato la sua complicità, sostenendo che alcuni esponenti della malavita catanese gli avevano promesso in cambio venti milioni di lire e un'automobile.

Intanto, il procuratore della Repubblica di Enna, Pietro Giammarco, ha emesso ordini di cattura per complicità nell'evasione, a carico dei cinque compagni di cella di Buonomo e Russo.

ne era evaso, insieme con Andrea Russo, martedì all'alba, dopo aver segato le sbarre della finestra della cella, con la complicità di un agente di custodia, Ennio Ceccarelli, di 27 anni, che è stato arrestato.

I due, dopo essersi calati con una rudimentale corda nel cortile del carcere, sono poi fuggiti con l'automobile del loro complice, una «Fiat 131». L'automobile è stata ritrovata nel pomeriggio nel popoloso rione «Sant'Agata» di Catania.

Durante gli accertamenti sull'evasione, l'agente Ceccarelli ha confessato la sua complicità, sostenendo che alcuni esponenti della malavita catanese gli avevano promesso in cambio venti milioni di lire e un'automobile.

Intanto, il procuratore della Repubblica di Enna, Pietro Giammarco, ha emesso ordini di cattura per complicità nell'evasione, a carico dei cinque compagni di cella di Buonomo e Russo.

LA LENTEZZA PENALE GLI SALVA LA VITA

## Tokio: dopo 34 anni un condannato a morte scagionato e rilasciato

TOKIO — Per la prima volta nella storia giudiziaria giapponese un condannato a morte con sentenza confermata dalla Corte suprema è stato riconosciuto innocente e scarcerato dopo 34 anni e mezzo di reclusione.

In tutti questi anni la sentenza di morte non era stata eseguita, grazie ai meccanismi dilatori della legge penale giapponese, e la vittima dell'errore giudiziario ha avuto così salva la vita.

Con una sentenza destinata a rimanere «storica», il tribunale di primo grado della città di Yatsushiro nell'isola meridionale di Kiusiu ha giudicato ieri innocente l'imputato Sakae Menda, di 57 anni, accusato di aver ucciso a colpi di accetta e coltello un'anziana coppia di coniugi il 29 dicembre 1948.

Menda era stato riconosciuto colpevole del delitto e condannato a morte in primo e secondo grado, con verdetto definitivo della corte suprema

nel dicembre 1951.

Il giovane, arrestato circa un mese dopo il delitto dietro altra imputazione, aveva inizialmente fatto una confessione di colpevolezza alla polizia, ritrattata però a partire dalla terza udienza del processo di primo grado.

Anche dopo la condanna a morte Menda si era sempre proclamato innocente, chiedendo invano il riaccomando del processo fino a che, al sesto tentativo, il tribunale di secondo grado di Fukuoka aveva accolto nel 1979 la richiesta, confermata poi l'anno seguente dalla corte.

L'unica prova materiale contro Menda, oltre alla confessione fatta alla polizia, tra l'altro confusa e contraddittoria, era l'esistenza di macchie di sangue sull'arma del delitto giudicata, dopo una frettolosa perizia dello stesso tipo sanguigno dell'imputato.

L'accetta, inoltre, era misteriosamente sparita nel corso del primo processo.

MA A LONDRA C'È SUBITO POLEMICA

## Anche per i britannici un posto sullo Shuttle

LONDRA — La Gran Bretagna avrà nel 1984 il suo primo astronauta nello spazio, rivela il quotidiano «Standard».

Si tratta di un esperto di comunicazioni della Marina militare che parteciperà il prossimo anno a una missione della navicella «Shuttle» comprendente la messa in orbita di un satellite per comunicazioni per la Royal Navy. L'astronauta, la cui identità non è stata ancora rivelata, comincerà l'addestramento al centro spaziale di Houston, nel Texas, alla fine del 1983.

Il fatto che l'onore di dare alla Gran Bretagna il suo primo uomo nello spazio sia toccato alla Marina pare aver però suscitato alcune rimozioni da parte della Royal Air Force.

Il ministero della difesa britannico ha poi confermato che la Nasa ha offerto la possibilità alla Gran Bretagna di

inviare un astronauta nello spazio, ma ha negato che siano già stati decisi i tempi e la persona.

Per la messa in orbita del nuovo satellite per comunicazioni militari «Skynet 4», il ministero della difesa dovrebbe insomma ancora decidere tra lo «Shuttle» ed il vettore europeo «Ariane».

«Se si sceglierà il progetto europeo, non ci saranno astronauti — ha spiegato un portavoce del ministero — mentre se sarà usato lo «Shuttle» la Nasa ha offerto la possibilità di inviare nello spazio un tecnico britannico. In questo caso la missione potrebbe essere affittata «entro il 1985» (e non il prossimo anno, come scritto dallo «Standard»).

Il portavoce ha negato insomma che sia stato già scelto, un tecnico della Marina, anziché dell'aviazione, come possibile astronauta.

Da sempre  
il Diesel Volkswagen  
è il più vantaggioso.

VOLKSWAGEN



c'è da fidarsi.

Da oggi è ancora  
più conveniente.

Fino al 31 agosto 1983

i Concessionari Volkswagen regalano  
il superbollo annuale per l'acquisto della Golf,  
della Jetta, della Passat Diesel o Turbo Diesel.

## ESTERI

VIOLENTI SCONTRI NELLA ZONA OVEST DELLA CAPITALE

## Truppe regolari attaccano le roccaforti sciite a Beirut

Giornalisti formati e percosi nella zona «calda» - Yasser Arafat a Bagdad

BEIRUT — Torna a farsi calda la situazione nel Libano per le lotte settarie, mentre l'esercito libanese viene messo alla prova nella sua capacità di mantenere l'ordine, specialmente nell'eventualità di un ritiro israeliano.

Mezzi corazzati libanesi hanno sparato ieri sulle roccaforti della milizia musulmana nel vecchio quartiere ebraico di Beirut ovest e scontri nelle strade si sono ripetuti nel tentativo delle autorità di cacciare da una scuola un gruppo di nazisti. Un miliziano è rimasto ucciso e nove persone tra soldati e civili sono rimaste ferite in questo nuovo atto di sfida verso l'esercito libanese nel giro di 24 ore.

Il coinvolgimento, nelle ultime 48 ore, dell'esercito liba-

nese in scontri con drusi e sciiti, pone l'interrogativo se questo esercito nato dalle rovine della guerra civile sarà in grado di fronteggiare la situazione, specialmente nel caso di un parziale ritiro israeliano dalle montagne che dominano Beirut.

Armi armate e veicoli trasportati sono stati fatti affluire nel quartiere ebraico di Wadi Abu Jamir e nei sobborghi circostanti per rinforzare i reparti dell'esercito e della polizia che stavano cercando di sloggiare una quarantina di famiglie sciite dalla scuola ebraica. Secondo testimoni e una stazione radio locale, i carri armati hanno sparato contro l'edificio di due piani mentre miliziani sciiti riparati dietro a baricate aprivano il fuoco contro i mili-

tari con i bazooka e altri sparavano sui soldati dai tetti, con le mitragliatrici.

Incolpiti per la repressione dell'esercito i leaders della milizia sciita «Amal» hanno chiesto le immediate dimissioni del governo del primo ministro Wazzan e il «processo dei responsabili». I capi «Amal» si sono riuniti in seduta straordinaria sotto la presidenza di Nabih Berri ed hanno dichiarato che la decisione di evacuare la scuola «preannuncia una campagna ufficiale per cacciare da Beirut migliaia di profughi sciiti provenienti dal Libano meridionale e orientale».

Nel frattempo diversi giornalisti stranieri e libanesi, sono stati fermati, bendati e percosi ieri dall'esercito liba-

nese, perché si trovavano sul luogo degli scontri tra sciiti e militari. I cinque occidentali fermati e rilasciati dopo un paio d'ore, sono giornalisti e fotografi delle agenzie Reuters, Upl, Associated Press e Visnews, e del settimanale «Time».

Da parte sua, il presidente Amin Gemayel, ha ratificato ieri l'accordo libanese israeliano firmato il 17 maggio scorso. Sul ritiro delle forze straniere esso è stato già approvato dal governo e dall'assemblea nazionale libanese. L'accordo diverrà esecutivo quando Libano e Israele si scambieranno i documenti di ratifica.

Si apprende infine che il presidente dell'Iraq, Saddam Hussein ha avuto ieri colloqui col presidente dell'Olp, Yasser Arafat.

CONTROFFENSIVA

## Le armi di Parigi salvano il Ciad

N'DJAMENA — Forti dei nuovi autoblindo francesi i soldati del presidente Hissene Habré hanno sferrato, dopo una settimana di rovesci, una violenta controffensiva contro i ribelli dell'ex capo dello stato Goukouni Oueddei, incalzandoli nel nord del paese.

Idriss Ebby, comandante le truppe governative, ha precisato che i suoi uomini stanno avanzando in direzione dell'oasi di Faya Largeau, che dista 800 chilometri dalla capitale, N'Djamena, dopo aver riconquistato l'avamposto di Oum Chalaba situato 320 chilometri più sud.

L'offensiva è coordinata personalmente dal presidente Hissene Habré che ha sulle spalle l'esperienza acquisita in diciotto anni di guerra civile nel Ciad. I suoi soldati, che sino ad una settimana fa erano stati costretti a continui ripiegamenti, hanno conquistato anche Oum Chalaba ed una serie di altri avamposti.

UN ANNUNCIO DEL POLITBURO

## Andropov tenterà il decentramento in aziende-pilota

Prima riforma della gestione economica

MOSCA — Il Politburo del Pcus — massimo organo di direzione politica dell'Unione Sovietica — ha deciso ieri di condurre in vari settori industriali un esperimento di decentramento nella gestione delle aziende.

L'esperimento — che dovrebbe mirare ad «accrescere la responsabilità delle singole imprese per il risultato finale del loro lavoro» — è stato annunciato al termine della consueta riunione settimanale del Politburo, senza però che venissero forniti dettagli. Le norme d'attuazione del provvedimento sono state demandate al consiglio dei ministri e ad altri organismi economici.

Il Politburo ha, comunque, detto, in un comunicato ufficiale diffuso dall'agenzia «Tass», che «devono essere ampliati i poteri e la responsabilità delle aziende, in modo da stimolare la qualità e la alta produttività del lavoro, l'iniziativa e l'imprenditorialità socialista».

Il comunicato non precisa in quali settori verrà tentato l'esperimento — prima riforma dell'era Andropov — o quando, né ha precisato quando verranno pubblicate le direttive pratiche per la sua effettuazione.

Il Politburo ha anche denunciato una serie di «gravi violazioni della disciplina statale» avvenute nella città di Volgodonsk, nel Sud della parte europea dell'Urss, e ha detto che «i dirigenti ministeriali ed economici» che le hanno commesse «saranno puniti».

DAL MESSICO

## America centrale: diplomazia mobilitata

CITTÀ DEL MESSICO —

Quattro capi di stato di nazioni latino-americane si riuniscono domani e domenica nell'isola messicana di Cancun per discutere la grave e pericolosa situazione creata nell'America Centrale ed esaminare i mezzi ed i modi per giungere ad una soluzione e disinquinare il serio rischio di guerra che aleggia nella regione.

I quattro capi di stato impegnati in questo tentativo sono De la Madrid, messicano, Betancour, della Colombia, Ricardo de la Espriella, di Panama, e Luis Herrera Campins, del Venezuela. La riunione dei quattro presidenti è stata preparata dai loro ministri degli Esteri riuniti a Panama in questi giorni.

Particolare attenzione viene rivolta alla crisi tra Nicaragua e Honduras, crisi che da un momento all'altro potrebbe esplodere in un conflitto armato con possibili ripercussioni belliche in tutta la regione.

Si apprende intanto che la moglie dell'ex ambasciatore del Salvador negli Stati Uniti, Clelia Eleanor Quinonez, è stata liberata indenne dalle mani dei terroristi che l'avevano rapita a Miami una settimana fa e che avevano chiesto un milione e mezzo di dollari di riscatto.

Due uomini sono stati arrestati davanti al Pitts Hotel di Washington, uno dei quali armato con una pistola calibro 38. Altre tre persone fra cui due donne sono state fermate e vengono interrogate dall'Fbi.

I rapitori avevano chiesto un milione e mezzo di dollari di riscatto come «tassa di guerra».

Se uomini ed una donna che si sono dichiarati «ribelli anti-sandinisti», hanno infine dirottato un piccolo aereo nicaraguense, costringendo il pilota ad atterrare in Costa Rica.

I quattro, che si sono consegnati fortemente armati alla polizia costaricana, hanno detto di appartenere alle «Forze democratiche del Nicaragua», una formazione ribelle.

La polizia costaricana ha sequestrato le armi dei quattro dirottatori, i quali verranno giudicati dalla magistratura costaricana per il reato di pirateria aerea.

L'EX SENATORE DC LAVANDERO NE ANNUNCIA IL LANCIO PER L'INIZIO DELLA PROSSIMA SETTIMANA

## In Cile un piano economico dell'opposizione per risolvere la crisi anche in modo pacifico

Valdes ritiene prossimi profondi cambiamenti - Seguel licenziato dalla «Codelco» - Conferenza stampa di esponenti esuli a Roma

SANTIAGO DEL CILE — L'opposizione politica cilena lancia all'inizio della prossima settimana un piano economico d'emergenza, che contenga anche soluzioni pacifiche alla crisi attuale. L'annuncio di questa iniziativa è stato fatto ieri dall'ex senatore democristiano Jorge Lavandero, a 24 ore dal suo ritorno alla libertà dalle carceri di Santiago. Lavandero era stato infatti arrestato sabato scorso insieme al leader del suo partito, Gabriel Valdes, ed al segretario generale, José Di Gregorio.

I tre sono stati scarcerati mercoledì scorso in base alla sentenza della Corte d'appello del 1982 — ha proseguito — la confisca non ha voluto incontrarsi con le «Erdi» degli «scorpori», adducendo il motivo che si trattava di una visita ufficiale.

Secondo i dirigenti politici di opposizione, una volta ottenuta l'adesione dei cileni a piattaforma programmatica già pronta per essere attuata, il governo di Pinochet non avrebbe altra alternativa che l'adesione al dialogo. «Noi siamo sempre pronti ad accettare il dialogo», il Papa ci parla di non violenza, di dialogo, ma è da tempo che noi abbiamo scoperto il dialogo», ha detto il generale Pinochet, commentando l'appello rivolto mercoledì scorso da Giovanni Paolo II che ha invitato a pregare per il Cile. Fonti vicine a Lavandero hanno tenuto a precisare che «in dieci anni l'opposizione politica non è riuscita a fare alcun passo verso quegli obiettivi, che sono stati invece raggiunti in queste ultime settimane di mobilitazione e di protesta contro il governo. Ora è necessaria una pausa per impostare l'azione futura su nuove strategie e per consolidare i risultati conquistati sul terreno di battaglia per il ritorno alla democrazia, senza violenza e senza rischiare fallimenti».

Anche il leader democristiano Gabriel Valdes, festeggiatissimo dopo la liberazione, ha reso dichiarazioni improntate al «dialogo» ed all'ottimismo per la «gigantesca dimostrazione di solidarietà offerta da tutto il popolo cileno in questi giorni, perché

simbologia «la speranza di tutto un paese che lotta per restaurare la normalità in Cile, pacificamente, attraverso il dialogo; vogliamo restaurare la fede, il diritto, i diritti umani, vogliamo il pluralismo politico per combattere l'arbitrario».

In un'intervista alla radio italiana, Valdes ha affermato che «prima di quanto si pensi, succederà un cambiamento profondo, perché le cose non possono continuare come stanno. Credo che il regime abbia fatto uno sbaglio ad arrestarci: non ha previsto le reazioni nazionali ed internazionali e lo sbaglio deve pagarlo».

Valdes ha avuto parole di ringraziamento per la solidarietà espressa dall'Italia e dagli altri paesi europei. «Quando poi la democrazia arriverà, ci rivolgeremo all'Europa per cercare l'appoggio materiale e politico di cui abbiamo bisogno, perché la nostra crisi economica e sociale è molto forte».

Dopo quattro giorni di isolamento in cella, Valdes ha voluto trascorrere il suo primo giorno di libertà all'ambasciata di Francia, invitato da Leon Bouvier, capo della missione diplomatica, per la festa del 14 luglio: molti applausi anche dalla gente che lo aspettava fuori della sede diplomatica, strette di mano, molte domande.

Si apprende intanto che il dirigente sindacale Rodolfo Seguel, imprigionato il 15 giugno dopo aver organizzato le due prime giornate nazionali di protesta contro il regime di Pinochet, è stato licenziato dalla Corporazione nazionale

del rame («Codelco»).

La «Codelco» ha reso noto di aver deciso di porre fine al contratto di Seguel, senza risarcirlo, e di avergli notificato ufficialmente il provvedimento. Seguel è tuttora rinchiuso in carcere.

I recenti fatti cileni sono stati l'argomento di una conferenza stampa tenuta a Roma da alcuni esponenti in esilio delle maggiori forze politiche e sindacali cilene, e litiche e sindacali cilene, e cioè il socialista Omerio Julio, il comunista Luis Guastavino e il cattolico Manuel Bustos, presidente della «Coordinadora sindical», recentemente espulso dal Paese. Le linee emerse sono solo in parte coincidenti con la linea della «Codelco».

Anche per Cuba, la decisione deriva dalle accuse occidentali all'Urss di servizi della psichiatria contro i dissidenti interni. La spaccatura totale est-ovest, comunque non si è verificata. Il congresso ha eletto infatti un ughese alla vicepresidenza della «Wpa». Ungheria e Germania Est sono tuttavia gli unici due paesi dell'Europa orientale che partecipano ufficialmente al congresso (Romania e Polonia non hanno disdetto la loro partecipazione, ma non hanno inviato una loro delegazione ufficiale).

Lech Walesa è partito per le vacanze ai primi di luglio per l'accordo della direzione dei cantieri, che voleva che egli prendesse le ferie in agosto.

Walesa, interrogato recentemente a questo proposito, aveva dichiarato che le sue vacanze erano assolutamente legali.

Questo progetto di legge costituisce tuttavia una novità rispetto al decreto sullo stato di guerra e a quello sulla sua sospensione. Alcuni suoi articoli saranno in vigore per due anni e mezzo, altri invece apportano delle modifiche durevoli alla legislazione e al codice penale polacco.

Secondo il governo, questo regolamento dovrebbe permettere di garantire le condizioni necessarie per «realizzare il piano socio-economico negli anni 1983-85 e vincere la crisi» — realizzare i principi della riforma economica — e «rafforzare l'ordine pubblico, la disciplina sociale e il rispetto della legge».

Si apprende intanto che la direzione dei cantieri navali «Lenin» di Danzica non ha intenzione di licenziare Lech Walesa, leader di «Solidarnosc».

Lech Walesa è partito per le vacanze ai primi di luglio per l'accordo della direzione dei cantieri, che voleva che egli prendesse le ferie in agosto.

Walesa, interrogato recentemente a questo proposito, aveva dichiarato che le sue vacanze erano assolutamente legali.

Questo progetto di legge costituisce tuttavia una novità rispetto al decreto sullo stato di guerra e a quello sulla sua sospensione. Alcuni suoi articoli saranno in vigore per due anni e mezzo, altri invece apportano delle modifiche durevoli alla legislazione e al codice penale polacco.

Secondo il governo, questo regolamento dovrebbe permettere di garantire le condizioni necessarie per «realizzare il piano socio-economico negli anni 1983-85 e vincere la crisi» — realizzare i principi della riforma economica — e «rafforzare l'ordine pubblico, la disciplina sociale e il rispetto della legge».

Si apprende intanto che la direzione dei cantieri navali «Lenin» di Danzica non ha intenzione di licenziare Lech Walesa, leader di «Solidarnosc».

Lech Walesa è partito per le vacanze ai primi di luglio per l'accordo della direzione dei cantieri, che voleva che egli prendesse le ferie in agosto.

Walesa, interrogato recentemente a questo proposito, aveva dichiarato che le sue vacanze erano assolutamente legali.

Questo progetto di legge costituisce tuttavia una novità rispetto al decreto sullo stato di guerra e a quello sulla sua sospensione. Alcuni suoi articoli saranno in vigore per due anni e mezzo, altri invece apportano delle modifiche durevoli alla legislazione e al codice penale polacco.

Secondo il governo, questo regolamento dovrebbe permettere di garantire le condizioni necessarie per «realizzare il piano socio-economico negli anni 1983-85 e vincere la crisi» — realizzare i principi della riforma economica — e «rafforzare l'ordine pubblico, la disciplina sociale e il rispetto della legge».

DESAPARECIDOS

## Le «madri» argentine criticano il Papa

QUITO — La presidentessa della associazione delle madri degli «scorpori» argentini, Hebe Bonafini, ha affermato che Papa Giovanni Paolo II non agisce di fronte al problema dei 30 mila «desaparecidos» argentini, con la stessa determinazione che mostra per le questioni polacche.

Se il Papa — ha dichiarato la signora Bonafini, che si trova a Quito per un seminario sulla donna in America latina — ha effettivamente chiesto che il problema degli «scorpori» sia chiarito, non lo ha fatto con la stessa intensità che ha manifestato durante i viaggi ufficiali nel suo paese natale, dove — ha aggiunto — «si incontra con Lech Walesa».

Nel suo viaggio in Argentina nel 1982 — ha proseguito — il Pontefice non ha voluto incontrarsi con le «Erdi» degli «scorpori», adducendo il motivo che si trattava di una visita ufficiale.

Secondo i dirigenti politici di opposizione, una volta ottenuta l'adesione dei cileni a piattaforma programmatica già pronta per essere attuata, il governo di Pinochet non avrebbe altra alternativa che l'adesione al dialogo. «Noi siamo sempre pronti ad accettare il dialogo», il Papa ci parla di non violenza, di dialogo, ma è da tempo che noi abbiamo scoperto il dialogo», ha detto il generale Pinochet, commentando l'appello rivolto mercoledì scorso da Giovanni Paolo II che ha invitato a pregare per il Cile. Fonti vicine a Lavandero hanno tenuto a precisare che «in dieci anni l'opposizione politica non è riuscita a fare alcun passo verso quegli obiettivi, che sono stati invece raggiunti in queste ultime settimane di mobilitazione e di protesta contro il governo. Ora è necessaria una pausa per impostare l'azione futura su nuove strategie e per consolidare i risultati conquistati sul terreno di battaglia per il ritorno alla democrazia, senza violenza e senza rischiare fallimenti».

Anche il leader democristiano Gabriel Valdes, festeggiatissimo dopo la liberazione, ha reso dichiarazioni improntate al «dialogo» ed all'ottimismo per la «gigantesca dimostrazione di solidarietà offerta da tutto il popolo cileno in questi giorni, perché

simbologia «la speranza di tutto un paese che lotta per restaurare la normalità in Cile, pacificamente, attraverso il dialogo; vogliamo restaurare la fede, il diritto, i diritti umani, vogliamo il pluralismo politico per combattere l'arbitrario».

In un'intervista alla radio italiana, Valdes ha affermato che «prima di quanto si pensi, succederà un cambiamento profondo, perché le cose non possono continuare come stanno. Credo che il regime abbia fatto uno sbaglio ad arrestarci: non ha previsto le reazioni nazionali ed internazionali e lo sbaglio deve pagarlo».

Valdes ha avuto parole di ringraziamento per la solidarietà espressa dall'Italia e dagli altri paesi europei. «Quando poi la democrazia arriverà, ci rivolgeremo all'Europa per cercare l'appoggio materiale e politico di cui abbiamo bisogno, perché la nostra crisi economica e sociale è molto forte».

Dopo quattro giorni di isolamento in cella, Valdes ha voluto trascorrere il suo primo giorno di libertà all'ambasciata di Francia, invitato da Leon Bouvier, capo della missione diplomatica, per la festa del 14 luglio: molti applausi anche dalla gente che lo aspettava fuori della sede diplomatica, strette di mano, molte domande.

Si apprende intanto che il dirigente sindacale Rodolfo Seguel, imprigionato il 15 giugno dopo aver organizzato le due prime giornate nazionali di protesta contro il regime di Pinochet, è stato licenziato dalla Corporazione nazionale

del rame («Codelco»).

La «Codelco» ha reso noto di aver deciso di porre fine al contratto di Seguel, senza risarcirlo, e di avergli notificato ufficialmente il provvedimento. Seguel è tuttora rinchiuso in carcere.

I recenti fatti cileni sono stati l'argomento di una conferenza stampa tenuta a Roma da alcuni esponenti in esilio delle maggiori forze politiche e sindacali cilene, e litiche e sindacali cilene, e cioè il socialista Omerio Julio, il comunista Luis Guastavino e il cattolico Manuel Bustos, presidente della «Coordinadora sindical», recentemente espulso dal Paese. Le linee emerse sono solo in parte coincidenti con la linea della «Codelco».

Anche per Cuba, la decisione deriva dalle accuse occidentali all'Urss di servizi della psichiatria contro i dissidenti interni. La spaccatura totale est-ovest, comunque non si è verificata. Il congresso ha eletto infatti un ughese alla vicepresidenza della «Wpa». Ungheria e Germania Est sono tuttavia gli unici due paesi dell'Europa orientale che partecipano ufficialmente al congresso (Romania e Polonia non hanno disdetto la loro partecipazione, ma non hanno inviato una loro delegazione ufficiale).

Lech Walesa è partito per le vacanze ai primi di luglio per l'accordo della direzione dei cantieri, che voleva che egli prendesse le ferie in agosto.

Walesa, interrogato recentemente a questo proposito, aveva dichiarato che le sue vacanze erano assolutamente legali.

Questo progetto di legge costituisce tuttavia una novità rispetto al decreto sullo stato di guerra e a quello sulla sua sospensione. Alcuni suoi articoli saranno in vigore per due anni e mezzo, altri invece apportano delle modifiche durevoli alla legislazione e al codice penale polacco.

Secondo il governo, questo regolamento dovrebbe permettere di garantire le condizioni necessarie per «realizzare il piano socio-economico negli anni 1983-85 e vincere la crisi» — realizzare i principi della riforma economica — e «rafforzare l'ordine pubblico, la disciplina sociale e il rispetto della legge».

Si apprende intanto che la direzione dei cantieri navali «Lenin» di Danzica non ha intenzione di licenziare Lech Walesa, leader di «Solidarnosc».

Lech Walesa è partito per le vacanze ai primi di luglio per l'accordo della direzione dei cantieri, che voleva che egli prendesse le ferie in agosto.

ULTIMA ORA

## Accordo alla conferenza di Madrid

MADRID — Tutti i paesi partecipanti alla conferenza sulla sicurezza e la cooperazione in Europa di Madrid, tranne Malta, hanno raggiunto ieri sera un accordo.

L'agenzia spagnola «Efe» riferisce che le 34 nazioni partecipanti alla conferenza che hanno dato il loro consenso sul documento finale, (Stati Uniti, Canada e tutti i paesi europei tranne l'Albania che non ha partecipato al foro a Malta che si è dichiarata contraria al documento finale se non venivano accettate alcune sue richieste) hanno espresso ufficialmente, nel corso della sessione plenaria di ieri sera, il loro assenso.

Anche il leader democristiano Gabriel Valdes, festeggiatissimo dopo la liberazione, ha reso dichiarazioni improntate al «dialogo» ed all'ottimismo per la «gigantesca dimostrazione di solidarietà offerta da tutto il popolo cileno in questi giorni, perché

simbologia «la speranza di tutto un paese che lotta per restaurare la normalità in Cile, pacificamente, attraverso il dialogo; vogliamo restaurare la fede, il diritto, i diritti umani, vogliamo il pluralismo politico per combattere l'arbitrario».

In un'intervista alla radio italiana, Valdes ha affermato che «prima di quanto si pensi, succederà un cambiamento profondo, perché le cose non possono continuare come stanno. Credo che il regime abbia fatto uno sbaglio ad arrestarci: non ha previsto le reazioni nazionali ed internazionali e lo sbaglio deve pagarlo».

Valdes ha avuto parole di ringraziamento per la solidarietà espressa dall'Italia e dagli altri paesi europei. «Quando poi la democrazia arriverà, ci rivolgeremo all'Europa per cercare l'appoggio materiale e politico di cui abbiamo bisogno, perché la nostra crisi economica e sociale è molto forte».

Dopo quattro giorni di isolamento in cella, Valdes ha voluto trascorrere il suo primo giorno di libertà all'ambasciata di Francia, invitato da Leon Bouvier, capo della missione diplomatica, per la festa del 14 luglio: molti applausi anche dalla gente che lo aspettava fuori della sede diplomatica, strette di mano, molte domande.

Si apprende intanto che il dirigente sindacale Rodolfo Seguel, imprigionato il 15 giugno dopo aver organizzato le due prime giornate nazionali di protesta contro il regime di Pinochet, è stato licenziato dalla Corporazione nazionale

del rame («Codelco»).

La «Codelco» ha reso noto di aver deciso di porre fine al contratto di Seguel, senza risarcirlo, e di avergli notificato ufficialmente il provvedimento. Seguel è tuttora rinchiuso in carcere.

I recenti fatti cileni sono stati l'argomento di una conferenza stampa tenuta a Roma da alcuni esponenti in esilio delle maggiori forze politiche e sindacali cilene, e litiche e sindacali cilene, e cioè il socialista Omerio Julio, il comunista Luis Guastavino e il cattolico Manuel Bustos, presidente della «Coordinadora sindical», recentemente espulso dal Paese. Le linee emerse sono solo in parte coincidenti con la linea della «Codelco».

Anche per Cuba, la decisione deriva dalle accuse occidentali all'Urss di servizi della psichiatria contro i dissidenti interni. La spaccatura totale est-ovest, comunque non si è verificata. Il congresso ha eletto infatti un ughese alla vicepresidenza della «Wpa». Ungheria e Germania Est sono tuttavia gli unici due paesi dell'Europa orientale che partecipano ufficialmente al congresso (Romania e Polonia non hanno disdetto la loro partecipazione, ma non hanno inviato una loro delegazione ufficiale).

Lech Walesa è partito per le vacanze ai primi di luglio per l'accordo della direzione dei cantieri, che voleva che egli prendesse le ferie in agosto.

Walesa, interrogato recentemente a questo proposito, aveva dichiarato che le sue vacanze erano assolutamente legali.

Questo progetto di legge costituisce tuttavia una novità rispetto al decreto sullo stato di guerra e a quello sulla sua sospensione. Alcuni suoi articoli saranno in vigore per due anni e mezzo, altri invece apportano delle modifiche durevoli alla legislazione e al codice penale polacco.

Secondo il governo, questo regolamento dovrebbe permettere di garantire le condizioni necessarie per «realizzare il piano socio-economico negli anni 1983-85 e vincere la crisi» — realizzare i principi della riforma economica — e «rafforzare l'ordine pubblico, la disciplina sociale e il rispetto della legge».

Si apprende intanto che la direzione dei cantieri navali «Lenin» di Danzica non ha intenzione di licenziare Lech Walesa, leader di «Solidarnosc».

Lech Walesa è partito per le vacanze ai primi di luglio per l'accordo della direzione dei cantieri, che voleva che egli prendesse le ferie in agosto.

Walesa, interrogato recentemente a questo proposito, aveva dichiarato che le sue vacanze erano assolutamente legali.

Questo progetto di legge costituisce tuttavia una novità rispetto al decreto sullo stato di guerra e a quello sulla sua sospensione. Alcuni suoi articoli saranno in vigore per due anni e mezzo, altri invece apportano delle modifiche durevoli alla legislazione e al codice penale polacco.

Secondo il governo, questo regolamento dovrebbe permettere di garantire le condizioni necessarie per «realizzare il piano socio-economico negli anni 1983-85 e vincere la crisi» — realizzare i principi della riforma economica — e «rafforzare l'ordine pubblico, la disciplina sociale e il rispetto della legge».

Si apprende intanto che la direzione dei cantieri navali «Lenin» di Danzica non ha intenzione di licenziare Lech Walesa, leader di «Solidarnosc».

Lech Walesa è partito per le vacanze ai primi di luglio per l'accordo della direzione dei cantieri, che voleva che egli prendesse le ferie in agosto.

Walesa, interrogato recentemente a questo proposito, aveva dichiarato che le sue vacanze erano assolutamente legali.

Questo progetto di legge costituisce tuttavia una novità rispetto al decreto sullo stato di guerra e a quello sulla sua sospensione. Alcuni suoi articoli saranno in vigore per due anni e mezzo, altri invece apportano delle modifiche durevoli alla legislazione e al codice penale polacco.

Secondo il governo, questo regolamento dovrebbe permettere di garantire le condizioni necessarie per «realizzare il piano socio-economico negli anni 1983-85 e vincere la crisi» — realizzare i principi della riforma economica — e «rafforzare l'ordine pubblico, la disciplina sociale e il rispetto della legge».

Si apprende intanto che la direzione dei cantieri navali «Lenin» di Danzica non ha intenzione di licenziare Lech Walesa, leader di «Solidarnosc».

Lech Walesa è partito per le vacanze ai primi di luglio per l'accordo della direzione dei cantieri, che voleva che egli prendesse le ferie in agosto.

Walesa, interrogato recentemente a questo proposito, aveva dichiarato che le sue vacanze erano assolutamente legali.

Questo progetto di legge costituisce tuttavia una novità rispetto al decreto sullo stato di guerra e a quello sulla sua sospensione. Alcuni suoi articoli saranno in vigore per due anni e mezzo, altri invece apportano delle modifiche durevoli alla legislazione e al codice penale polacco.

Secondo il governo, questo regolamento dovrebbe permettere di garantire le condizioni necessarie per «realizzare il piano socio-economico negli anni 1983-85 e vincere la crisi» — realizzare i principi della riforma economica — e «rafforzare l'ordine pubblico, la disciplina sociale e il rispetto della legge».

Si apprende intanto che la direzione dei cantieri navali «Lenin» di Danzica non ha intenzione di licenziare Lech Walesa, leader di «Solidarnosc».

Lech Walesa è partito per le vacanze ai primi di luglio per l'accordo della direzione dei cantieri, che voleva che egli prendesse le ferie in agosto.

Walesa, interrogato recentemente a questo proposito, aveva dichiarato che le sue vacanze erano assolutamente legali.

Questo progetto di legge costituisce tuttavia una novità rispetto al decreto sullo stato di guerra e a quello sulla sua sospensione. Alcuni suoi articoli saranno in vigore per due anni e mezzo, altri invece apportano delle modifiche durevoli alla legislazione e al codice penale polacco.

Secondo il governo, questo regolamento dovrebbe permettere di garantire le condizioni necessarie per «realizzare il piano socio-economico negli anni 1983-85 e vincere la crisi» — realizzare i principi della riforma economica — e «rafforzare l'ordine pubblico, la disciplina sociale e il rispetto della legge».

Si apprende intanto che la direzione dei cantieri navali «Lenin» di Danzica non ha intenzione di licenziare Lech Walesa, leader di «Solidarnosc».

Lech Walesa è partito per le vacanze ai primi di luglio per l'accordo della direzione dei cantieri, che voleva che egli prendesse le ferie in agosto.

Walesa, interrogato recentemente a questo proposito, aveva dichiarato che le sue vacanze erano assolutamente legali.

Questo progetto di legge costituisce tuttavia una novità rispetto al decreto sullo stato di guerra e a quello sulla sua sospensione. Alcuni suoi articoli saranno in vigore per due anni e mezzo, altri invece apportano delle modifiche durevoli alla legislazione e al codice penale polacco.

Secondo il governo, questo regolamento dovrebbe permettere di garantire le condizioni necessarie per «realizzare il piano socio-economico negli anni 1983-85 e vincere la crisi» — realizzare i principi della riforma economica — e «rafforzare l'ordine pubblico, la disciplina sociale e il rispetto della legge».

Si apprende intanto che la direzione dei cantieri navali «Lenin» di Danzica non ha intenzione di licenziare Lech Walesa, leader di «Solidarnosc».

Lech Walesa è partito per le vacanze ai primi di luglio per l'accordo della direzione dei cantieri, che voleva che egli prendesse le ferie in agosto.

Walesa, interrogato recentemente a questo proposito, aveva dichiarato che le sue vacanze erano assolutamente legali.

Questo progetto di legge costituisce tuttavia una novità rispetto al decreto sullo stato di guerra e a quello sulla sua sospensione. Alcuni suoi articoli saranno in vigore per due anni e mezzo, altri invece apportano delle modifiche durevoli alla legislazione e al codice penale polacco.

Secondo il governo, questo regolamento dovrebbe permettere di garantire le condizioni necessarie per «realizzare il piano socio-economico negli anni 1983-85 e vincere la crisi» — realizzare i principi della riforma economica — e «rafforzare l'ordine pubblico, la disciplina sociale e il rispetto della legge».

Si apprende intanto che la direzione dei cantieri navali «Lenin» di Danzica non ha intenzione di licenziare Lech Walesa, leader di «Solidarnosc».

Lech Walesa è partito per le vacanze ai primi di luglio per l'accordo della direzione dei cantieri, che voleva che egli prendesse le ferie in agosto.

Walesa, interrogato recentemente a questo proposito, aveva dichiarato che le sue vacanze erano assolutamente legali.

Questo progetto di legge costituisce tuttavia una novità rispetto al decreto sullo stato

# AVVISI ECONOMICI

## MINIMO 10 PAROLE

Gli avvisi si ordinano presso la PUBBLICOMPASS S.p.A.

**TRIESTE:** sportelli via Luigi Einaudi 3/b galleria Tergesto 11, telefono 65065-6-7. Orario 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali - **GORIZIA:** corso Italia 36, telefono 34111 - **MONFALCONE:** via Duca D'Aosta 102, tel. 72597-41090 - **UDINE:** piazza Marconi 9, tel. 203924 - **PADOVA:** piazza De Gasperi 41, tel. 666944 - **MILANO:** via G. Negri 8/10, tel. 8596 - **TORINO:** corso M. D'Azeglio 60, telefono 658965 - **GENOVA:** via E. Vernazza 23, tel. 592560 - **BOLOGNA:** via Indipendenza 24, tel. 228826 - **PARMA:** via Mazzini 10, tel. 36642 - **MANTOVA:** corso Vittorio Emanuele 3, tel. 324495 - **BOLZANO:** via Portici 30/a, telefono 23325 - **ROMA:** via Quattro Fontane 16, tel. 4755904 - **TRENTO:** piazza London 34, tel. 85000 - **MERANO:** corso Libertà 29, telefono 30315 - **BRESSANONE:** via Bastioni 2, tel. 23335 - **ROVERETO:** corso Rosmini 53/15, tel. 32499 - **NOVARA:** corso della Vittoria 2, tel. 29381 - **SAVONA:** via Astenegio 1/1, tel. 36219 - **SANREMO:** via Gioberti 47, telefono 83366 - **IMPERIA:** via Matteotti 16, tel. 78841 - **SASSARI:** Portici Crispo 3, tel. 275351-275428.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta.

Gli errori e le omissioni nella stampa degli avvisi daranno diritto a nuova gratuita pubblicazione solo nel caso che risulti nulla l'efficacia dell'inserzione. Non si risponde comunque dei danni derivanti da errori di stampa o impaginazione, non chiara scrittura dell'originale, mancate inserzioni o omissioni. I reclami concernenti errori di stampa devono essere fatti entro 24 ore dalla pubblicazione.

Le rubriche previste sono: 1 lavoro personale servizio - richieste; 2 lavoro personale servizio - offerte; 3 impiego e lavoro - richieste; 4 impiego e lavoro - offerte; 5 rappresentanti - piazzisti; 6 lavoro a domicilio artigianato; 7 professionisti - consulenze; 8 istruzione; 9 vendite d'occasione; 10 acquisti d'occasione; 11 mobili e pianoforti; 12 commerciali; 13 alimentari; 14 auto, moto, cicli; 15 roulotte, nautica, sport; 16 stanze e pensioni - richieste; 17 stanze e pensioni - offerte; 18 appartamenti e locali - richieste affitto; 19 appartamenti e locali - offerte affitto; 20 capitali, aziende; 21 case, ville, terreni - vendite; 22 turismo, villeggiature; 24 smarrimenti; 25 animali; 26 matrimoniali; 27 diversi.

Le tariffe per le rubriche s'intendono per parola: numeri 1-3 lire 250, numeri 16-24 lire 550, numeri 2-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-17-18-19-25 lire 600, numeri 20-21-22-23-26-27 lire 750.

La domenica gli avvisi vengono pubblicati con la maggioranza del 20 per cento. L'acettazione delle inserzioni per il giorno successivo termina alle ore 12.

## 3 Impiego e lavoro

### Richieste

**BABY** sitter 23enne esperienza serietà offerta. Telefonare 725817-13-16.  
**BANCONIERE** volenteroso pratica mass. serietà cerca posto fisso. Tel. 573788.  
**LAVORANTE** parrucchiere offre ventitreenne serietà capace cerca urgentemente lavoro. Tel. 912490.  
**LAVORANTE** parrucchiere cerca occupazione posto fisso. Tel. 937788.  
**MECCANICO** autoriparatore esperto offresi qualificazione. Tel. 91763.  
**OFFRESTI** autista patente C anche per fuori provincia. Telefonare 54955.  
**OFFRESTI** barista e cancelliere per 150.000 mensilità. Scrivere a Pubblikompass cassetta 31/S, 34100 Trieste.  
**PANETTIERE** qualificato cerca lavoro. Tel. 921313.  
**RAGAZZO** ventunenne militante patente B cerca lavoro. Telefonare 827914 ore past. 8900/3.  
**SIGNORA** colta offresi compagnia ammalati, anziani, baby-sitter anche ore serali. Tel. 943141 ore past. 8919/3.  
**17ENNE** volenterosa cerca impiego presso negozio per periodo estivo massima serietà. Tel. 922764.  
**TRENTATRENNI** buona presenza esperienze diversificate operaio impiegato venditore interpersonali moralità ineccepibile libero inizio settembre esamina proposte collaborazione disponibile territorio nazionale e permanente estero compenso orario o provvisoria tutto compreso da stabilirsi. Su richiesta invio dettagliato curriculum a Pubblikompass cassetta n. 33/S, 34100 Trieste.  
9069/3

## 4 Impiego e lavoro

### Offerte

**APPRENDISTA** parrucchiere anche pratica manovre cerca salone Cherie. Tel. 946941.  
9128/4

**CERCASI** commessa per attività commerciale comune Duino Aurisina. Eventuale pratica ufficio. Impiego stabile. Tel. giornali feriali 20-21 al 040/208559.  
863/4

**CERCASI** cuoco/a con esperienza, retribuito ottimale. Telefonare 0481/79009.  
885/4

**CERCASI** elettrotecnico o elettricista con pratica quinquennale, esperto impianti riscaldamento e condizionamento. Scrivere a Pubblikompass cassetta 15/S, 34100 Trieste. 8694/4

**CERCASI** estetista qualificata per istituto di estetica. Telefonare ore negozio 0481/72021.  
883/4

**CERCASI** garagista pensionato. Telefonare 761864.  
9187/4

**CERCANSI** operatori (padroncini) mezzo proprio e licenza trasporto conto terzi per trasporto documenti. Telefonare 040/631264.  
9132/4

**DITTA** commerciale cerca impiegata prima nota, fatture, contabilità, assunzione immediata. Scrivere a Pubblikompass cassetta 32/S, 34100 Trieste.  
9022/4

**DITTA** con sede a Trieste cerca per assunzione immediata anche part time impiegato 25-30 ore settimanali contributi, contabilità generale e industriale, rapporti con enti esterni. Assolutamente indispensabile esperienza di lavoro almeno quinquennale. Rispondere a Pubblikompass cassetta 28/S, 34100 Trieste.  
8959/4

**IMPORTANTE** azienda assume studenti almeno 18enni e personale con pomeriggio completamente disponibile residenti in tutti i comuni del Friuli Venezia Giulia per semplici interviste (non trattati di vendita). Offrite di immediata possibilità di guadagno. Presentarsi sabato 16 luglio ore 9.30 Hotel Internazionale Gorizia, ore 11.30 Hotel Internazionale Cervignano del Friuli o scrivere a Pubblikompass cassetta n. 35/S, 34100 Trieste.  
246/4

**IMPORTANTE** società cerca impiegato in ambiente età massima 30 pratici contabilità paghe contributi et buona conoscenza lingua inglese scritta e parlata. Scrivere a Pubblikompass 29/S, 34100 Trieste.  
8969/4

**SOCIETA'** assicurazioni finanziarie cerca giovane impiegato multilingua diplomato ragioniera istituto tecnico sloveno dinamico bella presenza figlio di operai pratici dattilografia e compendio lettere. Inviare curriculum a Pubblikompass cassetta 37/S, 34100 Trieste.  
9116/4

**6 Lavoro a domicilio**  
**Artigianato**

**ALFALUX** avvolgibili tendoni da sole veneziane riparazione forniture. Tel. 946308.  
8092/6

**MURATORE** esegue restauri facciate tetti pitture muri grallato poggiosi armatura autocollata propria. Tel. 795275.  
9077/6

**PARCHETTISTI** raschiatura verniciatura lavori accurati prezzi modici. Tel. 766644-839143.  
8871/6

**PITTORI** miti pretese. Tel. 567291 ore past. 2345/6

**8 Istruzione**

**DIPLOMATI** Grenoble prepara francese qualsiasi livello. Tel. 576497 (ore past). 8641/8

**DIPLOMATO** impartisce lezioni lingue francese inglese tedesco. Telefonare 941530.  
8947/8

**12 Commerciali**

**A.A.A. GIOIELLERIA** Liberty acquista gioielli antichi, oro, argenti e orologi d'epoca. Via Maicanton 14/B, tel. 631641.  
8184/12

**COMPRESSORE** 50 lt. banco da falegname, sega circolare da banco combinata 5 lavorazioni legno occasionissime. Via Confalonieri 25/10/12.  
8510/12

**ORO** argento acquistati a prezzi superiori, disimpegno polizze. Corso Italia 28 primo piano.  
6454/12

**ORO** argento monete gioielli orologi acquistiamo a prezzi massimi. Oreficeria e numismatica Piccolo Gioiello, via Giustiniana 1.  
7790/12

**13 Alimentari**

**DIBE.MA.** offerte valide sino al 15/8. birra Amstel e Nastro Azzurro 2/3 rap 890. birra Da latina 1/2 1100, bibite Schweppe da 7/10 rap 500, arancio limone pompelmo acqua naturale. RENDI da 1.530, whisky Crawford's 6150, gin Boston 6750 presso le bottiglierie di via Commerciale 25/11/12. RENDI da 1.530, whisky Crawford's 6150, gin Boston 6750 presso le bottiglierie di via Commerciale 25/11/12. RENDI da 1.530, whisky Crawford's 6150, gin Boston 6750 presso le bottiglierie di via Commerciale 25/11/12.  
8671/13

**14 Auto, moto, cicli**

**A.A.A. COMPROM** macchine da demolire ritirando scarto. Tel. 566335.  
8879/14

**A12 Elegant** 1974 privato vend. Motore 56.000 km colore verde. Vendita autovetture private. 767052 ore past. 414057 uff.  
9143/14

**A12 Elegant** 81, Mini 90 SL 79, X 119 73 da completare ristrutturazione vende. Tel. 913464.  
9088/14

**ALFA ROMEO ZANARDO** RENTORE AUTORIZZATO via del Bosco 20, tel. 796348 valutando al massimo il vostro usato offriamo nuove e usate con rateazioni fino a 40 mesi senza cambiali, permutiamo usato per usato. ALFA ROMEO Alfetta 2000 L aria condizionata, Alfetta 1800, 1600, Giulietta 1600, 1300. Duetto 1600, Giulia 1300, Alfa Duetto TI, Fiat Ritmo 105 Te, 128 Rally, 128 X 1/9, 127 Gardin, Alfa Romeo Alfetta 1112, A112 Junior, Renault 5 TS, 5 GTL, Triumph Spitfire Spider 1500, Citroen Club 1200, Sulz Nostro Usato 2000, 1300, 1500, 1600, 1800, 2000, 2200, 2400, 2600, 2800, 3000, 3200, 3400, 3600, 3800, 4000, 4200, 4400, 4600, 4800, 5000, 5200, 5400, 5600, 5800, 6000, 6200, 6400, 6600, 6800, 7000, 7200, 7400, 7600, 7800, 8000, 8200, 8400, 8600, 8800, 9000, 9200, 9400, 9600, 9800, 10000.  
8863/14

**AUTOCARRO** Fiat 80 NC porta 4 il 50, pochi chilometri, lire 6.000.000, vendesi. Tel. 7324 ore ufficio.  
9100/14

**AUTODINO** troverete presso l'autosalone di via F. Severo 124, tel. 967462, completa gamma di usato sicuro e garantito, permuta, rateazioni senza cambiali fino a 42 mesi. Golf GLS 80, Giulietta 1.3 79, Autobianchi 112 Elite 81, Citroen GSA 81, 131 Supermirafiori 81, 78, 126 Personal 80, 79, 126 81, 128 CL 80, 77, 127 Special 76, 75, 127 900 79, 127 Super 81, Panda 30 81, 127 Sport 80, Maggiolino Cabriolet 75, Ritmo 75, 81, A112 E 72 ed altre ancora.  
534/14

**FIORINO** 79 Intercar, via S. Barbara 55, tel. 272774.  
9161/14

**GOLF GTI** 81, unico proprietario vende, telefonare 761241.  
9129/14

**JEEP** Campagnola, Intercar, via S. Barbara 55, tel. 272774.  
9161/14

**OCCASIONISSIMA** vende 500 L 70, 124 1200 72, revisione fatta gas. Moto Cagiva Enduro 82 cc 250. Rossetti 41, magazzino tel. 772122.  
9020/14

# TOP PREZZI SCATTATI ALLO SCALLO

## DALL' 11 AL 25 LUGLIO SU TEMPO

### Succursali e Concessionarie Fiat bloccano i prezzi e ti danno il tempo di acquistare al vecchio listino tutte le automobili e i veicoli commerciali disponibili. È il loro modo di augurarti buone vacanze.

# FIAT

## SUCCURSALI E CONCESSIONARIE

### 20 Capitali Aziende

**A.G. ARTICOLI** da regalo centralissimo cede ADRIA Mazzini 30. Telefono 68758. 8702/20  
05021215

**A.G. BOUTIQUE** pelletteria calzature centrale esclusivista case primarie cede ADRIA Mazzini 30. Telefono 68758. 8702/20  
05021215

**A.G. LATTERIA** caffè ottimo prezzo cede ADRIA Mazzini 30. Telefono 68758. 8702/20  
05021215

**A.G. OROLOGERIA** oreficeria centrale cede ADRIA Mazzini 30. Telefono 68758. 8702/20  
05021215

**ACQUISTO** licenza ambulante con posteggio fisso piazza Pontorosso. Telefonare 823334.  
9154/20

### 21 Case, ville, terreni Acquisti

**ACQUISTO** appartamento una o due stanze pagamento contanti 50 mq-60 mq. Telefonare 272237.  
9068/21

**RICERCHIAMO** in Provincia di Trieste o zone limitrofe vasto locale o capannone da adibire a magazzino o deposito. Indispensabile facilità di accesso di automezzi pesanti ed operai di carico e scarico. Disponibilità sia per l'acquisto che per la locazione. Superficie minima mq. 1.000. Indirizzare offerta presso Pubblikompass cassetta 16/S 34100 Trieste.  
050209/21

### 22 Case, ville, terreni Vendite

**A.A.A. BIANCOSPINO** 26 Opicina lussuoso primo ingresso panoramico, box auto mq. 210 con mansarda 150 milioni vendita centralizzata. Scrivere a Pubblikompass Cassetta n. 34/S 34100 Trieste.  
9073/18

**2 STUDENTI** universitari cercano appartamento in affitto a Trieste in zona centrale. Tel. 0432/674044.  
9065/18

### 15 Roulotte nautica, sport

**A.A. RAZZI** Mugnaioli automobili su "Azzurra" nella Coppa America! Il massimo di sicurezza anche per i disportisti. Bernardi - Trieste (Roiano) via S. Ermacora 2/4. 8899/15  
A. RAZZI da segnalazione e tutte le dotazioni necessarie per la vostra imbarcazione all'Automotonautica Piero Ostuni, via Machiavelli 28.  
11/15

**BARCA** vela Edel 5 accessoriata ormeggio 6.500.000, tel. 204821.  
9023/15

**BOSTON** Whaler 11' 1979, motore Johnson 15 HP, completo di accessori e carrello portaimbarcazioni Elbebi 301. Fulvio Bacchelli Racing, tel. 040-631744.  
06021215

**RIO** 4.50 1983, motore Evinrude 70 HP. Fulvio Bacchelli Racing, tel. 040-631744.  
06021215

### 16 Stanze e pensioni Richieste

**GIOVANE** ragazza seria cerca camera più bagno presso buona famiglia. Tel. 830328.  
8865/16

### 18 Appartamenti e locali Richieste affitto

**ARTIGIANO** cerca locale anche piccolo da ristrutturare purché con passaggio. Tel. 94306-231228.  
9068/21

**PRIVATO** affitta signorile, in villa zona Grotta superiore, vista panoramica, salone, 2 stanze, cucina, bagno, wc, impianti centralizzati. Scrivere a Pubblikompass Cassetta n. 34/S 34100 Trieste.  
9073/18

### 26 Matrimoniali

**DESIDERATE** sposarvi? Agenzia Conoscersi. Informazioni (gratuite per le donne) via Fellicerie 6, tutte le domeniche e festivi pomeriggio, domenica mattina. Telefonare 0481/44108.  
463/25

**PRIVATO** Opicina vende appartamento libero 90 mq molto bello via Nazionale vicino capolinea tram. Telefonare 21246 dalle 13-16 anche dopo 20.  
8192/22

**QUADRIFOGLIO** adiacenze S. MARCO libero luminosissimo buona villetta indipendente bagno cantina 30.000.000. 630174.  
12/22

**QUADRIFOGLIO** NAVALI libero recente vista mare 1500 mq soggiorno matrimoniale bagno terrazze ripostiglio 54.500.000. 630175.  
12/22

**QUADRIFOGLIO** adiacenze FIERA libero recentissimo perfetto soggiorno cucina 2 camere bagno cantina 68.000.000. 631171.  
12/22

**QUADRIFOGLIO** adiacenze BEATTUDINI libero ottime condizioni vista golfo cucina soggiorno 2 stanze servizi terrazzo cantina box 108.000.000. 630174.  
12/22

**RABINO** telefono 762081. Vende libero San Giusto soggiorno camera cameretta cucina camerino bagno più wc 49.500.000.  
14/22

**RABINO** telefono 762081. Vende libera Giardini Pubblico mansarda in ottimo stato soggiorno camera cucina bagno ripostiglio 19.200.000.  
14/22

**RABINO** telefono 762081. Vende libero da ristrutturare adiacenze viale XX Settembre camera cucina servizio, 12.200.000.  
14/22

**RABINO** telefono 762081. Vende libero vicinanza Ippodromo soggiorno camera cucina servizio ripostiglio pagamento dilazionato 42.800.000.  
14/22

**RABINO** telefono 762081. Vende libera villetta indipendente tutta su un piano salone con caminetto 2 camere cameretta cucina servizio porticato garage giardino ottimo trattamento (di cui 630 edificabili) 237.000.000.  
14/22

**SPAZIOCASA** 64266. FIERA perfettissimo tricarere salone bagno veranda terrazzo riscaldamento. Telefonare 730344. Gallina 4.  
8690/22

**SPAZIOCASA** 64266. BELLISIMO centrale 135 mq cucina 4 stanze biservizi 115.000.000.  
6-7/22

**SPAZIOCASA** 64266. S. GIULIO ultime disponibilità tricarere cucina bagno mutuo 11%.  
6-7/22

**SPAZIOCASA** 64266. In palazzina ATTICO-MANSARDA giardino garage 120.000.000.  
6-7/22

**TERRENO** Monrupino bellissimo mq 1000 lire 4.000.000 vendi. Telefonare 831793. 8857/22

**VESTA IMMOBILIARE** vende libero via Rossetti luminoso due stanze soggiorno cucina bagno veranda terrazzo riscaldamento. Telefonare 730344. Gallina 4.  
8690/22

**VESTA IMMOBILIARE** vende libero piazza Foraggi luminoso due stanze salone cucina doppi servizi poggiosi riscaldamento ascensore. Telefonare 730344.  
8790/22

**ZONA** Università camera cameretta cucina bagno privato vende. Tel. 739308.  
9135/22

### 23 Turismo e villeggiature

**ABRUZZO** Hotel President 64028 Silvi Marina - Teramo. Tel. 085/937071. 836641-10 km Nord Pescara. Recente costruzione Mare cristallino, 15.000 metri quadrati di parco con spiaggia privata senza strade intermedie fra Albergo e mare. Camere balconi sul mare. Immersi nel parco: piscine, tennis, campo bocce, parco giochi bambini. Menu a scelta con specialità abruzzesi. Aria condizionata. Richiedi depliant-offerta.  
07000/23

**AFRITTO** villetta sul Carso ammobiliata 4 vani con giardino dal 15/7 al 30/9.83 2.000.000. Tel. 829594.  
7/23

**CADORE** San Pietro Pensione Stella Alpina 20-31 luglio lire 25.000 tutto compreso camere con servizi ottimo trattamento. Tel. (0435) 60107 serale (0435) 60106.  
3/23

**GABICCE** Mare Hotel Spiaggia, tel. 0541/96766. Direttamente sulla spiaggia. Ogni confort, pensione completa da 22.000 a 30.000 scotto bambini.  
8092/23

**GRADO** affittasi appartamento 21-31 luglio 5 letti, 380.000. Agenzia Buone Vacanze (0431) 80112.  
8091/23

**LIVIGNO** Riviera Residence "Meridiana" parco piscina affittasi da agosto ampie monovani tre posti letto vasta terrazza. Richieders depliant-offerta. Tel. (040) 722233.  
9184/23

**SAPPADA** centro affittasi appartamento con giardino cinque letti. Telefonare 59157/23

### 24 Smarrimenti

**BOXER** femmina fulva smarrita a Grotta Verde. Richieders depliant-offerta. Tel. 732697-769675.  
546/24

**LUPO** grigio nome Rolf fuggito zona Grotta via Bonomea. Tel. 748196-765282, mancata.  
8928/24

**RAYBAN** vista marrone adeguato compenso. Tel. 945195.  
8924/24

**SCAPPATO** pappagallo cenerino (grigio con coda rossa) martedì in via Capodistria 36. Sussia affezione. Richieders depliant-offerta. Tel. 826775.  
8887/24

**SMARRITA** cagnetta taglia piccola papillon zona Tribunale, mancata. Tel. 566333.  
900/24

**SMARRITO** busta con fotografie lunedì Rabiese città. Telefono 43518.  
8940/24

**SMARRITO** orologio d'oro "Levrette" caro ricordo affettivo. Buona ricompensa. Telefonare 668893.  
9039/24

**SMARRITO** pappagallo amaro verde zona via Gambi. Ricompensa al rinvenitore. Telefonare al 731861.  
9090/24

### 25 Animali

**TROVATO** cane pastore tedesco femmina, anni 2, colore chiaro con muso e schiena nera. Trovato a Grotta Verde. Richieders depliant-offerta. Tel. 732697-769675.  
546/25

**SMARRITO** pappagallo amaro verde zona via Gambi. Ricompensa al rinvenitore. Telefonare al 731861.  
9090/24